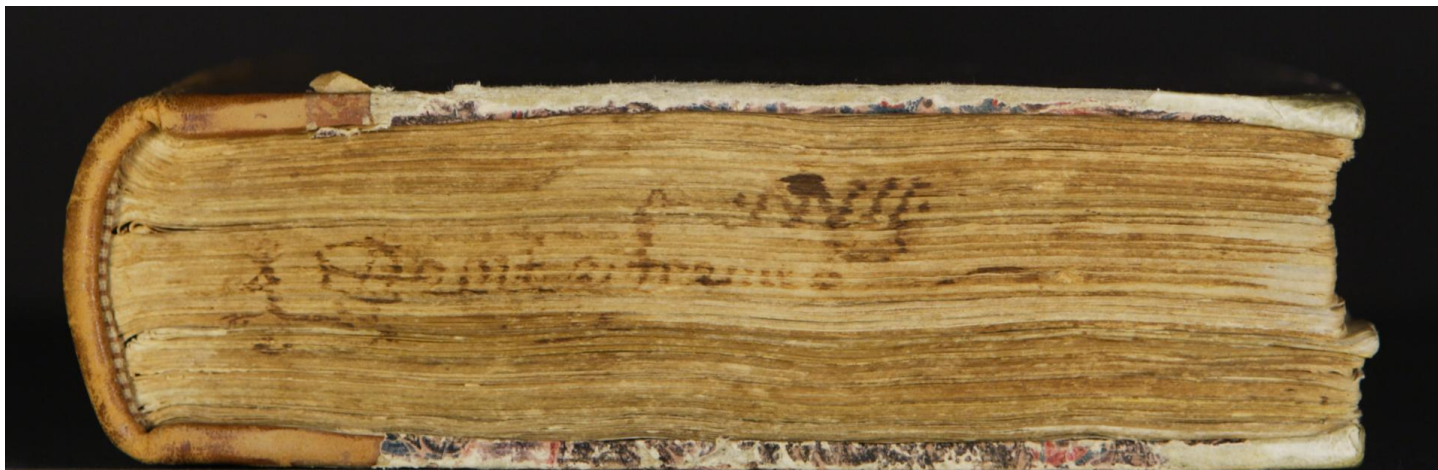


Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Biblioteca Nazionale Centrale di
Firenze.
Magl. L.5.4 (a)





Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Biblioteca Nazionale Centrale di
Firenze.
Magl. L.5.4 (a)



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Biblioteca Nazionale Centrale di
Firenze.
Magl. L.5.4 (a)



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Biblioteca Nazionale Centrale di
Firenze.
Magl. L.5.4 (a)

L. 5. 2h

a)
b)
c)
d)
e)
f)
g)
h)
i)

- a) Maurice de Sully -
R ~~1308~~ 1263
- b) Gesù Cristo (Passione) G 110
R 1308 - JQT 4277
- c) Margherita [Parigi, Jean Tréperel,
c. 1495] Got. 119
R 1419
- d) Purgatoire de St. Patrice [Parigi,
Jean Tréperel, c. 1492] Got 99
C 4997 - R VI, 133
- e) Griselda - G 120
R 1316 - JQT 4487
- f) Gerson [Parigi, Tréperel, c. 1492]
R 1218 - JQT 4267
- g) Complainte [Parigi, Tréperel [c. 1492]
JQT 3116
- h) Trépassement [Parigi] Caillaud [1489]
R 1262 - G 112
- i) Barbara [Parigi, Caillaud]
JQT 1208 - G 84

k) Maillardus [Parigi,
Tréperel, c. 1498] G 83
R 1255

l) Debat
JG 3384

2

Incipiunt sermones
mauricii parisiensis episco
pi In dominicis diebus ⁊
in solennitatibus sanctorum.

Dominica prima ad
uentus Domini.

Le dñs Veniet
et omnes sancti
eius cum eo: ⁊ erit
in die illa lux magna ⁊c.

Seignurs les bōs iours
de l'aduenement de nostre
seigneur entrent au iour
d'uy qui nous enseignent cō
ment le glorieux pere du
ciel trāsmist son filz en ter
re hūblement q̄ print sang
et chair ou ventre de la be
noïste Vierge marie. Or
de bōs entēdre q̄ l'aduent
de nostre seigneur est en trois
manieres. Prim⁹ aduē
tus christi est mirabilis.
Secū⁹ dus humilis. Ter
tius terribilis. Le pre

mier aduent de nostre sei
gnr a este moult meruei
leux. Le second hūble. Et
le tiers sera espouventable.
Le premier a este si merue
illeux que la Vierge qui le
porta ne p̄dit ne blessa Vir
ginite. cōment la sainte
escripture le tesmoigne.

Virgo fuit ante partum:
Virgo in partu: et Virgo
post partū. Elle fut Vier
ge deuāt l'enfātement: en
l'enfantemēt: et apres l'en
fantemēt. Ainsi fut l'ung
des aduenemens merueil
leux. Le secōd fut moult
hūble: car aussi il fut ne en
moult pource lieu. Et fut
mis en Vne creche entre. ii.
bestes q̄ mēgeoient: ⁊ le cō
mēcerent a adourer ⁊ cou
rir. ce fut Vng boeuf et
Vng asne. Il ne voulut
naistre en riche maison ne
en grās paremēs ne riches
vestemēs pout nous mon

a. ii.



strer e d'epse d'humilite. aĩ
si fut le secōd aduenemēt
hūble Le tiers aduenemēt
de nrē seignr sera moult
espouētable: car il viēdra
iuger les bons et les mau
uais. et rēdra a vng chas
cun ce quil aura desseruy.
Adoncques separera nrē
seignr ses aigneaulx des
brebis: les poissons de la
vermine: le froment de la
gergerie: le grain de la pa
ille. Cest a dire q̄l separe
ra les bons des mauuais
Les bōs mettra en sa gloi
re. car il leur dira. Venite
benedicti. ꝛc. Venes (dira
nostre seignr) les bieneu
reulx et benitz de mō pere
recepues le regne qui vo9
est appareille des le cōmē
cement du mōde. car vo9
q̄ tenez mes cōmādemens
et mauez hōnore en faisāt
aumosne a ceulx q̄ vous
ont demāde pour lamour
de moy. ce dira nrē seignr
aup bons. et les mauuais
mettra il en enfer q̄t il le
dira. Ite maledicti. ꝛc. As
les maleureux ou feu den
fer q̄ vous est appareille
aup dyables et a leurs an
ges: car vo9 ne fistes onc
ques bien pour lamour de
moy. ne naues obserue ne
tenu mes cōmādemens.
Bonnes gens encōtre cez
bons iours no9 nous deb
uons appareiller pour vi
ure sainctemēt. et de buōs
a ces iours faire mieulx q̄
no9 nauons fait es iours
qui sont passes. et de buōs
venir a saĩcte eglise: et pl9
voulētiers ouyr le seruice
de dieu. et pl9 deuociuses
mēt prier: aumosne faire:
haberger les pources: et a
cōplir les oeuvres de mise
ricorde plus emplement q̄
nauōs acoustume. car la
sainctete du tēps le requert

et la mē demēt de nos Diez Vostre prochain p bones
 et se no⁹ faisōs ce q̄ le tēps oraisons: a celle fin que q̄t
 reāert et aussi q̄ demōstre Viendra au iour du iuges
 no⁹ serōs ioyeulx q̄t nre ment avecq̄s les sainctz &
 seigneur Viendra iuger les saictes q̄l Vous recoipue
 bones & aussi les mauuais entre les siens en la gloire
 les Vifz et les more. **M** De paradis. Lequel loctroye
 nous de buōs appareiller a Vous et a moy. Qui
 saictemēt deuāt la natiui Viuit: et cetera.
 te de nostre seignr q̄ vient **D**ñica secūda aduēt⁹
 q̄ Dueille en no⁹ Venir et
 en no⁹ haberger: & aussi sō
 estage faire. Certes se Vo
 stre seignr terrien vouloit
 haberger en Vostre hostel
 Vous adoreriez et aussy
 metteriez Vos maisons le
 mieulx que Vous pour
 riez ne scauries. et gette
 riez hors les ordures de p
 dedēs au mieulx que Vo⁹
 pourries ne scauries faire
 Adornes Vo⁹ donc et net
 toyes pour recepuoir le sei
 gneur du ciel saictemēt p
 repentāce p cōfession par
 penitēce pour Dieu aymer
 ce q̄ nous cōgnoissons les
 e Runt signa in sole
 et luna & stellis et i
 teris gentiū pre pfusiois
 sonit⁹ maris et fluctuum
 arescētibus homībus pre
 timore et expectatōne que
 supueniet vniuerso orbi.
 Nostre seigneur q̄ nous
 ayme naturellemēt veult
 que no⁹ soyons adornes &
 garnis quāt Viendra au
 iour du iugemēt. Si no⁹
 monstre cōbien grans an
 goisses Viendront deuant
 le iour du iugement pour
 ce q̄ nous cōgnoissons les
 a. iiii.

plus grans angoisses que
apres verrons. car quelcō
que angoisse qui soit en ce
siecle est neāt encōtre celle
q̄ sera au iour du iugemēt
Et pour ce nous dist nre
seigneur les angoisses qui
seront deuant a celle fin q̄
nous ayons paour/et que
soiōs garnis contre celles
que verrōs apres. En ce
se euangille parle nre sei-
gneur de son tiers aduene-
ment quant il viendra iu-
ger le monde. Et dit q̄ en
celuy temps q̄ sera deuant
le iour du iugement ver-
rons signes et merueilles
ou soleil: en la lune: es esto-
illes: et en terre sera grant
pressure et grant angoisse
de gens. car la mer et les
fleuues se debaterōt auy-
riues: et ferōt si grāt noise
que les hōmes cherrōt de
paour et foiblesse de lan-
goisse et de la douleur qui
suruiendra au monde. car
toutes les Vertus du ciel
se mouerōt. Apres ce iour
du iugement viendra nre
seigneur en sa maieste en
sa puissāce avec ses anges
si ardera le monde et iuge-
ra les viuz et les mors. Et
lors sera la grant āgoisse
Et ceulx q̄ seront au tēps
deuant le iugemēt quāt ilz
verront les signes que no-
stre seigneur dit en leuan-
gille du y/ ou soleil/ en la
lune/ es estoilles. Car sis-
cōme dit la sainte escrip-
ture. Le soleil p̄dra sa clari-
te. la lune deuie dra rouge
comme sang. Les estoilles
cherrōt du ciel. Et q̄t ilz
verrōt cecy ilz aurōt grāt
paour et si grant angoisse
qu'ilz en seicherōt et flegri-
ront. Que cuidez vous
d'icques qu'il soit de ceulx
qui serōt au iour du iuge-
ment quelle paour quelle

angouisse aurōt ilz quāt ilz ouz de celle nous adornōs
 verront le monde ardoir: contre celles que verrons
 les elemens fondre & tres apres. Or nous appareil
 passer parmy lardeur du lons encontre ce grant be
 feu. et deuāt tous les an soing affin que nous puis
 ges. & deuant tout le mōs sons auoir sa grace par sa
 derendōt raison: nō mye misericorde. Lauons nos
 seullemēt de le's oeuvres corps & nos cueurs dor du
 mais de leurs pensees et res. et de toutes celles cho
 des secretz de leurs cueurs ses qui a dieu desplaisent
 Et encores sicōme dit la & faisant telles oeuvres q
 saintte escripture vers la no⁹ puissōs auoir sa gloi
 fin du monde viendra an re perdurable. Quod pre
 tectrist. lors sera si grāt do stare. et cetera.
 leur au monde que oncq's
 puis que dieu fist le mōde
 ne fust si grant. Apres diē
 dia nostre seignr lequel iu
 gera les viſz et les mors &
 rendra a chascun selon ce
 quil aura fait. Et pource
 que nostre seigneur deult
 que nous soyons au iour
 de sa misericorde si no⁹ mō
 stre en leu angille du iour
 du pyles angouisses qui diē
 diont deuant que p la pa

Dominica terciā ad
 uentus domini.

i **J**hannes cum
 audisset opera
 christi: mittens
 duos de discipulis suis ait
 illi. Tu es qui venturus
 es. an alium expectam?
 Leuāgille du iour du p
 bien nous racompte & dit
 a. iiii.

que mōseigneur saint iehan baptiste quant herodes le tenoit en prison et q̄l sceut q̄l souffriroit mort deuant la mort de ihesu crist: siens uoya deux de ses disciples a nostre seigneur pour demāder se luy mesmes diēdroit en enfer pour luy et pour ses autres amis deliurer: ou sil y enuoyroit autre que luy. Et quant nostre seigneur eut respōdu aux disciples de monseigneur saint iehan ce quil luy pleust: il leur demāda que alastez vous veoir es desers quāt vous alastes veoir iehan baptiste. Alastes vous veoir le rosel q̄ le vent demaine deuant luy a sa voulente. Le rosel que le vent demaine a sa voulente signifie le mauuais hōme que le dyable demaine deuant luy a sa voulente. Le rosel se ploie deuant le vent ainsy cōme le mauuais hōme obeist au dyable. Se le dyable admōnesta cy: faiz vne folie de tō corps: il luy tarde q̄l l'ayt ia faicte. Se le dyable l'admonnesta quil preste a dsure: il le fait au plus tost q̄l peult. Ainsy est de tous les autres peches ou le dyable le deult trespucher. Car il est dedens tout vuit de biens ainsy cōme le rosel q̄ est tout vuit dedens: et dehors est reluisant. par semblāt est il ainsy du mauuais hōme d'aucuns biens q̄ fait: mais ne luy abonde mie a pquerre la vie perdurable. Cene fut mie mōseigneur saint iehan baptiste: il nest mie cōme le rosel q̄ ploye a tōdsens. Il se tient roidemēt contre le dyable et encōtre ses admōnestemens. Pre

nons exēple a monseigneur
saict iehan baptiste. Soy
ons roides encōtre les dia
bles et contre leurs admo
nestemēs. Emploïōs no
mesmes des biens de nostre
seigneur: et n'ayōs pas en
no^r seullemēt la clarte de
biē sans Vertus ainsi cō
ont les ypocrites. Apres
ce que nostre seigneur eut de
mande au peuple au quel
il parloit sil estoit alle de
oir le rosel que le vent de
menoit quāt ilz alerēt de
oir mōseigneur saict iehā
baptiste pour demonstrier
encores plus haultement
saictete si leur demāda en
cores. Sed qui existis di
dere f. iem molli⁹ vesti
tū: ecce q̄ molli⁹ vesti
in domib⁹ regū sūt. Que
yssites vous pour veoir
(dist nostre seigneur) quant
vous alastes veoir iehan
baptiste: yssites vo^r aussi

pour veoir hōmes Vestuz
de molles choses ceulx sōt
demourās en maisons de
roys qui les ont Vestues.
les molles choses appelle
il les Vestures Descarlat
tes de brunettes et autres
riches Vestemēs. Ceulx
q̄ telles Vestures ont sont
drapemēt es maisons des
roys (ce dist nostre seigneur)
Mais mōseigneur saict
iehan baptiste ne fut mpe
vestu de si souef Vestemēt
car il nestoit pas cheualier
au roy terrien: mais estoit
cheualier au roy du ciel.
Pource se Vestoit il de tel
vesture cōe les cheualiers
de ihūcrist se Vestent: cest
dapres Vestemens. Car
les plus saintz et les pl⁹
parfaictz cheualiers de ie
sucrist Vestent apres leur
chair la haire. Et la Ve
sture de mōseigneur saict
iehan fut tissue de poil de

chamois: ainsy comme la
saicte escripture le tesmoi
gne. Bonnes gens regar
des et entendes que ainsy
comme il est peche de trop
delicieusement menger: ainsi
est il trop orgueilleusement
et trop richement estre ve
stu. Car se lon ne pechoit
aussi bien es vestemens co
me es viandes: nostre sei
gneur neust pas blasme le
riche homme de sa vesture
ne de sa viande. lequel ri
che refusa laumosne au la
dieu. mais il le blasma et de
lung et de lautre. Et si ne
fust saintete et vertu de
porter: la saicte escripture
ne louat pas monseigneur
saict iehan baptiste de sa
pre vesture. Pour ceste pa
rolle se deburoient chastier
ceulx et celles qui ayment
les orgueilleuses vestures
et siurees mesparties et en
taillees et en plusieurs au
tres manieres. Car ilz ne
scauent se en aucuns de ses
iours leur viendra si grant
mal ou vng petit de fie
ures qui gettera mort les
beaulx corps: dont pour
ront veoir ceulx qui ayment
les belles vestures come
peu leur vault leur beaul
te. Apres ce que nostre sei
gneur eut demande au peu
ple silz estoient alez veoir
homme qui fut vestu de ri
ches vestemens quant ilz
estoiert alez veoir monsei
gneur saint iehan bapti
ste. de rechief leur demanda
et leur dist. alastes vous
veoir le prophete. ou ve
oir (ce dist nostre seigneur)
Or ouyes seigneur quel
homme: quel tesmoignage dhon
neur cy a que la bouche de
dieu se dit vrayement de
monseigneur saint iehan
baptiste quil estoit plus que
prophete et en verite il e

stoit Vray. Car les prophètes dirent au comencement du siecle les choses q̄ estoient a aduenir. mais monseigneur saint iehan le demōstra au dcy. et par ce fut il plus q̄ prophete.

Or prenōs exēple a monseigneur saint iehan baptiste. Despitōs et delaiſsōs les choses terriēnes affin que nous ne alliōs contre la Voulente de dieu. et ne soyons mie ainſy cōme le rosel qui se baiffe deuāt le vent: mais roidemēt nous tenons contre le dyable et a ses admonestemens. Ne soyons pas cōuoiteux de trop belles vesteures. de trop delicieuses viandes. Entēdons a auoir de lūg et de l'autre tant seulemēt que il souffise a nos corps quilz soient couuers et q̄lz soient soustenus. Entēdons es biens du ciel acq̄

rir: car se nous le faisons nous acquerōs la Vie per durable.

Dominica quarta aduentus.

m. Aſerunt iudei ad hierosolimīs sacerdotes et leuitas ad iohānem in desertum vt interrogarent eum. Tu quis es? En leuāgille qui fut dimenché nous monstra nostre seigneur la grāt haultesse de saint iehan baptiste la ou il dist quil estoit plus que prophete. Eten leuāgille dūp nous monstre il sa grant humilité que la ou il desquissoit si saintement que lon cūdoit par la terre quil fust le sauueur du monde. si ne vouloit il pas dire quil le fust quāt on luy demandoit. alcois

Disoit que ce nestoit il mie / q̄ dist quil seroit encōtre le
 et quil nestoit pas digne siege de nr̄ seign̄r. Adonc
 De deslier la courroie des so fut orgueil ou ciel. mais il
 liers de nostre seigneur. en fut tost hors: ne iamais
 Or nous racōpte leuuan ny entrera. car chascū qui
 gille dūy que les iūifz ēuoī bien veult faire luy puiēt
 erent leurs messaigiers a auoir humilite. Ainsy no⁹
 monseigneur saint iehan conuient par humilite la
 Baptiste pour demāder q̄l gloire de paradis racheter
 estoit. Et il leur dist quil car adam nostre pere char
 nestoit mie le sauveur du nel la perdit p folie / et par
 monde. et sil eust dīt quil le iobedience. Donc bōnes
 fust il en eust biē este creu gens prenes exēple de hus
 tant auoit il de bonte ⁊ de milite a mōseigneur saint
 saintete en luy: Mais il se iehan Baptiste. Ne soyes
 voulut mieulx humilier mie orgueilleux Et se no⁹
 dessoubz nostre seign̄r que faisons bien ne desprisons
 orgueilleir cōtre luy. Il ne mie pour ce les autres: car
 voulut pas faire ce que le no⁹ pderiōs nostre merite
 dyable fist qui pour son or et nr̄ desserte deuāt dieu.
 ueil pdit la clarte du ciel Mais no⁹ humilions en
 par vaine gloire quant il toutes les choses que no⁹
 dist. Ponam sedem meā ferōs pource que dieu no⁹
 cōtra aquilonē: et ero simi en epaulce au grāt besoig
 lis altissimo. Quāt dieu Or luy priens quil nous
 eut faict les anges sien p en doint faire la feste de la
 eut vng qui eut nō lucifer sienne natiuite diligēmēt

et saintement que par la feste
faire: et par sainte Vie de
mener puissions Venir a la
gloire durable de paradis.

Quod ipse .cc.

In natiuitate
Dñi sermo.

Hodie nobis celos
ruzer de Virgine
nasci dignatus est. Ut hoiez
pditu ad regna celestia re
uocaret. Nous lisos ou
saint seruire du iour d'uy
que nostre seigneur naquist
de nostre dame sainte ma
rie au iour d'uy en bethlee
ainsi pme il auoit promis
par les prophetes ancien
nement. Et la nuyt que
nostre seigneur fut ne: les
pasteurs estoient hors de
la cite qui deilloient pour
garder les bestes. Si vit
soudainement ung ange a
eulx du ciel: et en eurent
paour merueilleuse. Adonc
leur dist l'ange. n'ayez poit

paour. car ie vous appor
te vne nouuelle de moult
grant ioye qui sera a tout
le peuple. Car le sauueur
de tout le monde nous est
huy nez en la cite de beths
leem. Qui est christus do
minus. Et par telles en
seignes que vous le trou
uerez enueloppe en draps
gisant en vne creche. Et
quant l'ange eut ce dit si se
acompaigna avec luy vne
grande compaignie d'aul
tres anges qui pmencherent
a chater et dire. Gloria in
excelsis deo: et i terra pa
p hoibus bone voluntatis.
Gloire soit a dieu ou ciel:
et en terre soit paix es ho
mes de bonne volente.
Bonnes gens icy gist le
fruit de la pousse de toute
la saluacion d'ome. si pouez
deoir et etre dire se voestes
filz de dieu: et se voes
paix de lui. grant loie fist de

la natiuite nostre seigneur uoit entre dieu et homme.
l'ange quant il andea paip Car des le temps q'adaz
en terre aup homes de bon pecha fut la porte de para
ne volente: non mie a ceulx dis close. et oncques puis
qui bone volente ne deul homme ne femme n'etra en la
lent auoir. car q' ne pardō gloire de paradis iusque
ne a aultruy on na point a la venue de nre seigneur
part en ceste paip. car cel ainsi come est huy q' vol
luy qui bone volente na sist naistre de la benoiste
deult estre avecle dyable vierge marie. ceste discor
qui tousiours porte enuie de fut moult longue: car
en son cuer: et ne peult fai elle dura cinq mil ans. et
re chose qui a dieu plaise. toutes les ames des bons
Si pouezent dire q' ceulx des mauuais qui trespas
qui ont bone volente sont soiēt en les cinq mil ans
bien de dieu. car autre bie sen aloient en enfer. Mais
ne peuent ilz faire sans la quant le filz de dieu fut ne
bone volente auoir. car si fut fait l'accord estre lhu
la male volente desseure main signaige et les ages
l'homme de dieu: et la bonne du ciel. Adonc fut ouuerte
volente luy adiouste Dōc la porte de paradis. puis
ques celui qui deult estre fut annuēcie en terre et chā
bien de dieu ait bone dou tee la paip par les angelz
lente de bien faire: et face entre dieu et homes de bon
bien tant come il pourra nes volentes. Grāt fut
et il cōquerra la vie p dū la ioye de la natiuite nre
rable. Longue discorde a seigneur et grant de buoit

estre: car le monde auoit
grāt besoīn de sa Venue.
Après ce q̄ l'āge eut ānun
cie aux pasteurs la nati
uite nostre seign̄r: ilz aler
rent ensēble puis alerent
en bethleē et trouuerēt no
stre seigneur gisāt en vne
creche entre deux bestes
mues. L'une des bestes es
toit vng boeuf et l'autre
vng asne. Certes grant
fut l'humilite & la signifi
ance de si hault roy q̄ tout
a a gouuerner q̄t il vou
lut naistre si hūblemēt en
tre deux bestes mues qui
le auirōnoiet l'une deca et
l'autre delā. Tout ce fut
fait pour exēple que nous
y debuōs prendre. Car la
saicte escripture dit. Co
gnouit vos possessorē suū
et asin⁹ presepe dñi sui. Le
boeuf congneut son posses
seur: & l'asne la creche de sō
seigneur. Le soleil & gneut
nostre seigneur quāt il ab
scōdit sa clarte po' le mar
tire de ihūcrīst. La terre q̄
trēbla le cōgneut. les pier
res qui fendirent. la mer q̄
le soustint quāt il ala par
dess⁹. Toutes ces choses
et les aultres cōgneurent
nostre seigneur. Dont est
il bien droit et raisō que la
creature qui est maistresse
de toutes aultres creatu
res recongnoisse son crea
teur et son seign̄r. cest l'hōe
et la fēme auxquelz dieu
dōna puissance de tout/et
si les mist en paradis. ce fust
adam le premier hōme q̄
perdit celle seignourie par
sa grāt folie. Pour si grāt
dōmaige restaurer print
nostre seign̄r sang & chair
en la vierge marie: et na
quist en ce iour duy. Or
debuōs hōnorer en tou
tes choses la natiuite dūg
si grāt seigneur: pour ce q̄

no9 soyons picipās de sa tit nostre seigneur p la Vieil
 gloire. Apres se no9 Vou le loy q fut donnee audict
 lons mōstrer la figure des moyse. La Vieille loy estoit
 trois messes que no9 chan ainsi cōme la toille qui est
 tons a ce iour: car plus ne vrdie q riē ne vault pour
 le fait on en tout lan. La ce q la tresme y fault, mais
 premiere messe q no9 chan q̄t nostre seigneur fit la nou
 tons a la minuyt signifie uelle loy il pmāda baptes
 le tēps q fut depuis adaz me/et souffrit mort et pas
 iusques a moise auq̄s dieu sion Adonc la toille fut tis
 dona la loi: car tout le peu sue, cest a dire nrē loy enti
 ple q adonc estoit sans loy ere. La tierce messe q nous
 et sās pmādemēt. pource chātōns au iour cler signi
 chātōns no9 en la nuyt q fie la natiuite de nostre sei
 est obscure la premiere mes gneur q enlumina tout le
 se. car ce tēps estoit en ob mōde. Car ainsi q le iour
 scurite q̄t il estoit sans loy esclarcit toute la terre: aisi
 et sans ēseignes des pmā enlumina la natiuite nrē
 demens de nostre seigneur. seigneur tout le monde et
 La secōde que no9 chātōs ceulx q estoiet es tenebres
 a laube du iour signifie se denfer. Or prions nostre
 tēps q fut des moise iusq̄s seigneur q̄l no9 elumine to9
 a la natiuite de nostre sei de la grace du saict esperit
 gneur. Car ainsi cōme le a celle fin que nous le puis
 iour pmēce a apparoir: ai sons tant seruyr que a sa
 si cōmenca le soleil a esclar deptre puissions Venir
 cir et a cōgnoistre Vng pe Quod nobis &c.

In circūcīfione
Domini sermo.

P Ostē consūmati sunt dies octo Ut circūcīderetur puer: Voca tum est nomē eius ihesus Seigneurs et dames leu uāgille dūp no⁹ enseigne pment nostre seigneur au huitiesme iour de sa nati uite fut circūcisē au tēple porte ainsi cōme la Vieille loy pma⁹doit. Ce iour dūi est le premier de lanqui est appelle an neu^f. en ce iour dūp pmenca nostre seignr loeuure pourquoy il estoit Venu en terre. Car la loy des iuifz cōmandoit quon circūcīst les enfāns masles: et la peau du membre leur taillast on a Vng coustel de pierre. Mais nous ne debuōs pas ainsy faire cōment adonc: aīsi cōme dīt lescripture. Ergo nos cir

cūdemus nō carnis prepu cia. Nous ne debuōs pas circūcīre nre chair mais debuons trencher et oster de no⁹ toutes manieres de pechie. ainsi cōme est lupu re/cōuoitise/prester a Vsu re/Vendre a terme/larcin gloutōnie/puresse/triches rie/mēsonge/haine: et tou tes manieres de pechies no⁹ trēcher et oster de no⁹ Non mie seulement enta mer nos mēbres: mais des dens nos couraiges. Et se no⁹ le faisons ainsy no⁹ serons circūcis spirituelle ment: ainsi cōme no⁹ signi fie la corporelle circūcīfion de nostre seignr. Or y a moult de faulx crīstiens q ne se Veullent circūcīre ne leur Vice laisser q font ain cois leurs sorceries et leurs deuīnemēs selō la coustu me des payēs et par leurs charmes Veullent enqīr

b. i.

les choses à s'ot adueir. et
mettēt le creāce en estrai-
nes: et diēt que nul ne sera
riche en tout lan ne biē eu-
reux sil nest huy estrene.

Telles gens cuident sās
faillir que le dyable leur
daille mieulx que ihūcrist
mais ilz sont biē aueugles
silz ne sen gardent: car ilz
tiēnēt la loy de mahōmet.
et pires sont que sarrazis.

Seignrs no9 ne debuōs
pas ce faire: mais debuōs
faire les choses à apptien-
nent a la vie p'durable ac-
quiesce. Et se no9 le faisōs
ainsi no9 serons renouuel-
lez en ce saict an reneuf du
salut de nos ames / et de
nos corps de quoy dieu re-
nouelle ses filz et ses filles
q'l a pourueuz a sa gloire.

Bonnes gens vo9 aues
ouy la signification de la
circūcision nostre seigneur
q' dault autant a dire que

no9 nous debuōs oster de
toutes manieres de peche

Or regardez en vous se
vo9 aues delaisse et esloin-
gne par repentāce de vos
couragez les choses q' des-
plaisent a dieu: et se vous
ne laues fait iusques icy.

En ce saict tēps reneuf
a lhōneur de dieu et de sa
circūcision trēchez et osten-
de vo9 les viles choses: ce
sont les pechez. et saintes
vies demenes par bōnes
oeuvres: et vous seres rez
nouuelles avec nostre sei-
gneur lequel vous dōnez
sa gloire ou royaume
de paradis.

De apparitione do-
mini sermo.

c Vm nat9 esset ihez-
sus in bethleē iude
in diebus herodis regis.
Ecce magi ab oriente ve-

nerunt hierosolimā dicens. Leuāgille dūy no⁹ monstre cōment les troy^s roys qui estoient de diuerse terre cōgneurēt par lesto^{is} ille et par la grant science et scauoir que ilz auoient. Aussi par le saint esperit la natiuite nostre seignr q̄ estoyt roy du ciel et de la terre. Ilz vindrent de leur terre en iherusalem: et dne estoille leur apparut / qui tousiours les mena et conduisit. Quant les nouuelles vindrent au roy de iherusalem / q̄ auoit nom herodes que troy^s roys estoient venus en iherusalem q̄ aloient querāt le roy du ciel et de tout le monde qui estoit ne: Il fut moult trouble et toutes ses gens avec luy. car ilz redoubtoient q̄ perdist son royaume. Adonc manda les matres q̄ scauoient les escriptures: et leur manda ceste aduventure de ce roy qui ne estoit. Et ilz respōdirent que les propheties disoient q̄ debuoit naistre en bethleem. Et quant herodes euyt ceste raison: se pour pensa comment il le pourroit occire. Puis fist venir les roys paiens: si leur dist quilz ladourassent / et quāt ilz lauroient adoure q̄ ilz sen retournassent par deuers luy: et quil proit la dourer. Seigneurs herodes ne le vouloit pas adorer mais occire. Et quāt il eut ce dit aux troy^s roys Si sen yssirent de la cite et lestoille q̄ ilz auoient veue en oient le apput q̄ cestoit muce pour herodes: et les mena iusque a la maison ou ilz trouuerent lenfant avec sa mere la vierge marie. Et adonc ilz ladourerent moult humblement.

B. ii.

et luy offirent trois dons. et luy et resplendist en la
or/encēs / & mirre. La nuit raie du soleil signifie la bō
apres leur apparut l'ange ne creāce qui reluyt et res-
nostre seignr en leurs son- plendist au cueur des bōs
ges: et si leur dist quilz ne cristiens. Lors enlumine
retournassent mie par he- lair par sa replēdisseur et
rodes: mais p autre voye la bōne creance enlumine
sen retournassent en leurs le cueur du bon homme &
pays. et si firent ilz. Seiz to? ceulx q fermemēt croy
gneurs or poues vo? bien rōt que dieu est pere et filz
entēdre par polles de leu- et saint esperit ensēble: et
uāgille du iour dūy quon que ces troys persōnes sōt
doibt mieulx faire offran Vng dieu tout puissant et
des en ceste iournee que a perdurable. et que dieu est
Vne aultre. Car les roys roy du ciel et de la terre. et
payens vindrēt adourer ceulx qui ont ceste creance
nostre seignr de loingtāz offrent a nostre seignr or.
nez terres: et a ce iour luy Encēs qui flaire tāt bon
firent offrādes. Lung luy Duquel on fait sacrifice en
offrir or. lung encēs. et le sainte eglise quant on le
tiers mirre. Tous ceulx met ou feu de l'encēcier la
q sont bons crestiens doib fume en Va en hault vers
uent offrir a nostre seignr le ciel pour faire hōneur a
trois offrādes. Orētēs nostre seignr signifie les o
que signifie lor qui tāt est raisons & les oeuvres des
chier & cler plus q l'argent bons cristiens: car ainsi cō
ne cupure ne plomb ne fer me la fume de l'encēs mō

te en hault Vers le ciel: la
priere du bon crestiē quāt
il la faict pour lamour de
Dieu. cest a dire par charite
ceulx q̄ ce font offrēt lēcēs
a nostre seignr: dōt pouōs
no^r dire q̄ lencens signifie
le bon cueur de lhōme: la
fumeel lamour de dieu.

Ouoyes que le mirre si-
gnifie. le mirre est vne es-
pice amere: et pour lamer-
tume q̄lle a le mettent les
iuisz avec le corps q̄t aul-
cuns deulx est mort pour
ce que les Vers ne mēgent
Mais nous qui sōmes cri-
sties de vōs autre exēple
prendre q̄ les iuisz ne font
car oncq̄s naymerēt dieu.
Le mirre signifie la bonne
oeuvre qui est amere a la
mauluaistie de nrē chair.
cest iuner pour lamour de
dieu. Veiller/aler en peles-
rinaige: Visiter les pources
et malades: et faire to^rles

biēs quō peult faire pour
lamour de dieu Si scauez
Vo^r bien q̄ toutes ces choses
sōt ameres a nrē mau-
uaise chair. Et ainsi cōme
le mirre deffēt le corps des
Vers q̄lz ne le mēgent: aīsi
no^r deffend ces choses de
vices et des pechiees et de
ladmonnestemēt au dyas-
ble quil ne no^r puisse mal
faire. Tous ceulx q̄ ces
choses ont en eulx offrent
a nrē seignr. Quāt nous
offrons lor no^r recōgnoi-
sons q̄l est roy. Quāt no^r
luy offrōs lencēs no^r recō-
gnoiōs q̄l est dieu. quāt
nous luy offrons le mirre
no^r recōgnoiōs quil est
hōme mortel. Seignrs or-
aues Vous ouy ce que les
troys offrādes signifiēt q̄
les trois roys offrirent au
iour duy a nostre seigneur
Vo^r aues offert a dieu de
v^re argent et autres cho-

b.iii.

ses terrières: offres lui nō
mie seulement huy: mais
to9 les iours or/ encens/ et
mirre. Or pour ferme cre
ance. encēs p bōnes & sain
ctes prieres. mirre par bō
nes oeuvres. Cesont les
offrandes q̄ dieu reſert es
bons & feaulx cristiē par
quoy ilz deſſeruēt & cōqui
erent la vie p̄durable. par
herodes de buōs entendre
le dyable q̄ vouloit nostre
seigneur occire & prēdre. &
les gens herodes sont les
faulx cristiē regnoyes q̄
repregnent les escriptures
de sainte eglise. car tous
ceulx sont herodes appel
les et de ses gēs q̄ despitēt
le nō de dieu et les polles.
Encores pa il deulx aul
tres miracles q̄ furēt faitz
en ce iour mesme: car p tel
iour cōme il est huy fist no
stre seigneur de leaue le vi
es nopces architriclin. ce
miracle fait il to9 les iours
car il fait du mauuais hō
me bon p la dmonestemēt
de sainte eglise. et cestuy
iour receut nostre seignr
baptisme quāt il eut. xxx
ans au fleuve iordain qui
court contre luy. et le saict
esperit adonc descendit en
semblāce dune coulombe
blāche. et la Voix du pere
fut ouye q̄ dist. Hic est fili9
meus dilect9 in quo michi
bene cōplacuit: ipsū au dīe
Voix mon chier filz: leq̄l
me plaist bien / escoutes ce
q̄l vous dira et le faictes.
Et q̄t le pere du ciel no9
voulut demonſtrer & ad
monester q̄ no9 ouyſſions
ce q̄ son glorieux filz nous
diroit. Donc est il biē droit
et raison que no9 ouyons
voulētiers ses parolles &
ses sermōs de ces trois mi
racles q̄ no9 vous auons
dit faisons huy la feste. A

ceste iournee Suy amena
lesioile les trois roys a no
stre seigneur. A ce io^r Suy
fist nostre seigneur de leaue
le vin aux nopces. et a ce
tour Suy receut nostre sei
gneur baptisme pour no^s
sauuer. Or prions nostre
seigneur qui pour nous dai
gna naistre en terre que il
nous doint la grace du sa
inct esperit en telle manie
re que nous puissions ay
mer ce que luy est aggre
ble: et laisser ce qui luy des
plaist: et faire les choses q
comande. Et nous doint
si bien viure en ce mortel
mode que nous puissions
paruenir en sa gloire q est
sans fin. Quod nobis
prestare dignetur.

Dominica prima post
octabas epyphanie domi
ni nostri.

n Optie faite sunt
in chana gallilee
et erat mater ihe
su ibi. Vocatus est autez
ihesus et discipulus eius
ad nuptias. Leuã gille
Suy nous racompte: que
en gallilee furent faictes
vnes nopces en vne cite
appellee chana. Et en cel
luy temps aloyt nostre sei
gneur ihesucrist par terre
lequel fut semot aux nop
ces avecques ses disciples
et nostre dame aussi. Et
dauenture le vin y faillit
Et quant le vin fut faill
nostre dame dist a nostre
seigneur ihesucrist. Ilz ne
ont point de vin. Que en
appertient il a toy ne a moy
femme. Orne luy osa pl⁹
dire nostre dame: mais el
le dist aux seruiteurs qui
auoient seruy de vin aux
nopces. faictes ce q vous
s.iiii.

cōmādera. Nostre seigneur
appella les seruiteurs / et
leur dist. ēplisses ces ydres
Illec auoit six ydres de pi
erre qui estoient appelees
baignoires ou les iuis se
baignoiēt et lauoiet pour
eulx nectoyer et pour reli
gion ainsi cōme il estoit a
coustume en celui temps.
Les seruiteurs ēmplirent
les ydres de aue: et nostre
seigneur la mua en vin. Et
adonc dist nostre seigneur
aux seruiteurs q̄lz puisas
sent et qu'ilz ēportassent a
architriclin. Architriclin
nestoit pas espoux: mais
il estoit prince de la terre et
de la cite: et estoit semons
aux nopces pour garder
les choses de l'espoux. Et
quāt il eust gousté le vin
que nostre seigneur eut faict
de leue: il ne scauoit pas
le miracle: mais les serui
teurs le scauoiet bien / qui
auoiēt puisé le aue. si dist
a l'espoux. Les autres gēs
mettent premier auant le
meilleur vin que ilz ont a
leurs nopces: et quant ilz
sont bien pures adonc ap
portent ilz le pire. mais tu
as fait le contraire: car tu as
gardé le meilleur iusques
au dernier. Ce fut le com
mēcement des miracles q̄
nostre seigneur fit en terre
corporellement. Or aues
ouy le miracle. or ouyes la
signification. Leue signi
fie les mauuais cristiens:
car ainsy comme leue est
froide naturellemēt: et res
froïdist ceulx q̄ la boient
Ainsi sont les faulx et tres
mauuais cristiens refrois
diez de l'amour de dieu / et
refroïdissent tous ceulx q̄
auec eulx habitent par la
mauuaistie de leurs corps
ainsy cōme est fornication
auoueterie / Vsure / et dire

blasme de son prochain en
despit de luy. Par ces cho
ses dessert l'homme le feu de
fer ainsi comme dieu le dit
Tous ceulx signifient le
eau qui par male oeuvre
ou par male pensee ou par
male voulente sont restoi
dez de l'amour de dieu. Le
vin qui naturellemēt est
chaud qui eschauffe ceulx
qui le boyuent signifient les
bons cristies q̄ sont chauf
de l'amour de dieu et eschauf
fent tous ceulx q̄ les auoy
ent et croient leur conseil et
le retiēent. Seigneurs
le miracle q̄ nostre seignr
fist a ces nopces fait il cha
scun iour en sainte eglise
spirituellemēt. Or deues
entēdre cōment, quāt le pe
cheur se repent de son pe
chie: et le veult laisser du
tout et il prent sa penitēce
promect admeement / et
laisse le mal et fait le bien.

Adonc faict dieu de l'eau
le vin: et q̄t il fait du luy
rieux chaste: et de l'eschar
large: et du courrouce at
trempé: et du mauuais hō
me bō: de l'orgueilleux hū
ble. Adonc fait il de l'eau
le vin. Et quāt dieu fait
ainsy de l'eau le vin donc
le deues vo^r bien servir
et aymer et redoubter: car
celuy qui aymer l'homme si a
paour qui ne face chose q̄
luy desplaise: et pource q̄
ne perde amour. Aisi de
ues vo^r faire a nostre seignr
gneur entre vo^r crestiens
q̄ luy aues promise la foy
ou baptesme. Si no^r de
uons moult traueiller de
tenir ce que no^r luy auons
promis: et faire ses cōman
demene. Car celuy qui a
promis la foy a nostre seignr
gneur plus peche qu'il ne
sēble: sil ne luy tient / et pl⁹
que celuy qui ne luy a riēs

promis. Asses plus aurôt grant peine les faulx cre-
 sttiés en enfer: lesquelz ont promise la foy a nostre sei-
 gneur que naurôt les sar-
 razins qui ne luy ont pro-
 mis riens. Les faulx cristi-
 ens dient. Je croy en dieu
 mais ilz mentent quât ilz
 ne font son cōmandemēt.
 Et le dyable dit sembla-
 blement. Je croy que dieu
 est: Mais ses oeuvres ne
 me plaisent point. Pour-
 ce vous dis ie que celui q
 les oeuvres de nrē seignr
 ne fait il ne l'ayme ne ne le
 croit. Or regarde chascū
 endroit soy quel il est. sil est
 vin ou sil est eaue: cest a
 dire sil est bō ou sil est mau-
 uais. Se vous estes mau-
 uais pries a ihesu crist que
 il face celle belle vertu en
 vous que il vous tourne
 de mal a bien / et quil vo9
 Soient telles oeuvres faire
 que vous en ayes la gloi-
 re de paradis. In qua
 viuūt: et cetera.

Dominica secūda.

c Vm Descendissz
 ihesus de monte
 secute sunt eum

turbe multe. Ecce lepro-
 sus veniens adorabat eū
 dicens. Domine si vis
 potes me mundare. &c.

Leuangelisse dūy nous
 racōpte que maintes gēs
 suyurent nostre seigneur
 quant il eut donne la nou-
 uelle foy en Dne montais-
 gne qui estoit appellee sy-
 gna / ou il auoit preschie
 au monde qui le supuoit:
 et la auoit fait le premier
 sermon que il fist en terre.
 Et la vint vng maseau
 deuant: le quel luy dist ces

ste polle Sire se tu Deulx du pecheur. Cest formica
tu me peulx moder et que tio Auarice. Orgueil. En
rir de ma maladie. et quant uie. Vsure. Larch. Robes
nostre seigneur dit son bo rie. Gloutonnie. puresse.
cueur par grant humilite Pariurer nostre seigneur
luy dist. Je Deulx que soz Homicide. Malueillance
pes sain et net. et celluy fut Vers aultruy. Telz pe
tantost monde de sa mala chez sot mortelz par quoy
die et meselerie Seigneurs lhoe pert lamour de dieu
cest le miracle que leuuan et de ses saintz. La royne
gille du iour duy nous ra signifie les menus peches
cöpte leql est moult grant qui sot venielz pource que
Mais la signification est plus legierement en dient
moult grande. Jhesucrist on a amendement. Par
qui fut le Vray mire qui sa la royne ainsi nest nul hos
na tout le monde par bap me gette de la compagnie
tesme et confession. Le mez des aultres ne aussy bien
sel signifie les peches mor pour les men⁹ peches des
telz ou les hommes gisent quelz nul ne se peult gar
Car comme la meselerie der nest nul deffeure de la
est plus laide maladie de compagnie de dieu ne de
toutes les autres ainsi est sainte eglise ce sont les pe
le peche mortel pl⁹ laide de ches venielz. Mais ausi
tous les aultres. Les pe come lhöme est gette de la
ches mortelz occient lame ppaignie des aultres pour

mesellerie: aussy est gette
le pecheur de la cōpaignie
de nostre seignr pour les
pechez mortelz. Or aues
ouy le miracle & la signifi
cation. or pensez en vous
mesmes se vo^r estes netz
de ceste mesellerie. se vous
en estes netz gardez q^e vo^r
ne soyés desseures de la cō
paignie de nostre seigneur
par mauuaises euures ne
par males voulētes. Et
se vous estes meseaulx p
pechiez et en voye de dāp
nation. cries a dieu mercy
et luy pries q^el vous doint
sante a lame ainsy cōme il
dōna au meseau la sante
du corps. nostre seigneur
loctroye a nous et a vous
Qui Vi. et cetera.

Domínica terciá.

a Scendente ihū in
nauiculā secuti sūt

eū discipuli eius. & ecce mo
tus magnus factus est in
marī. Nous trouuōs en
leuangille dūy que nostre
seigneur ētra vne fois en
vne nef: et ses disciples a
uecluy. et quāt ilz furent
en haulte mer se leua vne
tēpeste: et nostre seigneur
cestoyt couche po^r dormir
auāt q^e la tēpeste se leua
Les disciples eurent moult
grant paour de la tēpeste
si le sueillerēt et luy dirent
Sire sauue nous car no^r
perissons. Et nostre sei
gneur les blasma de ce q^el
nauiēt pas ferme creāce:
et leur dist. Que doubtes
vous gens de petite foy.
Si se leua sus et appaisa
les vens: et tātost la mer
fut tost appaisée. Et q^et
les hōmes qui estoient en
la nef vīrēt le bon et beau
miracle que nostre seignr
dieu auoit fait ilz se smerz

ueillerēt moult. Seign̄rs faciōs du dyable. Or no⁹
par ce miracle doit estre besoigne donc q̄ nostre sei⁹
nostre creāce moult ferme gneur q̄ secourut ses disci⁹
a nostre seign̄r q̄ tel mira⁹ ples au peril de la mer no⁹
cle peult faire q̄t il veult. secoure es perilz de ce mō⁹
et ce nous debuds croire. De/et il se fera moult vou⁹
Pour vous dōner a entē lētiers se no⁹ luy criōs mer
dre que la mer signifie: les cy par bōne voulēte ainst
bens ⁊ la nef ou nostre sei⁹ cōme luy mesmes le dit en
gneur dormoit. la mer qui la saicte escripture. Sal⁹
est moult amere et moult populi ego sum ⁊c. Je suis
perilleuse signifie ce mōde le salut du peuple quant
q̄ est moult amer ⁊ moult ilz me appelleront en leur
perilleux. Les dēs que la necessite/āgoisse et besoig
mer fait enfler cest le dy⁹ Je les secoureray et seray
ble qui tormēte en ce siecle leur dieu perdurablemēt.
les pecheurs ples tempta et se le dyable vous deult
cions du mōde q̄ leur faict encōbier par peche ou par
de nuyt et de iour. La nef orgueil/ penuie/ par auar
ou nostre seign̄r dormoit rice/ ou p quelq̄ pechie qu
signifie saincte eglise ou il ce soit. cryons luy mercy et
est leue et couche/ seruy et disons. Sire sauues no⁹:
hōnoure Et saincte eglise car no⁹ perissons: et il no⁹
le debuds nous appeller q̄ sauvera et gardera de to⁹
ne no⁹ laisse tēpter en cest mauly. Et q̄l nous doint
siecle qui moult est amer ⁊ telles oeures faire en cel
moult perilleux ples tēp le mortelle die q̄ noz ames

en soient sauuees au iour ne le châte iusque a la res-
du iugemēt q̄t nostre sei- surrection nostre seigneur
gneur viendra iugier les Et pource a nō cestuy dī-
vifz et les mors. Quod mēche septuagesime qui
nobis prestare. a. lxx. iours depuis au to-
dū iusques aux octaves

Dominica quarta in
septuagesima.

Simile est regnum
celorū hominū pa-
trifamilias qui exiit p̄to
mane cōducere operarios
in vineā suā. Nostre sei-
gneur nous admoneste en
leuāgille dūy: et nō mon-
stre par exēple que se nous
voulons faire son service
en terre nō en aurōs lou-
per moult grant ou ciel.
Mais vous voulons mon-
strer premierement que en
ce dīmenche qu'on appelle
septuagesime laisse a chā-
ter saīcte eglise dūy chant
q̄ a nō alleluya: qui sign'z
fi moult grant ioye. ne on
ne le châte iusque a la res-
surrection nostre seigneur
Et pource a nō cestuy dī-
mēche septuagesime qui
a. lxx. iours depuis au to-
dū iusques aux octaves
de pasques. Le nombre de
ces iours a grant figure:
Mais griefue chose vous
sēbleroit a entēdre se nous
le vo⁹ dīsons. **M**ais retour-
nōs au plus grant proufz
fit: cest aux parolles de le-
uāgille dūy. cest que dūy
preudhomme fist dūe dī-
gne p̄mena ouuriers au
matin pour ouurer. et ac-
couenta a dūy chascū de
eulx dūy denier. ainsi fist
a heure de tierce a midy: et
aussi a nōne. Et quāt dī-
a despres si retourna au
marche et trouua ouriers
qui estoīēt oyseux: et il lez
demāda quilz faisoīēt Et
ilz respōdirent. Nous ne
trouuasmes huy qui nō⁹

louast. Allez (dist le preu- mis, Vaten ie Vueil dōner
dhōme) en ma Vigne: et ie a ceulx autāt cōme a toy:
Vo⁹ dōray ce q̄ dīoit sera. quen as tu affaire. Et q̄t
Ceulx alerent ouurer en nostre seign̄r eut dīctes ce
la Vigne avec les aultres stes parolles il dist. Ain⁹
ouuriers. Quāt Vint au seront Derniers premiers.
soir le preudhōme parla a et les premiers Derniers.
son clousier et luy dist. Ap Moul^t ya des appellees:
pelle les ouuriers / et leur mais peu ya desleuz. Or
rēdz leur louter des le der oyez q̄ signifie le preudhō
nier iusques au premier. me. Il signifie nr̄ seign̄r
Et dōna a chascun Vng La Vigne signifie le seru^{ice}
denier: mais ilz cuīdōient ce de dieu. Les ouuriers si
plus auoir. Adonc mur gnifient ceulx q̄ font le ser
murerēt vers le seigneur uice de dieu. Les diuer^{ses}
et dīrent. Sire no⁹ auōs heures signifiēt le temps
toute iour traueille en ta de ce siecle. Au matin en
Vigne: et auōs souffert le uoy^a nostre seigneur ou
fort du chault: et tu nous uries en sa Vigne quant il
faitz esgaulx a ceulx q̄ or mist les patriarches au cō
endroit Viēnent. Adonc mēcement du siecle en son
respondit le preudhōme a seruice qui par bonne cre
lung de ceulx: et luy dist. ance le seruirent. aussi fist
Amp^{te} ne te fais point de il a tierce et a midy quant
fort. Ne Vins tu pas ou^r il mist au temps de moyse
urer en ma Vigne pour .i. et de Aaron / et daultres
Denier: tu as ce q̄ te tappro prophetes en son seruice

maines preudhōmes qui p
grāt amour se tindrent a
luy et firēt bien son seruice
Vers le Despre ēuoya nre
seigneur ouuries en sa vi
gne quāt luy mesmes en la
fin du siecle print chair hu
maine en la Vierge marie
et se demonstra corporelle
mēt au mōde: adonc trou
ua il gens qui tousiours a
uoient este oyseux cestoiēt
les payens q̄ ne cestoiēt de
rien s'ētre mis de croyre en
luy ne de faire son seruice.
car tout tant quel homme
fait en ce mōde des qui ne
sert dieu / tout doit estre
cōpte pour tout tēps pdu
et pour temps oyseux: car
tout reuiēt a neāt. Adonc
le blasma nostre seigneur p
les apostres de ce quilz na
uoient de rien s'entendu a
son seruice. Lors respondi
rent ilz que nulz ne les a
uoit loues ainssy cōme les
ouuries furent: cest a dire
q̄ ilz nauoiēt oncq̄s eu pro
phetes / ne prescheurs / ne
apostres qui leur demon
strassent cōment ilz deus
sent dieu aymer et seruir.
Entrez (dit nostre seigneur
en ma Vigne: cest en ma
creāce. Faictes mon serui
ce et ie vo⁹ dōneray ce que
droit sera: cest la Vie per du
rable / cest nostre denier.
Les payens entrent ou ser
uice de dieu et nous aussy
par baptisme / q̄ sōmes de
leur lignaige. Et par le
baptisme aurōs no⁹ aussi
bien le denier q̄ eurent ceux
qui leurent matin: et ētrez
rent en la Vigne au preu
dōme. car no⁹ aurōs aussi
bien la Vie pdu rable cōme
les patriarches et les pro
phetes et les apostres les
quelz seruīrent nre seigneur
des le cōmencemēt du mō
de. et ainssy cōme no⁹ aurōs

Dit des diuerses heures du
iour / du tēps / et du siecle:
Ainsy pouons nous dire
de leage des hōmes. Car
nostre seigneur met ouuriers
en sa vigne au matin q̄t
il appelle a son seruice de
telz pa en leur enfāce et de
telz pa en laage de. p. d. ās
ou de. pp. et de telz pa en le
aage de. ppp. ou de. pl. car
ainsy cōme les iours sont
plus chaulx endroit le mi
dy: aussy est humaine na
ture de plus grāt chaleur
enuiron cest aage. Le Des
pre signifie la Vieillesse cest
la fin de l'hōme. Nostre sei
gneur met ouuriers en sa
vigne deuers le Despre
pource que plusieurs gens
appelle il en son seruice en
Vieillesse. Et ainsi cōme
ceulx q̄ entrēt en la vigne
du preudhōme au dernier
eurēt leur denier: ainsy au
ront ceulx qui entrerōt ou

seruice de nostre seigneur en
leur Vieillesse leur denier:
cest la Vie p̄durable. mais
pō q̄ dieu ē de si grāt bōte
q̄ donne autāt aux vngz
cōe aux autres ne se doit
nul attendre de ce don en
tēps / et en lieu. car la saicte
escripture dit / que nul ne
sait leure / ne le iour / ne le
tēps de sa mort. Pource
cōuient il que noz joyes a
toutes heures pree. Car
noz ne scauōs se dieu noz
appellera en ieunesse ou ē
Vieillesse. Or aues ouy
lexemple de leuāgille du
iour duy et la significatiō
Or regardez se voz estes
en la vigne de dieu: cest a
dire en son seruice. se vous
aymes les choses q̄ ayment
et se voz laissez celles qui
deffend. Et sans faulte se
vous faictes ce quil com
māde vous estes en sa vi
gne et aures le denier: cest

c. i.

assauoir la Vie p^r durable/
laquelle est si grant q^u nul
cueur d'homme ne la pour
roit ymager. Ad quam
gloriam nos &c:

Dominica quinta

C Un turba pluri
ma conueniret ad
ihesum & de ciuitatib⁹ pro
peraret ad eū dixit per si
militudinē. exiit qui semi
nat seminare semen suum
Leuā gille dūy no^r racōp^s
te que plusieurs gēs sasse
blerent avec nostre seign^r
Et quāt il dit que si grāt
peuple estoit venu a luy:
si parla a eulx par vne sē
blance: et leur dist. Il fut
vng preudhōme qui ala
semer sa semēce en sō chāp
Et quāt il sema il cheut
vne partie de sa semence

sus la boye & fut chauchee
des piedz de ceulx qui pas
soient p^r la boye: et fut mē
gee des oyseulx. Et l'au
tre ptie de la semēce cheut
sus la pierre: & seicha po^r
ce q^ulle neut point dumeur
parquoy elle peust croistre
L'autre partie cheut entre
les espines & ne peult faire
fruct: car les espines sur
monterent. L'autre cheut
en bonne terre: & celle fist
fruct a cent doubles. Et
quāt nostre seign^r eut dit
ceste similitude: il dist a
pres. Qui habz aures au
diēdi audiat. Qui a oreil
les pour ouyr si oye. Ne
disoit il mye pource que il
ne sceust bien q^ulz auoient
oreilles corporelles p^r quoy
ilz pouoient ouyr ce que il
leur disoit: mais il deman
doit l'entendement des cu
eurs parquoy ilz peussent

entendie pourquoy il auoit ce dit. Adonc nostre seigneur leur exposa la similitude et leur dist. La semence signifie la parolle de Dieu. Celle qui cheut sus la voie qui fust chauchee et que les oyseaulx menegerent signifie (ce dist nre seigneur) ceulx qui d'rayement oyent la parolle de Dieu quant on la leur dist. mais le dyable vient apres: si les met en mescreance de ce quilz ont ouy: et pour ce ne peulent estre sauues. Seigneurs ceste semence qui cheut sus la voie et que les oyseaulx menegerent aduiuent souuentefois en sainte eglise. Car maintefois aduient quant on dit la parolle de Dieu en sainte eglise et on dict que ceulx qui sont en peche mortel: silz meurent en telz peches qui sont d'adprenez perdurablement. Asses le croient quant ilz louoyent dire. Mais apres vient le diable lequel leur toullst la parolle de Dieu et les met en mescreance et leur dit quil nest pas verite. Cui de tu (fait le dyable) que ce soit verite ce que on te presche en sainte eglise que l'homme soit dampne pour prester a usure: n'en n'en non: car il laisse son voisin son poure parent ne pour gesir avec femme d'autrui non: car cest peche selon nature. Ainsi met le dyable plusieurs en mescreance de la parolle de Dieu: et si les fait croire ce quil nest pas verite. pour ce perdent le fruit de sainte eglise et de sainte vie: parquoy ilz deussent estre sauues. Et telles gens sont ladicte semence et grant.

qui chiet sus la Voie: et q̄
les oyseaulx mengeuent. ilz ont ouye la parolle de
L'autre partie de la semēce Dieu ilz sont si occupes/ et
q̄ chiet sus la pierre ce sont pensēt tant en leurs riches
ceulx (Dist nostre seignr) ses/en leurs possessions et
qui oyent le bien dire et pē autres biens de ce monde
sent le mal/et laisser faire et es delictz des copis qlz
le bien. Mais tātost ilz sōt ne peuent faire bōnes oeu
tēptes: et voyent aucune ures ne les bonnes Vert⁹
chose q̄ leur plaist ou aulz par quoy ilz soiēt saulues
tre chose que le diable leur La quarte partie de la se
admoneste et incōtinent mence q̄ cheut en la bonne
ilz oubliēt le bien qlz auoi terre / et q̄ fist fruct a cent
ent en leurs cueurs pour doubles Ce sont ceulx (ce
pēses: et retournēt a peche Dist nostre seignr) q̄ oyent
p la dmonestemēt du dya le bien et retiēnent et le met
ble. Car ainsy cōme la se tent en oeuvre: et ceulx en
mēce q̄ chet s⁹ la pierre sei ont la Vie p̄durable. Or
che et ne peult la fructifier aues ouye la significatiō
ne ēraciner: ainsi ne fait la de leuāgille dūy. or aduis
parolle de dieu en ceulx q̄ sez quelz vo⁹ estes: gardez
ont le cueur froit q̄ la pa q̄ vous ne soyee ainsi p̄me
rolle de dieu ny peult ēra la semence qui chet sus la
ciner ne porter fruct. Voie que les oyseaulx mē
La tierce partie de la semence gent: cest a dire que le dya
qui cheut entre les espines ble ne no⁹ tolle la polle de
q̄ fut estouffee signifie dist Dieu par mescreāce: et quil

ne Vous face croire que ce soit mençoige que no^r Vo^r disons en sainte eglise.

Gardes que Vo^r ne soies la semēce qⁱ chiet sus la pierre. Cest a dire que quāt Vo^r aures ouye la parol^e de dieu et penserēs le biē faire gardes que le dyable ne le Vous tolle par cōuoitise des delictz de la chair. Gardes que Vo^r ne soyēs la semēce qⁱ cheut entre les espines et fut estouffee. cest a dire que pour les riches^s ses mōdaines ne laisses le bien a faire et ce que dieu Vous cōmande. Soyēs ainsi comme la semēce qui cheut en bōne terre qui fist le grant fruct. cest a dire ouyēs Voultiers les parolles de nostre seigneur. Retenes les et mettes en oeuvres. car Vo^r en aures le fruct perdurable de paradis. cestuy seigneur le no^r

octroye. Qui Vuit. et
Dominica septa.

a Sumpsit ihesus
duodecim discipulos
suos secreto et ait illis. ecce
ascendam⁹ hierosolimā et
consumabūtur omnia que
scripta sunt per prophetas
de filio hominis. Nous
lisons en leuāgille duy qⁱ
nostre seigneur appella Vne
fois ses apostres a conseil
deuāt sa passion: et si leur
dist. Alons no^r en en iheru
salem afin que toutes les
choses que les prophetes
ont dit de moy soient acō
plies. Car ie seray prins
lie par les iuisz/ battu/ des
fire/ et liure a mort: et au
tiers iour ressusciteray de
mort a vie. Et quant il
eut ce dit aux apostres: si
alerēt en iherusalem. Et
quant ilz furent vers hier

c. lll.

rico Ilz trouuerent Vng
aueugle seâs lez Vne Voie
qui demandoit laumosne
aup trespasâs. Et quât
il ouyt le peuple qui trespas
passoit si Demanda que ce
estoit. et on luy dist que ce
stoit ihesu crist qui trespas
soit par la. Et q̄t l'auē
gle sceut que cestoit ihesu
crist: si crya a haulte Voix
Ihesus filz de dauid ayes
mercy de moy. Et le peu
ple le cōmença a blasmer:
et luy disoient quil se tays
sist. Mais tant pl⁹ le blas
moient et plus crioit a no
stre seigneur. Ihūs filz de
dauid ayes mercy de moy
Et quât nostre seigneur
vint pres de luy si sarres
sta et cōmanda quōs ame
na deuât luy. Quant il
fut amene: si luy demāda
nostre seignr. que Veu
tu que ie te face. Sire fist
il que ie Voie. or regarde
(Dist nostre seignr) ta foy
ta fait guerir. et celuy dit
tout clerement et incontiz
nent. Si sen ala apres no
stre seigneur tousiours le
louant et tout le peuple q̄
dit le miracle. Or ouyes
que signifie l'auēgle. L'auē
gle signifie le peuple
payen / le peuple des iuisz
les faulx crestiens. Car
ainsi cōme l'auēgle a per
due la Veue du corps: aisi
les payens / les iuisz / et les
faulx cristiens auoiet per
due la Veue des cueurs.
Et ainsy cōme l'auēgle
se fouruoie du chemin qui
le doit mener a sō hostel
Ainsi se fouruoient les pa
pens / iuisz / et faulx cresti
ens hors de la Voie q̄ les
doibt mener a la gloire de
Dieu. Les payēs / les iuisz

se fouruoient par leur mes mauuaises vies: ainsi cōs
 creance. Et les faulx cris me les payens et les iuifz
 stiens ia soit ce quilz ayēt par leur mescreance. Or
 bonne creance: si se fourz Besoingne doncques que
 uoient ilz par la mauuaise nostre seigneur ihesucrist
 Die quilz demainent par qui fist en ce siecle le bel mi
 lecherie/ par gloutonie/ racle que leu uangille dup
 par yuressse/ par vsure/ p nous racompte qui le face
 Vendre a terme/ par couz encores en no^r par sa gra
 uoitise/ par larrecin/ par ce. Car toutes les fois q
 robberie/ par fornication/ nostre seigneur retourne
 par adultere/ et par aulz payen ou iuis a sa creance
 tres pechez dampnables. et aussy quant le crestien
 Ceulx piteux crestiens delaisse son peche et le fait
 sont aueugles: car le dyablenir a dray repentance
 ble les a aueuglez qui les et dray confession. Dieu
 fait tenir et delicter es pes enlumine les aueugles et
 chies de leurs corps/ par leur dōne grace par quoy
 quoy ilz sont conuertis de ilz peussent cōgnoistre de
 bien en mal/ du seruice ihe faire sa Doulente et ses cō
 sucrist au seruice du dyab mandemens garder. Or
 ble. Seigneurs moult en aues vous bien ouy le p
 a maintenāt de telz en no position de leu uangille dup
 stre mere sainte eglise qui et la significatiō. or regar
 sont aueugles par leurs des en vo^r mesmes se vo^r

aues les yeulz du cue' ouz
uers par quoy vous debz
uez recōgnoistre nostre sei
gneur. Se vous les auez
sains et clers gardes q̄ le
diable ne vous aueugle p
peche. Et se vous ne les
aues clers: ayez mercy a
dieu. et vous debues effor
cer ainsi cōme vous aues
ouy de laueugle en leuan
gille duy/ et en la presente
hystoire. priez a ihesucrist
que il vous enlumine les
yeulx de vos cueurs/ par
quoy vo' le puissies recon
gnoistre et aler en la gloire
de paradis. In qua viuit

In capite ieiunii
Feria quarta.

Cum ieiunatis nos
lite fieri sicut ypo
crite tristes. Seigneurs
nostre seigneur no' admō
nestre et enseigne en leuan

gille du iour duy commēt
nous debuds ieuner ceste
quarātaine quil cōmence
au iour duy. Si nous cō
mande que no' ne ieunōs
mie ainsi cōme hypocrīte:
cest p vanite pour la vai
ne gloire de ce siecle acq̄re
Et de tieulx dīt nostre sei
gneur ihesucrist quilz ont
ia receup leur desserte et le
merite. Et q̄t no' faisōs
aumosne ihūcrīst no' ensi
gne et cōmande p son p̄re
phete ysaye cōment nous
le debuds faire. Et dīt q̄
celuy q̄ veult faire aumos
ne la doit faire en telle ma
niere q̄ la fenestre main ne
se scaiche. cest a dire q̄ poit
ny ayt de vanite. Car la
vanite de ce monde signi
fie la fenestre main. Aussi
saint augustin dīt. In bo
nis operibus nō est appe
tēda laus humana. Es
bonnes oeuures ne doit

on querir le lost de ce mon
de car celui qui le fait pert
son travail: mais no⁹ deb
uōs auoir pour l'amour de
ihūcrist humilite obediēce
et abstinance Car par ces
trois Vertus nous cōuiēt
racheter la ioye de paradis q̄
nostre premier pere adam
perdit par ses trois choses
quil ne Doult auoir hu
milite quāt il ne Doult te
nir le commandement de
nostre seigneur il ne Doult
auoir obediēce quant il
prist le fruct de l'arbre que
Dieu luy auoit defendu. Il
ne Doult auoir abstinance
quant il le mist en la bou
che & le mēgit pour ce grāt
peche effacer & abolir Vīt
nostre seigneur en terre. et
par grāt humilite prist la
semblance d'homme en la
benoiste vierge marie. Et
eut si grant obediēce quil
Dout souffrir iusques a la
mort Et aussi si grant ab
stinence qui ieuna quarā
te iours & quarante nuitz
pour nous donner exēple
Pareillement nous fault
auoir ces trois Vert⁹ se no⁹
Doulōs recouurer la ioye
de paradis Il nous cōuiēt
auoir humilite Vers le mō
de. Obediēce Vers dieu
Abstinance Vers la volen
te de nostre chair. Car
plusieurs manieres sōt ab
stinence non mie seulemēt
de mēger de ne boire mais
de males oeuvres senser &
faire. Or Veult nostre sei
gneur que tout aussi bien
comme le corps se tient de
mal faire et de mal penser
Adoncques est la ieune ac
ceptable a nostre seigneur
aussi saint augustin dit :
Illa enim sola cōmeden
da est abstinentia tibi: cui
comes non est abstinentia
peccati. Celuy se tient

loyallemēt de menger qui
se tient aussy bien de peche
faire Celle ieune est accep
table a dieu. Et saict gre
goire, Quod subtrahitur
corpori ieiunādo: hoc pau
peribus erragando domi
no dare debemus. Ce
quon retient du corps en
ieiunant doit on donner
aux pources pour lamour
de dieu, et saict iaques dit
In Vanum tēdit manus
ad Dominum qui elemosi
nam in pauperem non ex
tendit. En vain tend ses
mains vers nostre seignr
qui les mains ne tēd aux
pources le tēps le requiert
Car ce dit sainct pol cest
tēps acceptable pour dieu
seruir ce sōt les iours de sa
lut. In hīs ergo diebus et
cetera. En ce saict temps
de karesme nous debuons
no^r appareiller pour dieu
seruir et faire bonnes oeus
ures pour ieuner pour fai
re autmosnes par oraisōs
par repentance par confes
siō pour pardōner a ceulx
qui ont meffait contre no^r
pource que dieu nous par
dōne nos pechez, car celuy
qui ne pardonne a autrui
dieu ne luy pardonnera la
Encores nous enseigne
sainct pol que no^r ne deb
uōs auoir en ce sainct tēps
nulz courroux vers dieu
ne vers autrui: mais no^r
debuōs appareiller q^u no^r
soyons seruiteurs de dieu
par bonnes oeures faire
ce debuōs nous faire en ce
sainct tēps de karesme car
nostre seignr la vult ieu
ner pour nous donner ex
emple que nous ieunissio^s
pour macerer la chair et
aussi pour faire penitence
de nos meffais et peches q^u
no^r auons fais ou temps
passe. Or est bien droit.

raison que nous faisons
ce que nostre seigneur fist
et no⁹ enseigna a faire. & q^u
nous le seruons par bon
nes oeures et par draye
confession Car il nous ra
cheta de la puissance de le
nemy par sa mort et passioⁿ
Dixuy prions quil nous
doit faire en ceste haresme
telles aumosnes et biens
fais qui preigne en gre et q^u
aussi nous soyons sauues
Et aussi quil nous doint
si bonnement viure q^u no⁹
puissions recepuoir son pre
cieux corps le iour de pas
q^ues et au salut de nos ames
Quod nobis et cetera.

**Dominica prima qua
dragesime.**

Dictus est ihesus i
desertum a spiritu
Et temptaretur a

Syabolo et cum ieiunasset
quadraginta dieb⁹ et qua
draginta noctibus postea
esuriit et cetera.

Bonnes gens se saint
tēps de haresme entre huy
ou q^ul nostre seigneur nous
admōnest de saintemēt
viure et de mieulx faire q^u
nous nauōs faict iusques
icy. Ja soit ce que nostre
seigneur ne fist ocques ne
moissons ne vendanges
ou aultre tēps ou il octroi
ast a homme a faire mal &
combien quil dueille que
lhomme le serue en tous
tēps & aussi tous les iours
delan. Si veultis quoy
sefforce pl⁹ en ce saint tēps
de biē faire et laisser le mal
en aultre temps. **D**ix vo⁹
debues doncques efforcer
de ieuner et aussi de venir
a sainte eglise pour prier
Dieu et pour ouyr son ser
uice et vous confesser de

tous Doz peches affi que repentance Du cueur Doibt
Doz puiffies faire ieunes estre aussi la confession de
et aulmosnes qui soyēt ac la bouche p quoy il se doit
ceptables a dieu. Or de accorder a nostre seigneur
bues sauoir que trois cho Car quant l'homme se're
ses sōt par quoy le pecheur pent en son cueur de son pe
se doit et peult accorder a che. Il ne se doit pas a ce
nostre seigneur. La pre arrester: mais doit tātost
miere est repentance de cu aller au prestre pour soy
eur. La seconde confessi fesser & aussi dire en grant
on de bouche. La tierce contrition et repentance
satisfaction faire la penitē de son peche cōment quāt
ce que le prestre enioinct. et en quel lieu il la faict:
Premierement le pecheur mais aussi il en pa de ceup
se doit repentir de ses pe q deullent descoupler leur
ches quil a faict: ou p ouyr peches et dient sire ie nen
ou par mal Deoir. et quāt puis mais. Je suis este en
il a ses peches remēbre en telle compaignie que ie ne
son couraige et bien pour me suis peu tenir de faire
pence si sen doit fort repē peche ainsi ne doit on pas
tir & plourer pource quil a faire: car on ne seroit pas
courrouce son createur et bien confesse: Mais ainsi
quil a fait chose de quoy il comme on se Deult par fai
est digne de perdre la gloi ctemēt retourner a nostre
re de paradis & de stre dā seigneur aīsy doit on par
ne sans fin Apres la faictemēt cōfesser sō pche

La tierce chose si est la peni-
tence. Le ieuner le Veiller
pour l'amour de Dieu les o-
ray des aulmosnes faiz-
re. & toutes les choses q le
prestre commāde en nom
de penitence. Ces trois
choses sont necessaires a
ceulx qui se Deullēt accor-
der a nostre seigneur.

Cest la penitāce du cueur
la confession de bouche et
la penitence que le prestre
cōmande. Seigneurs
par ces troyz choses vous
poues et deues complaire
a nostre seigneur. Ainsi
vous poues et vous de-
ues appareiller en ce saict
temps de karesme affin q
le puissies recepuoir plus
lustement et plus saincte-
ment a pasques au prouf
fit de vos ames. et se ainsi
vous appeilles en ce saict
tēps soyez seurs et certains
q vos prieres seront ouyes

et recepues deuāt Dieu & q
Dieu prēdia en gre vos au-
mosnes. et la sainte kares-
me que vous aures ieune.
De la karesme ieuner Dieu
nous dōna exēple. Car
luy mesmes la ieuna. non
mye pource q l'en eust me-
stier mais pour no⁹ dōner
exēple qui sōmes plains
de peches. car par ieunes
effaçons nous nos peches
De la ieune trouuēs no⁹
en leuangelisse du y q nostre
seigneur alla vne fois en
vng desert po^r ieuner qua-
rante iours et quarāte nu-
itz. et quant il eut ieune si
eut fain. Il se pouoit mōlt
bien garder de fain et de
soif si il vouloit. Mais
il vouloit auoir fain & soif
et aultres mesaises en tēz
re pour nous monstrier q l'
auoit en luy vraye nature
d'homme. Et quant le
dyable vit que il eut tant

ieune et q̄leut fain si doub
ta sil estoit dieu ou non.
Adoncques s'aproucha il
de luy pour lessaier et luy
dist. Se tu es filz de dieu
commāde que ces pierres
deuiennent pains. Nostre
seigneur qui auoit faictes
toutes choses de neant fist
biē de la pierre pain mais
il ne vult pas demōstrer
quel il estoit. Mais luy re
spōdit ainsi nostre seigneur
Da dist il arriere dyable.
l'homme ne vit pas seule
ment de pain: mais de la pa
rolle qui yst de la bouche de
dieu. En ceste maniere tē
pta le dyable nostre seign̄r
Quant le dyable ouyt ce
il delaiissa nostre seigneur
et les angels le vindrēt ser
uir et administrer. Seiz
gneurs or voꝝ debues prē
dre garde de voꝝ mesmes
en ceste haresme. car le dya
ble qui tempta nostre sei
gneur ne laissera pas quil
ne vous tempte cestassa
uoit de rompre voꝝ ieunes
par trop boyre ou par trop
menger. Et daultres pes
ches faire pource quil luy
seblera que vous ayes vo
lente damēder vostre vie
pour lamour de dieu pour
les peches que vous aues
fais le tēps passe et il voꝝ
en gardera sil peult. Pre
nez exēple a nostre seign̄r
Respōdes luy ainsi cōme
il luy respondit. Da dyab
le l'homme ne vit mie seul
lement de pain mais de la
parolle qui part de la bou
che de dieu. Da dyable ie
ne rompray pas ma ieune
par trop boire ne par trop
menger. et ne feray chose q̄
tu mamōnestes: mais tra
ueilleray mon corps & ma
chair & criray mercy a dieu

et feray aulmosne a celle fi
que dieu me vueille pardō
ner mes peches: ainsi deuōs
no^r respōdre en nos cueurs
au dyable quāt il nous ad
mōnestē de mal faire. Or
prions nostre seigneur ih^e
suscrist q̄ ieuna a ceste qua
rantaine pour nous don
ner exemple de ieuner qui
la nous doint ieuner en tel
le maniere que nous puis
sōs recepuoir son precieus
corps a la saluatiō de nos
ames a ceste grant solem
nite de pasq̄s le quel loctro
pe qui vit et regne ī secula
seculorum. Amen

*Dominica secunda in
quadagesima.*

e Iessus hiesus ses
cessit in partes thy
rie et sidonis vng mi
acle moult glorieus no^r
recōpte leuangelie du iour
dūi que nostre seigneur fit
vne fois en vne partie de
deux cites qui estoient ap
pelles Thyr et Cydoine
Si vint illecq̄s a luy vne
fēme de celluy pays laq̄lle
fēme aussi luy cria mercy
et luy dist sire filz de dauid
ape mercy de moy. Car le
dyable est dedens ma fille
lequel la traueille formēt
pource lappelloit elle filz
de dauid. Car nostre sei
gneur estoit ne corporelle
mēt du lignaige de dauid
et quāt elle crioit apres no
stre seigneur quil eust mer
cy d'elle que sa fille fut deli
uree du dyable. Si ne luy
respondit mot nrē seignr
Adonc plerēt les apostres

a nostre seigneur et luy di
rent. sire fay luy ce quelle te
pie. Et nostre seigneur
leur respondit et leur dist
Je ne suis mie enuoye en
terre mais que pour saul
uer les brebis de la maisō
d'israel qui sont peries.
Cest adire que mon pere
du ciel me transmist en ter
re pour enseigner et prescher
au peuple d'israel et pour
acomplir la promesse quil
leur fist. Adonc vint la fē
me deuāt nostre seigneur
et la dora et luy dist. Sire
ayes mercy de moy. et nre
seigneur luy respondit. Il
nest pas bō que on priēne
le pain q le filz de dieu deb
uoit menger et q on le dō
ne aux chiens. Cest adire
que les miracles q on doit
faire es filz d'israel qui sont
les filz de dieu pource qlz
sont en sa creance ne doibt
on mie donner es payens
qui sont ainsi cōme chiens
pource ql ne deullent croi
re en dieu. Adonc respōdit
la femme qui auoit ferme
creāce en sō cuer. si dist a
nostre seignr. sire les petis
chiens mangent des mies
q cheent de la table de leur
seigneur Cest adire beau
sire dieu iasoit ce que nous
ne soyons pas dignes aisi
comme sont les enfans d'is
rael qui tiengnent ta creā
ce. Toutefois nous dois
tu ayder en aucuns de nos
besoings pource que nous
sommes tes creatures. Fē
me dit nostre seigneur que
moult est grant ta creāce
aduiengne ce q tu deman
des. Et en celle heure fut
sa fille saine et deliuree du
dyable Seignrs grāt fut
le miracle q nre seignr fist
Mais la signification est
plus grande. Or ouyes q
cest adire. La fēme signifie

saicte eglise. La fille en la
q̃lle le dyable estoit signi-
fielame du cristie pecheur
et de la pecheresse que le di-
able tient en pechie / et les
pourmainne ainsi come il
deult en fornication. par
adultere / par couoitiſe / p
gloutonnie / par pureſſe / p
haine mortelle / par vsure
et par autres peches dāp-
nables. Et ainsi come la
fēme pria nostre seigneur
pour la fille que le dyable
tourmētoit corporellemēt
Ainsi prie saicte eglise par
la bouche des prestres / et
de tous les esleus que no-
stre seignr deliure to9 les
pecheurs et pecheresses du
dyable qui est en eulx et q̃
regne par peches. Et no-
stre seignr qui ouyt la pri-
ere de la bde fēme payēne
et q̃ deliura sa fille du dya-
ble: et chascun iour ouyt la
la priere de nostre mere sa

icte eglise: sil deliure les
pecheurs et pecheresses des
mortelz peches ou ilz sont
car toutes les fois que no-
stre seignr inspire le cueur
des mauuais homes ou
mauuaies fēmes de bien
et ilz se repentent de leurs
peches et diēnent a vraie
confession adōc iettent ilz
le dyable deulx et leur dō-
ne sante. Or prions nos-
tre seigneur ihesu crist qui
ouyt la priere de la bonne
fēme payēne: et sa fille deli-
ura du dyable q̃l ouye les
prieres de saicte eglise. et
que il deliure de pechie les
ames des pecheurs et pe-
cheresses q̃ le dyable tient
lyes. et leur doint grace de
telles oeuvres faire en ce
stuy mortel mōde q̃lz puis-
sent auoir le royaume de
paradis. Quod nobis.

Dominica tertia
8.1.

e Rat ihesus eiciens
demonium & illud
erat mutū. Leu angille
Duy nous racompte Vng
glorieux miracle que nre
seigneur fist en celle terre
doultre mer quāt il alloit
corporellemēt par terre: q̄l
getta Vne fois Vng dyab-
le d'ung hōme leq̄l estoit
muet (ce dist leu angille) et
quant nostre seigneur eut
gette le dyable dehors: si
parla le muet & sen esmer-
ueillèrent tous les gens.
Seignrs moult est beau
et grāt ce miracle q̄ nostre
seignr ihesu crist fist: mais
plus est grāt la significa-
tion. Or ouyes que signi-
fie lōme duquel nostre sei-
gneur getta le dyable. Il
signifie le mauuais hōme
lequel le dyable tient l'yeu
peche de fornication / de
sūre / de gloutōnie: de auar-
ice & d'autres pechez dāp-
nables. En tel homme re-
gne souuēt le dyable: et si
le fait muet. car il ne souf-
fre pas q̄l dienne a Vraye
confession: ne qui ne die sō
peche en la maniere qui la
fait ne en grant contritiō.
Il ne la pas fait muet / ne
na perdue la parolle pour
mal dire ne pour mal fai-
re a aultruy / ne de parler
dordure / ne de iurer le s̄g
les playes les saicts & les
sainctes. ne de dire ce q̄ ne
debueroit pas dire. Mais
pour crier mercy a nre sei-
gneur et pour Venir a sai-
cte p̄fession il la fait muet.
Dont nous est necessaire
que nostre seignr ihū crist
no9 face ce miracle et qu'il
nous dessie de la seignou-
rie du dyable: et qui nous
euure la bouche tant que
puissions Venir a la Vraye
cōfession. Bōnes gens en
ce saint tēps no9 debuōs

requerir cōseil a nostre sei-
gneur affin quil no⁹ dōne
grace de Venir a sainte &
Diapre confession: et que le
Dyable ne no⁹ face muetz
et cloue la bouche: car no⁹
debuōs amender nos vī-
ces et debuōs querre recō-
siliatiō a Dieu pource que
no⁹ le puissions recepuoir
bien et deuotement a pas-
ques cōme doibuent faire
tous bons crestiēs. Gar-
des que le Dyable ne vo⁹
maine a cōfession ainsi cō-
me de telz en pa quant ilz
viennēt deuāt le prestre: le
Dyable ne leur souffre pas
quil en ysse parolle de bien
Mais silz y viēnent mau-
uais: ilz sen retournēt en-
cores pires. Et cest le Dya-
ble qui les tient lyēs et les
demaine ainsi quil deult
Gardes quil ne face pas
ainsy de vous. Venes a
confession/ et ayez repens

tance de vos peches. Fat-
ctes les penitances quon
vous commande. Adonc
recepuera nostre seigneur
vos cōfessions et vos pri-
eres. Or priōns celui qui
fist le miracle que leuans
gille dū nous racompte:
cest assauoir qui getta le
Dyable de lhōme muet/ et
luy donna pouoir de par-
ler deuant tout le peuple
qui la estoit/ et nous du-
cille donner grace de no⁹
confesser/ et amender nos
vīes si que nous puissōs
puenir a sa gloire. Ipso.

Dominica quarta

c Dm subleuasset o-
culos ihesus & dī-
sisset quia multitudo ma-
xima venit ad eum: Dī-
xit ad philippum. Vnde
ememus panes vt man-
ducēt hīi &c. Leuā gille
d. ii.

Duy nous racompte Vng
grant miracle leq̃l ne do⁹
debu⁹s point celer: mais
Declarer. Car il est moult
prouffitab⁹le pour nos a⁹
mes sauuer. Nous trou⁹
uons en leuangille duy q̃
nostre seigneur Veit Vne
fois si grāt multitude de
gens qui estoient Venus
a luy / et pour essayer que
saict philippe diroit: si luy
dist. Phelippe de quoy a⁹
chetterons nous du pain
pour substantier tant de
gens. Adonc respondit
saict phelippe et dist a no⁹
stre seign^r que deux cens
deniers de pain ne leur a⁹
bonderoiēt pas tant que
chascun en eust Vne piece
Lors monseigneur saint
andry dist a nostre seign^r.
Sire icy a Vng varlet q̃
a cinq pains dorger & deux
poissons: mais que mōte⁹
roit ce a tant de gens. Fai

ctes (dist nostre seigneur)
asseoir les hōmes. Adonc
furent tantost ainsi assis.
et estoient bien iusques a
cinq mille sus lherbe. Et
nostre seigneur print les
cinq pains si lez beneist /
et les departit aux gene /
et les deux poissons: & leur
donna tant cōme ilz Vou⁹
lurent. Si mēgerent illec
cinq mille hōmes & furēt
rēplis de cinq pains dor⁹
ge & de deux poissons. Ap⁹
res dist nostre seigneur a
ses apostres Recueille⁹ les
relic⁹ q̃s ne se perde. ci firēt
ilz. Et en yeut douze cor⁹
beilles. Et quāt les hom⁹
mes Virēt le grāt miracle
quil auoit fait: si dirēt Des⁹
ritablemēt que cestoit cel⁹
luy qui sauueroit le mōde
Seigneurs Voicy Vng
grant miracle: car quant
tous furent substentes il
y en eut pl⁹ de demourāt

quil ny en auoit p deuant
Par ce miracle nous mō
stre nostre seignr sa grant
puissāce & sa grant humi
lité & sa grant pitie/ pour
ce doibt estre nostre creāce
en luy. car plus grant mi
racle faict il chascū an po
noy et pour nostre amour
Car il fait en terre multi
plier les petis grāis tant
que tout lan en est souste
nu le peuple. Ce miracle
est plus grant q ne fut ce
luy des cinq pains et des
deux poissōs. Or debuōs
entēdre la significatiō du
miracle. Les cinq pains
qui furent dorge signifiēt
les cinq liures de moyse
ou la Vieille loy est escrip
te par le commandement
de nostre seigneur. car par
les pmandemēs de la loy
q sont escripts es cinq li
ures debuōit estre rēply &
saoule le peuple des iūfz:
ainsy cōme les cinq mille
hōmes furēt saoules des
cinq pais dorge. Les deux
poissōs signif.ēt la Vieille
loy et la nouuelle. car par
les cōmandemēs de la loy
debuōs noy estre saoules/
cest le pain que nous deb
uons menger espirituelle
ment Or debuōs scauoir
pourquoy les cinq pains
furent dorge & non de fro
ment. Car ainsy cōme le
froment dault mielx q le
orge/ et est plus sade a mē
ger: Ainsy est la nouuelle
loy plus bōne & plus sain
cte que nest la Vieille que
les iūfz eurent deuant la
nostre. car elle a la saueur
de lorge: mais la nostre a
la saueur du bon froment
et la doctrine des euāgil
les & la saueur de la parol
le nostre seignr. Les douze
corbeilles plaines de relief
signifiēt les .xii. apostres
d.iii.

qui furent rēplis des pa-
rolles de nostre seigneur
et de la grace du saint es-
perit. ce fut le relief que les
apostres recueillirent. Et
quant nostre seigneur eut
remply le monde de la pre-
dication quil fist en terre
il fut mōte ou ciel: les dou-
ze corbeilles demourerent
plaines en terre. ce furent
les douze apostres qui fu-
rent plains de la grace du
saint esperit: et enlumine-
rent sainte eglise p la pre-
dication des euangilles.
Or auez ouy la significa-
tion du miracle que ihesu-
crist nostre seigneur fist cor-
porellement en terre. En
tel seigneur q fait si bel mi-
racle de bons nous bien
croire. & luy de bons prier
quil nous done ce quil scet
que mestier no est et aux
ames & aux corps. Pres-
mierement nous luy deb-

uons prier q nous le puis-
sons croire/ayer et ser-
uir cōme nostre createur &
nostre sauueur. Et telles
euures faire que les corps
et les ames en puissent es-
tre sauuees. Apres no lui
de bons prier ql no doit
bonne disposition de tēps
affin que il face croistre le
fruct de la terre & ql mul-
tiplie les bestes & les plan-
tes ainsi cōme il scet q mes-
tier est pour les corps sou-
stenir. Et saichez que tou-
tes ces choses nous dones-
roit il se nous auions
cest a dire se nous auions
bonne voulēte de laymer
parfaictemēt/seruir et hō-
norer. et si no doneroit
la gloire de paradis. mais
il en est de telz en terre qui
ont faict des richesses mōs-
daines & les aiment plus
que dieu. celui a male faict
q ainsi le fait. car par telle

fain tend il en enfer. et ces
 lu yq ayne le pechie de lu
 pure ou de gloutonnie ou
 dautre peche dampnable
 est mauuaisemēt affame.
 Mais celuy a bone fain q
 est desirāt de faire les cho
 ses que dieu ayma. Car il
 est seur q l viura en la gloi
 re de paradis. Car nostre
 seignr dit luy mesmes que
 celuy est bien eueu qui a
 fain et soif de iustice et de
 droicteure: car il sera sauue
 Oray est q l sera sauue que
 dieu se paistra en terre de
 sa grace et ou ciel de sa gloi
 re. Seignrs et dames aiez
 fain et soif nō mie des cho
 ses terriēnes qui sont con
 tre dieu: Mais de celles q
 dieu ayma et aussy de lay
 mer parfaictemēt. Pries
 luy que ainsy Orayement
 commēt il repassit les cinq
 mille hōmes de cinq pais
 dorge et des deux poissōs
 quil vous paisse de sa gra
 ce et de son amour, et aussy
 vous remplisse de sa gra
 ce et aussy de ses commans
 demēs que vous puissies
 venir a la gloire de para
 dis. Quod vobis conce
 dat et cetera.

Dominica quinta

D Iacebat ihesus tur
 bis iudeorū et prins
 cipibus sacerdotum.
 Quis ex vobis arguet
 me de peccato? Vne sain
 cte parolle nous racomp
 te leuāgille dū par quoy
 lhomme se peult congnoi
 stre sil est bō ou mauuais
 ou filz de dieu, ou filz du
 dyable. Et par les parols
 les de ceste euangile peult
 on scauoir a quoy on peut
 paruenir. Car ceste pre
 sente euāgile nō racōpte
 d.iii.

que nostre seigneur parla
Une fois aux iuifz et leur
dist. Qui est celuy qui me
accuse de peche. ceulx qui
ayment dieu ouyēt Voulē
tiers sa parolle: mais Vo
ne laymes pas. car Vous
noyes pas Voulentiers sa
parolle. Seignrs en ceste
parolle pouez ouyr q̄ ceulx
qui aymēt dieu oyent Vo
lē tiers sa parolle: car chas
cun ouoyt Voulē tiers en
bien parler de son amy: et
bien enuis de celuy qui ne
ayme mie. Dont dist nrē
seignr ihūcrist par droict
et par raison cest sēblance
que to⁹ ceulx q̄ ne laymēt
ne ouyēt poit Voulē tiers
sa parolle: ilz sont maītes
gens q̄ sont de si grāt ma
lice et si esloingnes de dieu
que quant ilz ouyent pler
ilz cōtrediroient Voulen
tiers contre la parolle de
dieu. Sire (font ilz) trop
nous sermōnes / trop no
tenes. faictes le seruice: si
nous laissies aller en nos
besoingnes / tantost sera
midy. ceulx sont legiere
ment filz au dyable: ainsy
cōme furent les iuifz / qui
la parolle de dieu ne Vou
lurent ouyr. Celles gens
pour neant cuideroient q̄l
fussent filz de dieu / ne qui
les aymast. Or en ya telz
q̄lz nosent cōtredire la pa
rolle de dieu quāt ilz ouī
ent en sainte eglise. mais
nō pourāt il leur ennuye
pource quilz ne deulent q̄
on les reprenne de leurs
peches esquelz ilz sont. ne
ne deullent mettre a oeu
ure que dieu leur cōmāde
Ceulx la ytieulx ne sont
pas filz de dieu: mais filz
du diable: pource quilz ne
ayment la parolle de dieu
ne ses commandemens.
Ceulx ne luy tiēēt pas

la foy qui luy promistrent au
sacremēt de baptesme mais
ceulx qui ouyent Voulen-
tiers parler de dieu et retiē-
nent le bien / et mettent en
oeuvre et laissēt les choses
que dieu deffend en sa loy.
Cest assauoir les desloy-
autes des Vsures les lar-
recins aussi les roberies les
puresses les aultres peches
que dieu deffend es hōmes
et font ce que dieu leur com-
mande ceulx ayment bien
dieu sur toutes choses et le-
prochain aīsi comme eulx
mesmes ceulx sont bien de
dieu et les retient pour ses
enfans. Or bonnes gens
nous vous disons la paro-
le de nostre seigneur et vo-
us admōnestons aīsi comme
il vous cōmande que vo-
us laissēs le mal et faictēs le
bien. Or debues sauoir en
vous mesmes se vo-
us ouyēs
Voulētiers la pole de dieu

gardēs que vous ne soyēs
des filz du dyable aīsi cō-
me firent les iūifz q ne vou-
lurēt ouyr la polle de dieu
et aīsi cōme les mauuais
crestiēs sont qui ne la veul-
lent ouyr et si loient aulcu-
nes fois il ne veullēt riēs
faire quon leur die ne obeir
aux commādemens de no-
stre seigneur. gardēs donc
se vous voules estre filz de
dieu et se vo-
us voules estre
sauues que vous obeissēs
a ses commandemens.

Or prions nostre sei-
gneur quil no-
us vueille dō-
ner grace de faire le bien et
laisser le mal en telle ma-
niere quil nous puisse tirer
de sa partie et conduyre ou
royaulme de paradis.

Dominica i ramis pal-
marum.

Un appropinqua la Voult appeller cite pour
c ret ihesus hierosoli ce quelle estoit contre la loy
mis et Venisset bet De nostre seigneur si nestoit
phage ad montem oliueti. pas Digne Destre appellee
Entre les autres belles cite pource que plusieurs
coustumes q sont establies ne creopēt pas en nostre sei
en nostre mere saicte eglise gneur ainsi comme ilz Deb
ceste est belle et prouffitabile uoyent. Pource commā
Est est faicte par toute cre Da nostre seigneur a Deux
stiente pour auoir memoir Deses disciples quilz allas
re de la glorieuse procession sent Vers celluy chatel qui
que fist le peuple de iheru estoit encōtre eulx et quilz
sālē a nostre seigneur quāt amenassent Dne anesse qui
il vint en iherusalem Car estoit atachee avec son pou
ainsi nous le trouuons en lai Les Deux disciples firent
la sainte euāgille du iour le commandement de no
Duy que nostre seigneur ihe stre seigneur et luy amene
suscrist Dit que le iour de sa rent. puis mōta sus moult
passion approucha qd Vou humblemēt: car il ne Vou
lut pour no^r souffrir mort auoir aultre pallefroy ne
et vint aupres de ladicte plus riche patement.
cite de iherusalem ou mont Et quant il vint Vers
doliuet. Si enuoya en icel la cite de iherusalem ilz le
luy chastel Deux Deses dis recepuerent a moult grant
ciples lequel auoit nō ihe ioye et petis et grans et es
rusalem nostre seigneur ne pandirent parmy la Voie

leurs Destimés fleurs pal
mes et rameaux. ainsi pa
rerent la Doye par ou no
stre seigneur Deuoit De
nir pour luy faire hōneur
et chantoient Vng chant
et le baisoyent pource quil
Venoit en iherusalē. pour
ceste processio remembier
est establie ceste procession
est faicte au iour dū par
toute sainte eglise. Or
est bien droit et raison que
vous entendes la signific
cation de ceste procession.
les deux disciples que no
stre seigneur enuoya Vers
iceluy chatel cest la Vieille
loy et la nouuelle que dieu
enuoya au monde qui est
durement bastis contre no
stre seigneur. Car les cre
neaux de celuy chastel sōt
moult par fōs cest orgueil
couuoitise luxure et tous
les autres vices et peches
q̄ sont cōtre nre seigneur ce
sont creneaux dont ce cha
stel est garni et bastiz. las
ne et le poulain qui estoiet
lies des peches. lesq̄z deus
sent estre deslies par les cō
demens de la loy. Les
fleurs les palmes qui por
toient au deuāt de nostre
seigneur et les draps quilz
gettoyent par les Doyes
signifient victoire. car on
soloit corōner en la Vieille
loy le champiō qui auoit
vaincu bataille contre sō
ennemy de feuilles de lau
rir et portoit les palmes
en sa main. Ainsi debuōs
nous auoir vaincu la ba
taille econtre le dyable no
stre mortel enemy par bō
nes oeures et par Vraye
confession. Adōc porterōs
no? dignement les fleurs
et les palmes encontre no
stre seigneur. et ceulx q̄ sont
lies par les peches mor
telz ne par les commādes

mens de la loy ne se Deul-
lent amender ilz signifient
lasne qui estoit lie. ceulx ne
offrent pas dignement les
fleurs a nostre seigneur ne
luy font a ceste procession.
Aussi en celle processio que
les iuifz firent a nostre sei-
gneur en hierusalē au iour
du y leut de diuers coura-
ges de gēs. Car les vngs
luy faisoient feste ioye & hō-
neur & les aultres nestoiēt
la que pour l'occire. Ainsi
font les faulx crestiens q̄lz
le Deullent recepuoir & luy
fōt semblāt d'amour quāt
par dedans sont plains de
grant peches. Ceulx icy
cuident tromper nostre sei-
gneur et trahir ainsi com-
me les iuifz firent. Sei-
gneurs or gardōs que no-
ne fassons pas ainsi: mais
en telle maniere que nostre
seigneur en soit honnore: et
noz ames en soiēt sauluees

Car saiches bien certaine-
mēt que maintes gens fōt
maintes bñnes oeuvres
qui ne sont pas repceues de
uant nostre seigneur pour
ce que ceulx ne sōt pas bōs
qui les font. maintes gens
font offrandes q̄ dieu ne re-
çoit mie. maītes gēs haber-
gent les pources. reuestent
les nudz visitent les mala-
des & ceulx qui sont en pri-
son. Vont en pelerinage sōt
oroysons & beaucoup d'aul-
tre biens: mais pour ce que
eulx mesmes ne sont telz cō-
me ilz doibuent estre et qui
sōt hors de la grace de dieu
par aucuns peches damp-
nables si ne les ayme mye
dieu ne recoit leurs bonnes
oeuvres en manieres qu'ilz
en puissent acquerir la vie
perdurable de paradis.

Et de ce trouuons
vng exemple en la sain-
cte escripture que Cain et

abel estoient freres et firēt
to⁹ deus sacrifice a nostre
seignr chascun de son grai
Chain qui estoit gaineur
de ses gerbes. Abel q̄ estoit
pasteur de ses aigneaulx.
Si dit la saicte escripture
q̄ dieu regarda vers abel
et a son don. Vers chain ne
a son dō ne regarda il mye
freres estoient et firent to⁹
deus offrande a nostre sei
gneur de lūg fut recepue
l'offrande et de laultre fut
refusee. Als est il du mau
uais crestiē et du bō et leur
oeuvres. Chain est le mau
uais crestien et abel le bon
et sont freres pource q̄l sōt
baptises ou nom de dieu et
quil ont doue creance ilz
sōt sacrifice a dieu quāt ilz
font bōnes oeuvres quāt
ilz vōt a saicte eglise quāt
il font aulmosnes et haber
gēt poures et destēt nudz
et vōt en pelerinaige et
font aulcres bonnes oeu
ures. au mauuais crestiē
ne regarde pas dieu pour
ce que son offrande ne luy
plaist mie et nulle chose de
bien que il face ne plaist
a nostre seigneur iusques
a tant q̄l sen repent de son
peche et aussi quil sen amē
de vers dieu par vraye cō
fession celluy dōne ses biēs
pour lamour de dieu et il
se donne luy mesmes au di
able. Car mieulx vault
l'homme que chose q̄l puis
se faire ne quil puisse auoir
que luy peult doncques
valoir si donne ses biens
a dieu et le corps q̄ mieulx
vault au dyable. Que
luy peult prouffiter si va
en l'ange si va en pelerina
ge si ne s'essloingne de sō pe
che et de son vice. que luy
vault sil haberge les po
ures en son hostel se pour
la paour de sō peche le fait

et nostre seigneur mesmes mal Descu le temps passe
deboute de son couraige. q nous nous debuons ame
luy daut sil reuest ses nus der et debuons trespasse
et luy mesmes se deuert de mal en bien. Dorgueil
de bones oeuvres et de bo en hūilite. De hayne en cha
ne die. Nous ne vous di rite. De luxure en chastete
sons pas ce pource q nous De couuoitise en largesse.
vous voullons destorber Ainsi nous debuons fuire
de faire aulmosne: mais le dyable et approcher de
pource que quat vous fe dieu Trespasons de mal
res bonnes oeuvres q vo en bien et de bie en mieulx
soyes si bien de dieu quil re aymons nostre seigneur
cepue ce que vous feres et le seruons adonc conquer
quil ouye ce q vous direz rons nous la ioye perdu
et quil face ce que vo luy rable. Bonnes gens or est
pires. et que vous soyes temps que nous nous de
come abel lequel regarda uons amender et retour
et receipt son offrande. ner vers nostre seigneur.
vous aues faicte la pro se nous auons le tēps pas
cession gardes q dieu vo se este en peches et es liens
Vueillez la procession aus ces sardeaulx du dyable
si q soit au prouffit de vos maintenāt no en debuōs
ames Senous trespasōs hoster et deslier. Le dyable
de lieu en aultre quat no a il doncques liens et sar
faisons la procession ce si deaulx Dux le dyable est
gnifie lentēdemēt de nos come le marchant qui va
couraiges q se nous auōs par les cites foires et mar

ches du pais pour acheter uais crestiens et ceulx et
de diuerses marchandises celles qui consentent a ses
ses et les met en plusieurs comandemens si les met
fardeaulx: mais quant il et lie en diuers fardeaulx
a trouffe ses fardeaulx il quant il les met en plusis
les enuoye en sa maison a eurs peches, puis les en
grat ioye pource quil y cui uoye en sa cite a grant es
de beaucoup gaignier mai ploie cest vers enfer: mais
tes fois luy aduient aultre il viendra en mauuais
met quil ne cuide: car il est passaige. et mauuais bois
espie par roberies en aucun car il sera destrobe et fait po
bois ou aucun passaige et ure. Cest en ceste sepmaine
aucunes fois pert il toute ne peneuse et pource est ap
sa marchandise et quant il pelle peneuse que les bons
cuide venir en sa maison crestiens font plus de peni
riche et puissant il y vient tences et d'aulmosnes en
pouree et douloureux. Ainsi ceste sepmaine que en aul
aduiet au diable dieu mer tre temps: et pource est ap
cy le dyable est marchant pellee peneuse que nostre
et da qual le mode par les seigneur y fut pene et tra
cites par les marches et vil ueille. Maintenant lassau
les et donne a toutes man d'ont les bons robeurs de
nieres de gens les choses nostre seigneur ce seront les
qui sont moult mauuais bds prestres q sont establis
ses ce sont les delictz du mode en saite eglise et luy osteront
de et les mauuaises ioyes ses marchandises Cesont
et ainsi achette les mau les ames qui sont faictes a

l'ymage et la semblance de
nostre seigneur: car les bōs
prestres admonestent les
pecheurs quilz se admen-
dent et quilz viennent a
confession si les absoudiōt
et les osteront des liens et
fardeaulx du dyable et les
rendront a dieu Seignrs
Vous aues ouye la parol
le de dieu aussi cōment on
doibt faire processio: car
on doibt laisser le mal et fai-
re le bien et tous iours de
bien en mieulx. Vous de-
ues scauoir se vous laues
faict ainsi et se ainsi laues
faict vous aues faicte la
processio que dieu ayme et
qui luy plaist mais se vo-
us ne laues faicte ainsi pro-
poses de vous amender et
de laisser le mal et faire le
bien et vous appareilles
en ceste sepmaine qui diēt
en telle maniere que vous
le puissies recepuoir digne

mēt et iustement le iour de
pasques au saulement et
profit de vos ames. A cel
le fin que vo⁹ puissies seu-
rement venir au iour du
iugemēt en processio avec
les saintz et saictes de pa-
radis et cetera.

Sermo in die pache.

Ec dies quam se-
cit dominus epul-
temus et letemur i-
ea. Seigneurs et dames
nostre seignr a eu au iour
duy ceans plus denfans q
nen peut passe a vng an.
Car ceans sōt este les en-
fans qui sont encores igno-
rans et qui ont encores la
sanctification de leur bap-
tesme. Car ilz sont nez en
corps et en ame et qui nōt
encores grandement offē-
ce deuant dieu par mal pē-
ser ne par mal parler ne p

faire les oeuvres q̄ desplai
sent a dieu. si en ya ècores
eu de ceulx q̄ sont venus
en discretion & leage de le
baptisme. sil en ya encores
d'autres q̄ ie croy qui nont
encores des leur baptisme
gueres offense enuers nre
seignr. car en ce saict tēps
q̄ a este se sont gardes des
oeuvres du dyable/et ont
obey a dieu. et par la repē
tance de leurs cueurs et p
la confession de leurs bou
ches se sont blanchis. et ne
stoyes deuant dieu se sont
ceulx q̄ ont garde la sacti
fication de leur baptisme
par la grace du saict espe
rit iusq̄s maïtenāt. ceulx
icy pourront venir recep
voir le precieulx corps de
nostre seignr ih̄ucrist a ce
ste saïcte iournee de pasq̄s

Seigneurs ce iour duy
est plain de draye ioye: et
dieu le fist pour ioye auoir

Car ceulx qui estoient es
peïnes denfer auoiēt attē
du & desire ceste ioye des le
temps de adam iusques a
cest iour. A ce iour ressuscī
ta de mort a vie nostre sei
gneur ih̄ucrist/et batailla
contre le dyable. A ce iour
brisa nostre seignr la porte
denfer. A ce iour eut grāt
ioye en èfer quāt les amis
de nostre seignr le virent
venir ilzeurent grāt ioye
et commencerēt a plourer
de ioye & de pitie tous en
semble. Aduenisti desidera
bilis quē desiderabamus
in tenebris. Huy est Venu
nostre sauueur/leq̄l auōs
tant attendu & aussi desi
re en ces tenebres et dou
leurs. adōcques eut grāt
ioye en enfer. oncq̄s maïs
ny fut ne aussy iamais ny
sera. Par ceste grant ioye
de la resurrectiō de nostre
seigneur de buōs noꝝaussy

e. i.

entēdre la plus grāt ioye
qui oncques fut et que ias
mais ne fauldra: cest assa
voir la ioye de paradis q̄
Dieu dōnera a ses bons a
mis. Seign̄rs or debues
vous celebrier et hōnorer
la grant ioye de la resurre
ctiō de nostre seigneur en
telle maniere q̄ ceste ioye
ne vous tourne a douleur
car aussi nous debuōs re
cepuoir nostre seigneur se
vous le recepuēs q̄ vous
nen soyēs dignes: Vostre
iugement recepuēs. Car
la sainte escripture dit.
Qui mēge le corps de n̄r
seigneur / et boit son sang
indignement: il recoit son
dāpnement. Quel profit
fist a iudas le morceau de
pain quil receut de nostre
seigneur. car quāt il laual
la si lui entra le dyable ou
corps. Ainsi est il du mau
uais hōme qui ne veult
laisser sō peche: mais har
diment se cōmunie. mau
uais le recoipt / et pire sen
retourne: car il se fait coul
pable du sacrement de no
stre seigneur. Bōnes gēs
regardez en vous mesmes
soyēs bien appareilles et
bien cōfēs affin que nostre
seign̄r ne trouue en vous
chose quil luy desplaise.
Car lhomme qui veult
receptuoir son seigneur ter
rien en sa maison il osterā
tout ce quil cuide quil luy
desplaise: et fait moult bel
son hostel. Ainsi debuons
no⁹ receptuoir le corps de
nostre seigneur par grant
repentāce et par vraye cō
fession. et debuōs nestoier
no⁹ couraigez que riēs ny
demeure de pechie ne dor
dure qui luy desplaise. Et
sil ya ēcores aucun ou au
cune qui ne soit confesse / et
qui ne soit appareille aīsp

cōme il doit estre: ie luy comāde
māde et conseil le qui se ad
mēde et viēgne a cōfession
et recoīpue son createur en
maniere q̄l ne soit a damp
natiō pour son peche. Et
sil ya encores aucū hōes
ou aucūes fēmes q̄ dueil
lent renchoir et retourner
a leīs pechiez: ie ne luy def
fends pas quil ne recoīpue
le corps de nostre seigneur
Mais ie luy comāde qui
soit si hardy q̄ le face mais
recoīpue du pain benist: nō
pas pour ce que le pain be
nist luy puisse riēs valoir
car du pain benist ne sont
ilz pas dignes dauoir. et
ainsi est ordonne a saincte
eglise quon dōne du pain
benist a telles gens a lau
tel avec les autres pour
couverture de leur pechie.
Car silz naloiet avec les
autres on sen appercepue
roit quilz seroiet en peche
mortel. et si Deullent crier
mercy a nostre seigneur il
leur pdonnera tousiērs
ainsy cōme il fit a la mag
daleine a laq̄lle il p donna
sept peches mortelz. ce fus
rēt. vii. diables q̄lle auoit
ou corps. Mais pour ce q̄l
le ploura son peche de bon
cueur et de bone repentā
ce nostre seigneur q̄ est plain
de pitie et de misericorde st
luy p dōna. ainsi p dōnera
il a toz ceulx q̄ luy requirēt
pdon p vraye repentāce et
vraye p fession cōme il fist
a la magdaleine / a laq̄lle
il sapparut premierement
a telle iournee q̄ est au io
dup q̄t il fust ressuscite de
mort a vie. Or debues en
tēdre po quoy il sapput a
la magdaleine au io de sa
resurrection premier q̄ a. s.
iehan leuāgeliste q̄ layma
tāt q̄l le laissa dormir sur
sō pis: ne q̄ a. s. pierre: ne q̄
e. ii.

a sa glorieuse mere pource
quil no⁹ voulut monstrier
q̄ nestoit pas Venu en ter
re souffrir mort et passion
pour les iustes: mais po^r
sauuer les pecheurs. Sei
gneurs si pouez deoir que
nostre seign^r ihesu crist est
de moult grant misericor
de a ceulx q̄ se repētent de
leurs peches et qui luy cri
ent mercy de bō cueur. Ne
vous desesperez de peches
q̄ vous ayez fais: car no⁹
sommes tous pecheurs.
Mais cries mercy de bon
cueur a nostre seigneur et
venes a cōfession de vos
peches: si les laissez et vo⁹
en repētes et nostre seign^r
vous pardōnera. Adonc
pourres recepuoir son pre
cieux corps au sauuemēt
de vos ames: et en aures
la vie perdurable. Je vo⁹
prie et commande de par
dieu sil ya ceans hōme ne
femme qui soit en sentence
de p̄cōmuniment/ ou quil
soit hors de leglise par son
forfait: ie luy cōmande sur
le peril de sō ame quil sen
aille et quil nouye point le
seruice de nostre seigneur/
et que ceans ne se cōmunie
ne recoipue nostre seign^r. et
vous tous qui ceās vous
les recepuoir nostre seign^r
et debues: quant viendra
apres la messe que vous
denies si saintement que
lung ne fasse presse a lau
tre. et que vous ne denies
lung a lautre gambāt/ ne
boutant/ ne folle parolle
disant: mais saintement
et humblement pme pour
recepuoir le createur/ par
quoy nous debuons estre
sauues. Aussi gardes vos
enfans de trop menger et
de trop boire/ que a vous
ne a eulx aduiengne cho
se qui soit pechie. Se vo⁹

Voules ces choses garder
et maintenir ainsi cōme ie
vous ay dit vous en au-
res la vie perdurable. **¶**
luy prions que par sa gra-
ce vo^r doint recepuoir son
precieulx corps si digne-
mēt quil soit a la saluatiō
de vos ames/ et vo^r face
si vray pardon de vos pe-
ches comme il fist a marie
magdaleine. **Quod no-**
bis et cetera.

**Dominica prima
post pasca.**

q uia vidisti me tho-
ma et credidisti. be-
ati qui nō viderunt et cre-
diderunt **Seigneurs** la
hairesme est passee et la re-
surrectiō de nostre seignr
aussi. Plusieurs se sont cō-
fesses et cōmunies. Aussi
plusieurs ont laisse le dya-
ble et ses oeuvres: et se sont

adōnes au seruice de dieu
nostre seigneur. ou peult
estre aduis a aucuns de
vous que nest mestier de
sermonner ne de vous ad-
monnester que chascun se
garde du dyable. **¶** scā
ches quil est ores pl⁹ grāt
mestier quon parle pl⁹ de
dieu q en autre temps/ et
quon chastie les hōmes et
les fēmes: car le dyable a
maintenāt beaucoup per-
du et moult dolent de son
dōmaige. si sen va par le
mōde pour sa perte recou-
urer pour trebucher hom-
mes et fēmes en pechie. et
doit le temps eschauffer/
les iours grans. les vian-
des amender. et les gens
bien vestus. les fēmes de-
mener ieusnes cōpaignōs
sesiouyr. si luy est aduis q
toutes ces choses soyent
proufitables pour luy/ et
recouurer son dōmaige.

• iiii.

Si Va par le mode pour
essayer comment il pour
ra enginer les gens & tre
bucher en peche. Car les
cripture dit que le dyable
est nostre mortel ennemy
et nous guette ainsi come
le lion quiert la beste pour
deuorer: mais nous nous
debuons deffendre & con
tre dire a luy par vraie foy
et par ferme creance: pour
ce quil est conuoiteux & en
gineux a deceuoir les ges
pour les traire a perdition
Pour ce debuons estre cu
rieux de vous admonne
ster et demonstrier ces en
gins affin que vous vo
gardies de ses mauuais
assaulx: et aussi que vo
ayes remembrance de ce q
vous aues promis a no
stre seigneur et que vous
faictes vos penitences et
telles oeures que vous
soyes sauues. La sainte
euangille du iour dux no
racompte commet nostre
seigneur voulut esprou
uer la mescreance delung
de ses apostres & disciples
qui auoit nom saint tho
mas. Quant il fut ressus
cite de mort a vie il sappa
rut a ses apostres en vne
maison ou ilz estoient assē
bles. Si les salua et leur
dist. Paix soit en vous.
Recite le saint esperit. les
pechez que vous pdonrez
seront pardones. et les pe
ches q vo retiēdres serōt
retenus. Et quant il leur
eut ce dit si sen ala. Mais
saint thomas nestoit pas
auecques les autres apo
stres quant il leur apparut
Et quant il vint ilz luy
dirent qlz auoient deu nre
seigneur. Et il leur respōdit
Se ie ne le voy et qie fiche
le doy en son coste ou il fut
feru de la lance ie ne croiray

mye quil soit ressuscite de
mort a Vie Une autre fois
furēt ensēble les apostres
et saint thomas estoit avec
ques eulx. et tous les huis
de la maison estoient clos
Si Vint nostre seigneur
entre eulx et leur dist paix
soit en vous. Apres si dist
a saint thomas. Vien ca
et metz ta maines playes
des clous et en mon coster
ne soies pas icredule mais
soies feable. Adonques
saint thomas cria a no
stre seigneur. Dominus
meus et deus meus.
Beausire or Soy ie bien q
tu es mō seigneur et aussi
mon dieu. Et nostre sei
gneur luy respōdit Quia
vidistis cetera. Thomas
tu mas creu pource que tu
mas deu. Bien eureulx
seront ceulx qui oncques
ne me virent et croirōt en
moy Seigneurs premiere

ment debuons entēdre en
ceste parolle que ceste eua
gille nous raccmpte que
plus grant bien nous fist
saint thomas qui longue
ment doubta de la resurre
ction de nostre seigneur q
ne fist marie magdaleine
qui tantost le creut. Car
par ce qui ne doubta doit
estre ostee toute la mescre
ance et la doubtaēce de luy
Apres aussi nous debuōs
regarder que nous sōmes
bien eureulx se nous vous
lone. Car no⁹ ne deismes
oncques nostre seigneur
ihesu crist corporellement
et si croions en luy. Se
nous faisons ce que la cre
ance requert nous en aurōs
moult grāt louer deuāt
luy ou ciel et si serons bien
eureulx ainsi comme luy
mesmes le dit. Car se no⁹
ne croions et ne seruons et
les commandemēs de no

stre seigneur ne tendes no9
serons mauuais crestiēs
et aurons la creance au di
able. Car le dyable croit
bien que dieu est: mais il
ne sceit faire que mal. Nisi
est du mauuais crestien q
bien croit que dieu est & ne
sceit faire que mal. De tel
gaige sera il liure comme
le dyable, mais ceulx qui
croient en nostre seigneur
et en la saicte resurrection
par parolles bonnement
sans aultre doubtaunce et
tiennent ses commande
mens ceulx auront plus
grant guerdon que ceulx
qui se dirent en terre les
mors ressusciter et aultres
miracles faire. Et aussi
debuons nous croyre quil
souffrit mort et passio9 po9
nous rachetter des peines
denfer. Et quant il
ressuscita il rompit les por
tes denfer et prist les dyab

bles et les lya en enfer. Et
luy tollist la puissance q
luy auoit au monde par le pe
che de adam et nous don
na sō escu duquel il auoit
vaincu le dyable ce fut le
signe de la croix quil por
ta sus ses espaulles et en
laquelle il souffrit mort.

Par ce signe nous deb
uons nous deffendre du
dyable. Et puis que no
stre seigneur la ainsi lie q
ne no9 peult faire mal pas
ne debuons auoir paour
de luy. Certes si deb
uons auoir moult grant:

Car il a perdu toute sa
prope laquelle il auoit con
quise. Ce sont les pes
cheurs qui ont recongneu
leur createur et sont ven9
a penitence. A ceulx
ne peult il nul mal faire
silz ne sapprouchēt de luy.

Cest adire silz ne re
tournent en leurs peches

esquelz ilz sont Venuz a
amendement Car saint
pol dit q le dyable est ainsi
comme le chie qui est lie a
lestache qui est moult cou
rouce de ce q est lie & quant
aucun s'aprouche si pres
de luy qui les puisse tirer
par les draps vers luy si
le mort & luy faict des pla
yes ou par aduventure loc
cist. Ainsi faict le dyable
car il est estache & ne peult
homme crestien dampner
mais que celluy qui s'ap
proche de luy ce sont ceulx
q retournent a leurs pechez
mortelz. Comme en forni
cation/en adultere/en or
gueil/Vaine gloire. hay
ne/Vsure/sarreci/roberie
trahison: et les autres pe
ches dampnables ou le di
able les faict cheoir par le
consentement de la chair.
ceulx ne fōt pas ce que la
creance de nostre seigneur

requiert. car elle requiert
que nous laymōs sur tou
tes choses et nostre pro
chai comme nousmesmes
Et ce nous commāde la
sainte escripture. Car
nous ne debuons faire a
aultruy que ainsi que no
vouldrions quō nous fist.
Celluy aussi est en la cre
ance de nostre seigneur q
le croit loyallement & s'en
a la vie de salut. Cest la
bieneuree et la ioye que no
stre seignr promet a ceulx
qui oncques ne le dirēt et
bien le croient. Or luy
prions que par sa grace et
misericorde il nous donne
si bien croire que no
puiſsons venir ou royaume
de paradis: Quod no
bis et vobis et cetera.

Dominica secunda
post pasca.

e Gosū pastor bon⁹ moult et fit pour no⁹ mōlt
 bon⁹ pastor aīam grant chose quant il souf⁹
 suam ponit pro ouibus frit mort pour nous deli⁹
 suis. Nostre seigneur urer des peines dēfer et de
 ihesu crist no⁹ monstre en la gueulle au loup cest de
 leuangille dūy que grant la gueulle du dyable ou
 chose il fit pour no⁹ quāt nous estions tous par le
 il donna sa vie pour la no peche de nostre premier pe
 stre. Et luy qui estoit no re adam. Certes ce fut
 stre bon pasteur fut mort Dng bō pasteur q̄ ne voul
 pour no⁹ qui sommes ses sīst fouir po⁹ le loup: mais
 biebīs. Or nous dist il luy aīma mieulx mourir que ce
 mesmes en leuangille du q̄ le loup deuorast ses biebīs.
 iour dūy. Je suis bon pas bis. Pour ce est bien droit
 steur. Et le bon pasteur met et aussi raison que nous rē
 son ame pour ses biebīs: dons bon guerdon a celui
 mais le mercenaire se fuit pasteur de la peine et de la
 et le loup les rauist et les mort quil a souffert pour
 desppisse: mais ie suis bon nous quant le dyable no⁹
 pasteur: car ie donne mon vouloit deuorer. Adui
 ame pour mes biebīs et el sons bien que nous donne
 le me cōgnoissēt et obeissēt rons a ce bon pasteur cest
 a ma voīx et ie les cōgnoīs a dieu: que luy donnerons
 et leur donne la vie perdu nous pour toutes les cho
 rable. Seigneurs en ces ses qui nous a donnees.
 parolles pouons no⁹ de Il nous a beaucoup don
 oir que dieu nous ayma ne: mais petit nous demā.

De et se ce petit Doulors fai mal et facēt le bien. le loup
re pour l'amour de luy no⁹ est le dyable qui d'autre pt
aurons sa gloire. Il nous admonneste quilz facent
Demande que nous souf- le mal et laissent le bien.
frons pour l'amour de luy Dieu admonneste charit
les trauaulx de ce monde te humilite chastete mesu
en patience en humilite et re de boire et menger. Le
que nous contredisons es Diable admonneste orgueil
mauluaises Volentes de hayne luxure pureesse glou
nos chairs qui sont cōtre tonnie. Les saiges brebis
nostre saulement. Adōc obeissent au pasteur. et les
ques nous luy rendrons folles au loup. Cest a diz
guerdon de la paine et de re les saiges crestiēs se touz
la mort q̄l a soufferte pour nent a bien. les fols a mal
nous. Il nous demande et le dyable prent le crestiē
encores que nous seruons quant il se consent et par
et que nous obeissōs a ses la Voie de peche le maine
commandemens non mie a la mort perdurable.
a la Voie du loup cest a Seigneurs gardes Vo⁹
ladmonnestement du dy- du loup cest du diable gar
able. Dieu est le pasteur des Vous de ses admōnez
le dyable est le loup. Les stemēs gardes Vo⁹ de pe
brebis sont les crestiens et che q̄ sa doulceur ne Vous
les crestiennes. Dieu qui decolpue. Car le peche est
est le pasteur appelle ses moult doulx q̄t on le fait
brebis et admonneste les et amer q̄t dieu le venge.
crestiens quilz laissent le Obeisses a dieu q̄ dōna sa

Vie pour nous. et qui no⁹
Deult mener en sa gloire
par la Voie de sa terre. et
faictes telles oeuvres en
ceste mortelle Vie q^u quant
Viendra au iour du iuge^{ment}
ment que Vo⁹ ne soies mie
tournez a senestre estre les
chieuures mais a dextre
entre les bieb^{is} quant no⁹
stre seigneur dira. Venes
mes filz et mes filles recep
ues le regne qui Vous est
apareille des le commen^{ce}
cement du mōde qui tous
iours mais Vous durera
sans fin. le seigneur loctro
pe a Vous et nous. Qui
Viuit. et cetera.

Dominica terciā post
pasca.

Vlt^r cū parit tri
m sticiam habz quia
Venit hora eius.
Cū autem peperit iā nō

meminit pressure propter
gaudium quia natus est
homo in mundum.

Nostre seigneur q^u sca^z
uoit biē que les cueurs de
ses apostres seroient trou
bles et tristes de sa passioⁿ si
les conforta ainsi comme
leuāgille du iour du i^e dit
et si le dist le ieu^dy au soir
deuant sa passion. Je Vo⁹
dis q^u nostre seigneur dist
que Vous ploureres et le
monde aura ioye. le mōde
appelle il celluy homme q^u
plus ayne le monde que
Dieu et aussi qui plus ay
me les delictz et la ioye du
mōde q^u ne fait la ioie de sa
gloire. Vous ploureres
dist nostre seigneur a ses
apostres et le monde aura
ioye. Mais ne Vous esba
hisses mye: car Vostre tri
stesse tournera en ioye que
iamais ne Vous fauldra
et que nul iamais ne Vo⁹

pourra tollir. Si leur dist
Une sēblāce de la ioye q̄lz
debuoient auoir en l'autre
siecle apres la tristesse. & do
leur de cestuy mode. quāt
la fēme doiſt enfāter si est
triste & destroitte de lāgo
isse q̄lle a pour son enfant
Mais quāt elle a enfāte si
ne luy souuient pas de ses
āgoisses pour la ioye q̄lle
a q̄t son enfāt est ne. Aīsy
vous aduiendra il. Vous
estes tristes. aīsy cōme il
leur dist aīsy leur aduint
car ilz furent tous tristes
de la passiō quil souffroit
pour noſ. Le lendemain fu
rent en grant douleur ius
ques au tiers iour quil res
uscita. Et puis apres le
iour de l'ascētion le dirent
monter ou ciel. et apres le
iour de la pēthecouste le
enuoya le saint esperit. a
dōc fut leur tristesse muee
en ioye. et puis apres a la

fin de leurs iours de la do
leur de ce mode les mist en
sa gloire. Adonc Verita
blement fut leur tristesse
muee en ioye & telle ioye q̄l
ne leur fauldra iamais.

Bonnes gens ce que nos
stre seignr a dit a ses apo
stres dit a chascū de nous
car ceulx q̄ veullēt auoir
lamour de dieu et la ioye
de l'autre siecle il leur cons
uient auoir traueil. Dou
leur et peine & tourmēt. et
aussi leur conuient laisser
la ioye de ce monde q̄ leur
durera petit. Nous veds
souuēt aduenir que tel est
matin ioyeulx qui au soir
pleure. Or prends exēple
aux apostres. plores nos
peches en ce monde. souf
frōs pour lamour de dieu
les contraires les enuies
les dōmaigez de ce monde
quāt elles noſ viendront:
car noſ ne scauons le iour
f.i.

qu'il nous cōviendra mou
tir et de ce siecle partir. Et
ceulx q̄ plourerōt leurs pe
chez pour l'amour de dieu
en ce monde ceulx auront
la ioye de paradis que las
mais ne le' fauldra. Mais
laissions donc la trespas
sable ioye du monde: et les de
litz mauuais en quoy se
delectēt ceulx q̄ ayment ce
monde: et ne quierēt autre
ioye q̄ celle. Car l'escriptu
re dit que celluy q̄ est amy
de ce monde si est ennemy
de dieu. Despitons donc
ques les ioyes mōdaines
pour auoir la ioye du ciel
pour auoir ce bien q̄ cueur
d'hōneur ne peult ocques
penser tant est grant. Et
pource que vous l'aymes
plus doulētiers et queres
Je vous en diray vng ex
emple. Il fut vng
moult bon homme de res
gion qui souuēt prioit no
stre seigneur en ses oraisons
qui luy demonstrest aucu
ne chose de la beaulte et de
la doulceur et de la ioye q̄
garde a ceulx qui ayment
nostre seigneur. Aduint
vne fois a vng bien mas
tin quil estoit au cloystre
tout seul que nostre seigneur
luy enuoya vng angle en
semblāce d'ung oyseau et
l'assist deuant luy: et aussy
ne scauoit pas que ce fust
vng ange mais cuïdoit q̄
ce fust vng oyseau. si mist
si fort son entente a la be
aulte de lui quil en oublia
tout quanq̄s il auoit deu
le temps passe. Ce bon
hōme se leua pour cudyder
prēdre celuy oyseau lequel
oyseau il desiroit forment.
mais quāt il venoit vng
peu pres de luy: si sailloit
vng peu plus arriere: et
tant reculla loiseau que le
bon hōme en alant apres

luy fut hors de son abbaye changees. He Dieu dist il
en vng bois. Et quant il ou suis ie. N'est ce pas mō
estoit aduis au bon hōme abbaye dōt ie yssis huy au
quil debuioit prēdre cestuy matin. Si vint a la porte
opseau si sen ala sus vng et appella le portier. le por
arbre ⁊ commēca si doul tier vīt a la porte. et quāt
cement a chanter q̄ le preu il le vīt le portier si ne le cō
dōme nauoit d'que zoupe gneut pas. ne le preudom
chose si doulce. si fut si en me le portier. Et le portier
tentif a regarder la beaul luy demāda quil il estoit.
te de cestuy opseau: et a es Je suis moyne de ceās dīt
couter la doulce: du chāt le bon hōme: si y deulx en
quil en oubliā toutes les trer. Vous nestes pas
choses terriennes. Et q̄t moyne de ceans dīt le por
cestuy oiseau eut tant chāt tier. Je ne vous vis onc
te cōme il pleust a nostre quesmais. et se vous estes
seigneur si batit ses ellez de ceans quant en yssites
sen volla et le preudhōme vous doncques. Huy au
commēca a penser en luy. matin dīt le preudhōme.
mesmes enuiron heure de De ceās nīssit huy moine
midy: et dīt. Dieu ie ne dīt le portier. Adoncques
dis huy mes heures: com fut le bon homme tout es
ment recōmenceray ie hui bahy et dīt. Faictes moy
mais. Et quant il regar parler au portier. Vous
da son abbaye si ne se recō me semble dīt le portier
gneut pas: ains luy semz comme vng hōme qui est
blerent les choses toutes hors du sens Ceans ne a

f.ii.

portier que moy. ie scay biē ceans. Je demanDe l'abbē
q Vous nestes pas moine et le prieur qui estoient nō
de ceans. Si suis (dist il) mes ainsi: et les nomma. ie
nest ce pas l'abbe. et nōma congnois Vng tel et Vng
le nō. Duy dist le portier. tel et beaucoup d'autres.
Donques suis ie moyne Et quant ilz ouyrent ce:
de ceans (dist le bon hōme) si cōgneurent bien les nōs
Faictes moy Venir l'abbē de ceulx qu'il auoit nōmes
et le prieur: si parleray a Beau sire tous ceulx que
eulx. Adoncques Vint l'abbe Vous demādes sont mort
Be et le prieur a la porte. et et a la trois cens ans. Or
quant il les vit si ne les cō aduises en quel lieu Vous
gneut pas: ne aussy ne fis aues este/ ou dont Vous
rent ilz luy. Que deman Venes/ et q Vous deman
des Vo? firent ilz au bon des. Adonc s'apparceut le
hōme) Je demanDe (dist il bon homme du grant mir
l'abbē et le prieur a qui Je racle q dieu luy auoit fait
Seulx parler. Cesōmes et demonstre. Donc fault
nous firent ilz. Non estes il dire q les loyes de paradis
dist le bon hōme: car ie ne sont bien grandes q dieu
Vous Veis oncques mais dōnera a ses amis. Quāt
Adonc fut le bon homme dieu fit partir le bō hōme
tout esbahi: car il ne les cō de l'abbaye po: la beaulte
gneut/ aussy ne firēt ilz lui de son ange et pour la dou
Quel abbe et quel prieur ceur de son chant. si sesmer
demandes Vous (dist l'ab ueilla grandement le bon
be) et qui congnoisses Vo? hōme pource q troy cens

ans auoit deu et escoute
celuy oyse. et pour le grāt
desir quil en auoit il nelui
sebloit que tēps fust passe
mais que depuis le matin
iusques au midy. Et q̄ de
dēs trois cens ans nestoit
enuteilly ne sa robbe vsee
ne ses souliers percez. Mais
sons les delictz et vanites
de ce monde q̄ sont trespas
sables. car silz sont huy ilz
ne seront pas demain.
Desseruēs doncques les
biēs de lautre que iamais
ne no⁹ fauldront. Or pri
ons doncq̄s nostre seign̄r
ihesu crist q̄ telles oeures
no⁹ doint faire que no⁹ le
puissōs desseruir cōme les
apostres firent. Quod no
bis et vobis ꝛc.

Dominica quarta

V Ado ad eū qui me
misit: et nemo ex

vobis interrogat me quo
vadis: ꝛc. Nostre seign̄r
nous mōstre en leuāgille
dūy qui sermonoit a ses a
postres le ieudy au soir de
uant sa passion. ꝛ en celui
sermō sont toutes les euā
gilles q̄ sont leues es dī
menches en sainte eglise
des pasques a penthecou
ste. En ceste euangille dit
nostre seigneur a ses apos
tres qui les laisseroit et se
iroit a son pere ou ciel quil
lauoit euoye en terre: mais
pource que ie vous ay ce
dit vos cueurs sont plains
de tristesse. Or satches q̄
mestier vous est que ie mē
aille a mon pere. Car se ie
ne men vois le saint espe
rit ne viendria mie en vo⁹
et se ie men vois ie le vo⁹
enuoiray et sera avec vo⁹
ꝛ vous conseruera to⁹ les
iours de vos vies. Ainsi
les conforta nostre seign̄r
f.iii.

cōme bon pere & leur disoit
q̄lz ne se baptyssent mie ne
neussent douleur, car il ne
les laisseroit mye en terre
orphelins ne desconseillés
Mais leur enuoyroit le sa
inct esperit qui les enlumi
neroit et leur appareille
roit le lieu qui leur auoyt
promis: cest la voie de pa
dis. Certes si eut moult
bel confort que nostre sei
gneur fist a ses apostres &
a tous ceulx qui vouloient
estre ses amis & qui feroient
ses commandemens. Sei
gneurs nostre seigneur q̄
prist sang et chair en la be
noïste Vierge marie pour
nous Vouloir accomplir
la Voullente de son pere du
ciel pour quoy il estoit des
nu en terre: si parloit a ses
apostres selō la nature de
hōme qu'il auoit adiouste
a sa deite. Et il leur disoit
qui les laisseroit corporel
lement. Mais aussy il les
conforteroit espirituelles
ment, car il estoit leur bon
maistre & leur bon confor
teur, & longuement auoit
este avec eulx. Et aussy
vous scaues bien qu'il est
coustume & d'usage que q̄t
on apme moult bien ung
homme et il sen va loing
ainsy pme pour demourer
longuemēt que ses amys
en sont moult doulens et
tristes de la desptle de nos
stre seigneur, car ilz cui des
rent qu'il ne demourast la
mais avec eulx. Mais il
y demoura q̄t il leur tran
smist le saint esperit. Sei
gneurs ces choses sont es
criptes pour nous, ce sont
exemples et admonnestes
mens q̄ nous laissons les
maulx et faisons les biens
Nous debvons estre dou
lens ainsi cōme furent les
apostres que nostre seigneur

ihesu crist nostre bon maiz gneur. Et de la turtrelle
 stre nre Vray cōforteur et trouuōs no⁹ en les cripture
 ainsi loig de no⁹ ne se pou q depuis qlle pert son pres
 ons presētemēt Deoir. Et mier cōpaignon qlle ne se
 aussi no⁹ Debuōs despiter acōpaigne iamaiz a aulz
 les delictz de ce monde les tre. Ainsi fait la bōne pen
 richesses/ les mauuaises see de lhōme q na cure des
 toyes: et gemir et sospirer mauuais appareilz au di
 nos pechez pource quil est able q tousiours lappelle
 Deseure de no⁹ iusques a de pecher. car elle est espou
 celle heure quil no⁹ cōfor se a nostre seignr ihūcrist:
 soit ou par grace du saict si se garde nectemēt iusq^s
 esperit en ceste Vie ou par a celle heure qlle le Voe
 la ioye de sa gloire en lau face a face. Seignrs des
 tre. Ainsi Debuōs tenir et prisōs pour lamour de no
 garder: et a nostre seignr stre seignr la Vanite de ce
 Debuons tenir et garder la monde. gardōs no⁹ necte
 foy q nous sup auons pro mēt: et ainsi conqrrons la
 mis par baptesme. Ainsi Vie p durable. Le seigneur
 bien cōme la bōne femme le no⁹ octroye. Qui Viut
 que loyallēmēt ayne son
 compaignō et mary quāt
 il sen est ale en pelerinaige
 qui se tient et garde daul
 tre hōme no⁹ Debuōs no⁹
 garder q no⁹ ne faisōs cho
 se q desplaise a nostre setz

Dominica quinta

a. Ven dico vobis si
 qd petteritis patrē
 in noīe meo dabit vobis.
 Nostre seigneur ihūcrist
 f.iiii.

nous assure par les parol
les de leuāgille dū de sa
grāt pitie ⁊ de sa grāt mi
sericorde. car ce dit dieu en
ceste euāgille se nous luy
requerons chose qui soit a
nostre profit et a nrē salut
il la nous dōnera. Doulen
tiers le filz de dieu en celle
chair q̄l prist en la Vierge
marie le dist a ses apostres
aussi le dist il a tous ceulx
q̄ en luy croyēt. Se Vo⁹ de
mādes (fait il) a mon pere
en mon nō aucune chose il
la Vo⁹ dōnera. cest ou nō
de nostre seignr ihesucrist
Ihesus en romant est sau
ueur. Celuy q̄ prie ou mō
de ihūcrīst bōnement et de
bon cueur cest ou nom du
sauueur que telle chose de
māde q̄ appartient au saul
uement. et quāt il prie que
soit tel il doibt estre ouy. ⁊
aura Vrayemēt ce quelle
reqert se son peche ne le de
stourbe. Mais aussi sil est
en peche dampnable cōme
en Vsure en excomūimēt
en auarice en adultere au
si en luxure ou en to⁹ aulz
tres peches mortelz. Sa
priere nest pas ouye iusq̄s
il soit accorde a dieu. car la
saicte escripture dit que la
priere de celuy excomūia
ble q̄ ne veult tenir la sain
cte loy nostre seigneur. qui
veult estre dōcques auoir
aucune chose de dieu si de
mande ou nō du sauueur
Cest adire quil demande
telles choses qui appartiē
nent au saulement et q̄l
soit tel dieu le vueille ouy
doncques peult il estre cer
tain et seur quil aura ce q̄l
demande. Car nostre seis
gneur dit en leuāgille. se
aucū auoit Vng sien amy
auq̄l alast a leure de mi
nuit et luy dist beaulx a
mys lieue sus et me preste

si te plaist trois pains. car
Vng de mes bōs amys est
Venu a moy et ie nay que
mettre deuant luy & celuy
de dedens luy respont lais
se moy en paiz ie suis couz
che & mes enfāns avec moy
si ne me puis leuer ne te dō
ner ce que tu demandes. &
celuy de dehors luy repliq
duremēt celuy de dedans
se leuera et luy dōnera les
pains & ce que mestier luy
fera. car si ne le faict pour
amitie quil ayt en luy si le
fera il pour lennuy q̄ celuy
de dehors luy fera. Ainsi
de buōs nous prier nostre
seigneur. No⁹ luy de buōs
durement demāder et sou
uent. Adonc nous ourra
il et nous donnera ce quil
nous sera mestier. et se au
cun de nous (dit nostre sei
gneur) demāde a son pere
charnel du pain luy don
nera il dune pierre & si luy
Demande du poisson luy
dōnera il dūg serpent. Ne
ny pas naturellemēt. car
iamais le pere naturel ne
le pourroit faire a son filz
& ce vous dit nostre seignr
que vous estes tous plaīs
de peches. car sans aucū
peches ne poues estre en ce
ste mortelle Vie dōnes vo
lentiers a vos enfans ce q̄
mestier leur est corporelles
ment. Ne pēses vous dōc
q̄ nostre seigneur pere du
ciel ne nous donne pl⁹ vo
lentiers bon esperit & bon
courage quant nous luy
demanderons loyallmēt
et iustement. Seigneurs
or priez donc nostre seignr
premierement pour vous
& pour la crestiente pour
les ordres de sainte eglise
pour les princes de la ter
re pour le peuple de nostre
seigneur. car cest le temps
de prier dieu or est le tēps

De ieuner En ceste sepmai
ne sōt les ieunes des roga
tions q̄ saint māmer esta
blit pource que dieu ostast
les tormens ou le monde
estoit. Et par l'exemple
mon seigneur saint mā
mer de buōs nous ieuner
ces trois iours qui sont ad
uenir et nostre seigneur prier
pour toutes les necessites
que nous auons en ceste
mortelle vie. Or luy pri
ons donc q̄l garde son peu
ple de guerre de tempeste
de famine de secheresse de
mortalite de tous perilz. et
de pechez mortelz. et nous
doint faire telles oeuvres
que nous en ayons le royaume
ausme de paradis In qua
diuit et cetera.

In die ascensionis dñi

¶ Domin⁹ ihesus as
sumptus est in celū

et sedet ad dexteram dei.

L'euangille d'uy nous
racōpte que nostre seigneur
s'apparut apres sa resurre
ction aux apostres et leur
dist. alles par tout le mon
de. et presche la sainte euā
gille a toute creature. qui
vous croyra et baptise se
ra il sera sauue. Et aussi
qui ne vous croira il sera
dampne. Et ceulx q̄ croy
ront en moy seront mira
cles en mon nom. Car ilz
getteront les dyables des
hōmes et parleront de lan
gues nouuelles et auront
pouvoir sus les serpens et
ilz boient aucuns breui
ges mortelz il ne leur nuira
rien Ilz mettront leurs
mains sus les malades. et
ilz seront gueris. Et quant
nostre seigneur leur eut ce
dit il mōta au ciel ou il siet
a la dextre de son pere Et
les benoies apostres sen al

terēt et prescherent p tout no^r puiſſōe apres luy mō
le mō de. & dieu estoit avec ter. Et qui sont ceulx qui
ques euy par grace lequel mōterōt apres luy ou ciel
leur i forma leurs predica^s Seront celes Usuriers.
tions par signes et aussi p les robeurs. les larrōs. les
miracles. Seign̄rs premi faulx menteurs. les pariu
eremēt de bons regarder reurs. Nenny non. ilz ny
et penser es parolles de ce monteront mie silz ne sa
ste euangille selon ce que mendent. Car les pechez
nous pouōs ymaginer le qui sont moult pesans les
grāt hōneur que dieu no^r tirent aual. Et ainsi com
a faict en ce quil monstra me les bōnes oeuvres qui
nostre nature en sa glori sōt faictes par charite cest
euse deite & en ce ql souffrit adire pour lamour de dieu
mort pour nous en ce que et de son prochain trapent
il exaulca a ce iour nostre a mont lhomme bon vers
nature sur les āgelz & aus le ciel. Ainsi traitent les pe
si sur tous les archangelz ches les mauuais hom
et sur tous les esperis du mes aual vers enfer.
ciel. Queluy dōnerons Se vous voules donc
nous pour toutes ces cho ques monter ou ciel il con
ses qlz a faictes pour no^r. uient que vous vous es
Je vous diray que no^r fe loingnes des peches par
rons pour ce grāt hōneur la repētāce de vos cueurs
quil nous a faict. Nous et par les confessions de
debuōs garder & tenir rai vos bouches. et par les
son et faire telles choses q

penitences qu'on vous do
nera ainsi pourrons bien
aller apres nostre seigneur
en sa gloire ou il monta a
ce iour. Seigneurs nous
debuons faire moult grāt
ioye de ceste feste. car elle
est moult digne mōlt glo
rieuse & honnestre. Se no
debuons fort trauailler cō
ment nous puissions mon
ter ou ciel apres nostre sei
gneur. Nous y monterōs
sans doubtaunce se nous le
croions et nous voulons
tenir ses commandemens
mais celui qui dit Je croy
en dieu et ne veult le mal
laisser. Ceste creance luy
vaut peu. car l'apostre dit
que la creance de l'homme
est morte se la bonne oeu
re n'y est. et leuāgille aus
si dit que to⁹ ceulx qⁱ cryēt
mercy a nostre seigneur ne
la trouueront pas silz ne
font les oeures qⁱ leur cō

māde. Or priōs nostre sei
gnr qⁱ a ce io^r monta ou ciel
quil no⁹ doint telles oeu
res faire en terre que no⁹
puissions mōter en son re
gne avec ses amis. Ipso
adiuuante et cetera.

Dominica septa

Dom Venerit para
c clitus quē ego mit
tam vobis a patre
spiritum veritatis qui a
patre procedit ille testimo
nium peribebit de me.

Leuāgille dux nous
monstre en quelle manie
re nostre seigneur cōforta
ses benoīs apostres et to⁹
ses bōs amis aincoīs quil
mōtast ou ciel. car les apo
stres deuāt qⁱ le saict espi
leur vint au benoist iour
de la pēthecoste estoiet en
mescreāce & ausi ē biē grāt
doulour de ce qⁱ l'cuidoient

auoir perdu nostre seigneur
et quant ilz eurent receu
la grace du saint esperit
q̄ dieu leur auoit promis
ilz furent plus hardis de
prescher son nom & de faire
sa Volente quilz nestoient
deuât. car depuis ne doub
terent il homme de ce mō
de quilz ne feissent le com
mandement de nostre sei
gneur. Adonc ilz porterēt
tesmoingnaige de la passi
on et de la mort quil auoit
souffert pour les pecheurs
Ainsi cōme il preuue p̄ ce
ste euangille. Car il dit ie
Vo⁹ enuoieray le saint es
perit q̄ me portera tesmoi
gnaige et vousmesmes le
me porterez. car Vo⁹ auez
este avec moy des le cōmē
cement. Et le saint espe
rit fut tesmoingnaige es
apostres quant il leur dist
qui les conseileroit et leur
anonceroit toutes les cho
ses qui estoient a aduenir
et si leur dist ecores nostre
seigneur. Quant vous
seres deuant les roys & de
uant les tirans du mōde
ne pensez pas que Vo⁹ res
pondres mais ce q̄ le saint
esperit Vo⁹ conseilera dit
tes: car vous ne parlerez
mye mais le saint esperit
parlera en Vo⁹. Ainsi por
ta le saint esperit tesmoin
gnaige de nostre seigneur
vers les apostres & les as
postres firēt tesmoingnai
ge de luy quant ilz anōce
rent par tout le monde la
sainte euāgille Et aussi
quant ilz en mirent leurs
corps a martire ainsi com
me il auoit faict pour euy
& pour nous Et aussi no⁹
luy debuōs porter tesmoi
gnaige tant comme nous
pourrons. Deult il q̄ no⁹
liurōs pour luy noz corps
a martyre ainsy comme il

fist le sien pour nous. Nen
ny pas se nous ne voulōs
il ne nous requiert pas si
pesāte chose. mais plus le
griere chose il nous deman
de que nous faisons a aul
truy ce que nous voulōri
ons quon nous fist Il no
cōmande que nous tenōs
ses cōmandemens et ceulx
de sainte eglise. Et q̄ no
gardons q̄ nous ne soyōs
excommunies cest asses le
griere chose q̄ nostre seignr
nous commāde. Car luy
mesmes dit en vne aultre
euangille. Que son iour
est moult souef et sa char
ge moult legiere a toz ses
amis qui de bon cueur lay
ment. Et ceulx qui veul
lēt auoir la grace du saict
esperit il cōuient acquerre
ainsi comme les apostres.
Cest assauoir par humili
te. par patience. par chari
te. par abstinēce de peche
et par faire les commande
mens de nostre seigneur p
pardonner a aultruy le pe
che quil a de luy. Car cel
luy qui ne pardōne a aul
truy ia dieu ne luy pardō
nera. Celluy qui en telle
maniere quiert et attēd la
grace du saint esperit. no
stre seigneur luy enuoyra
ainsi comme il f. st es apo
stres. et lenlumina et cō
seillera en ce monde et con
duira en lautre. Et se no
voulōs souffrir en ce mō
de trauail et peine pour la
mour de nostre seigneur
nous luy portons tesmois
gnaige qui souffrit mort et
passion pour lamour quil
eut en nous. Or luy priōs
par sa misericorde q̄ nous
trāsmette la grace du saict
esperit et q̄s no
enlumine
de biē faire et bonnes oeus
ures et no
deffēde de mal
de peche. et a bōne fin no

Doit Venir. Quod Vobis les gens destranges pays

In die penthecostes.

¶ J q̃s diligit me serz sōt nez et norris de ce pais
monē meū seruabit parlent les langaiges de
et pater me⁹ diligit eū et ad nos terres et en nos lāgai
eū veniemus et mansionē ges racomptent les mira
apud eū faciemus. No⁹ cles et les merueilles de
trouuons ou saint serui dieu. Et quant les iuiſz
ce dūy que nostre seigneur de iherusalem dirent ce
enuoya le saint esperit du qui moult haïssoient no
ciel a ses apostres ainsi cō stre seigneur les miracles
me il leur auoit promis de et sa doctrine si dirent q̃ les
uāt ce qu'il mōtast ou ciel. apostres estoient pures et
Car la sainte escripture mon seigneur saint pierre
no⁹ racompte que le iour leur respōdit. Seigneurs
de pēthecosten nostre seignr nous ne sōmes pas pures
aīsi cest huy les apostres ia soit ce qu'il soit heure de
estotent en vng lieu ense tierce. mais cest ce que no
ble. Si vint sur eulx sou stre seigneur promist a noz
dainement du ciel le saint predecesseurs par iohel le
esperit en sēblance de feuz prophete. Je mettray dit
leur dōna grace de parler nostre seigneur de mon es
toutes lāgues destrāges pit sur vos filz et sur vos
terres et de tout le monde filles si leur temoigna mō
Si se merueillerēt moult seignr saint pierre et leur

prescha la passion la resur ches. Adonc aurons le
rection et l'ascensio nostre saint esperit en no⁹ et nō
seigneur tant quil en tour pas le saint esperit. mais
na par la grace du saint le pere et le filz avec. Car
esperit a la creāce de la cre ainsi le dit dieu en leuāgil
stiente trois mille hōmes. le dūp. Si quis diligit me
Seigneurs cest la feste q Se aucun (dit nostre seiz
nous faisons huy du saict gneur) mayme il gardera
esperit que dieu transmist mes parolles et comman
a ses apostres Au iour dui demens r mon pere laime
faisons ainsi la feste q no⁹ ra et venrons en luy et fes
en soyons parsonniers et rons nostre estaige en luy
quil vueille venir en no⁹ Car saches veritablemēt
et no⁹ haberger et demou ainsi comme on doy^t huy
rer en no⁹ et q^l no⁹ vueil est le iour moult en ya des
le conseiller et conforter. q appellees et peu de esseus.
nous vault ce que lez apo ainsi le dit nostre seigneur
stres eurent le saint espe en vne aultre auāgille.
rit r furent par luy sainti Multi sunt vocati. r
fies si ne descend en nous Saches que ou chāp de
et il ne no⁹ oste de nos pe nrē seignr a moult de ger
ches. Se nous voulons gerie et peu de froment en
auoir sa grace faisons aisi sa rais a mōlt de vermine
comme les apostres firēt et peu de polissons. En la
Nestions nous de toutes grange de nostre seigneur
o:dures et de corps et da a moult de paille r peu de
mes cest a dire de tous pe grain. En sa habergerie

a moult de chieures & peu
de bresbis. Et pource tou
tes ces choses dist nre sei
gneur. se aucū me ayme il
gardera ma parolle. Sei
gnre se vous aymes dieu
gardez ses cōmandemēs
si quil vueille auoir sa de
mourāce et son estaige en
vous. Car ce dit la sain
cte escripture. Nous deb
uons estre le vray temple
de dieu: & il doit auoir mā
sion en nous. Si quis vīo
lauerit templū dei disper
dit illum de. Et se aucū
corrompt le tēple de dieu:
cest luy mesmes par peche
nostre seignr le destruira.
Nīsy a nostre seigneur son
logis en nous: & aussi luy
doibt auoir. faisōs luy hō
neur: car se nous luy faisōs
hōneur en terre il la nous
fera ou ciel. Or priōs nre
seignr que ainsi vrayemēt
q̄l enuoya le saint esperit

a ses apostres en ceste io
nee le nous trāsmette en
telle maniere q̄ nous soyōs
cōseilles et p̄soles. et q̄ nous
en puissōs auoir la gloire
de paradis.

De trinitate sermo

a Desto de. Vnus
omipotens pater
et filius & spūs sanctus.
Bōnes gens nous faisons
huy la feste de la saicte tri
nite: cest du pere & du filz
et du saint esperit. Ces
trois personnes sont vng
dieu tout puissāt & perdu
rable. Vng dieu qui fist le
ciel et la terre / les angelz /
les hōmes / le soleil / la lūe
les estoilles / les oyseaulx
les poissōs / les bestes / les
arbres. Et q̄t il eut faict
toutes ces choses il fist lō
me a son ymaige & a sa sē
blāce. Nous debuds croire
g.i.

q̄l est Vray dieu tout puis- mēt apres ceste creāce que
sāt et p̄durable. et debuōs no⁹ auons a nostre seignr
croire q̄ dieu le pe est avec no⁹ le debuons aymer sur
le filz et avec le saict esperit toutes choses: car il nous
et q̄l fist le ciel et la terre: et fist et no⁹ dōna ame/corps
toutes les choses de riens sāt et mēbres. il no⁹ dōne
Et debuōs croire q̄ le filz sāt tant p̄me il luy plaist
de dieu prist chair humai et de sa main viēnent to⁹
ne en la vierge marie. et en les biens. Il no⁹ tira des
telle chair souffrit mort et peines denfer et no⁹ dōna
passion/et racheta lhōme sa grace p̄ quoy no⁹ pouōs
des peines dēfer. Si deb⁹ conquēre la gloire de paradis
uōs croire q̄ le saict esperit laq̄lle no⁹ auōs p̄due par
est avec le pe et avec le filz nrē premier pe adā. il no⁹
adornes et glorifies ou ciel promet q̄ no⁹ larōs se no⁹
et en terre. Cest la loyalle la voulōs desseruir. pour
creāce q̄ no⁹ debuōs auoir ce no⁹ le deuōs aymer sur
de nostre seignr. car nous toutes choses: et nrē doist
debuōs croire fermement aīsi cōe nous mesmes. Or
q̄ ces trois p̄sonnes le pere priōs la saīcte trinite le pe
le filz et le saict esperit sont le filz et le saict espit q̄l no⁹
Vng seul dieu. Aussi deb⁹ doit hāir luxure et to⁹ au
uōs no⁹ croire que en celle tres pechez. et q̄l no⁹ regar
chair en laquelle le filz de de des peulx de sa miseri
dieu souffrit mort et passiō corde p̄ sa pitie de laq̄lle il
viendra iuger les mors et regarda marie magdalei
les vifz au iour du iugez ne q̄t elle plora a ses piez:

et q̄l no⁹ done si bien diuise
en sō amo^r et en sō seruice
q̄ no⁹ puissōs venir en sa
gloire. In qua diuit

Dñica p̄ia post octa^s
bas p̄ethecosfes.

H Omo quidā erat
diues et iduebatur
purpurea et bisso: et epula
batur cothidie splendide.
Nostre seigneur no⁹ mostre
vne sēblance en leuāgille
dun pource q̄ no⁹ p̄prienōs
exēple de biē faire et de cha
rite auoir. Et dit q̄l fut
vng riche hōme q̄ estoit ri
chemēt vestu: et mēgeoit
chascū iour moult precieu
sement et moult abondā
mēt. et vng pource iuis qui
estoit ladre gisoit deuant
sa porte: et eust vouldiers
des mīes qui cheolēt de sa
table pour auoir sa recrea
tion: mais nul ne luy don
noit fors les chiēs du mau
uais riche q̄ luy venoient
lecher ses playes et sa mas

ladie. Vng peu de temps
apres le mauuais riche si
fut mort les diables le por
terēt en ēfer. le pource ladre
mourut tātost apres. si vin
drēt les āgelz et le porterēt
en paradis au saing saict a
braham. Le riche hōme la
ou il estoit es tormēs leua
ses yeulx en hault et vit le
ladre ou saing saict abrahā
et luy dist. Pere abraham
ayes mercy de moy et mē
uoie le ladre et luy p̄māde
q̄l moille le bout de sō doy
en leaue puis le mette des
goutter sur ma lāgue: car
ie suis tormēte en ceste flā
me. Adōc q̄s luy respōdit
abrahā. Remēbre toy q̄ tu
as receu grās biens en ta
vie et le ladre grās maul p
or est il cōforte et tu es tor
mēte. et y a grāt encōbrier
entre toy et no⁹: car ceulx
qui sont la ne peuēt venir
ca. Et quant le riche
g.ii.

hōme ouyt que il estoit es
peines qui ne pourroit a-
uoir la goutte deaue quil
auoit demāde. Si pria a
abraham et luy dist. Je te
prie pere abrahā q tu sen-
uoyes en la maison de mō
pere ou iay. V. freres pour
leur anoncer & racompter
mes peines assin q̄lz puis-
sent eūiter ce torment. Et
abraham respōdit et dist.
Ilz ont moyses & les autres
prophetes: ouyēt les. non
feront pere abrahā. Ilz ne
les ourront pas. Mais se
aucū ressuscitoit ilz loiroi-
ent deulētiers et feroient
penitence. Dist abrahā. silz
ne deulent ouyr moyses et
les aultres prophetes ilz
ne croiroiēt pas celui qui
resusciteroit de mort a Vie
Seigneurs ce sont les pa-
rolles de leuāgille. ce sont
les exēples q̄ dieu a mises
es saintes escriptures p
quoy nous debuōs aprē-
dre a laisser les mauys / et
faire les biens. Par exem-
ple du riche hōe doibuent
auoir les riches hommes
grāt paour q̄ ont les biēs
terriens a grant plāte silz
ne les despēdent ainsi cōe
ilz doibuent. cest a dire silz
ne font aumosnes p quoy
ilz rachettēt leurs peches
car de male heure vit onc
ques le riche homme la ris-
chesse de ce mōde sil layme
tant q̄l en perde la gloire
du ciel. Et ce poues vo-
deoir par cestuy riche qui
eut asses a boire & a men-
ger et dautres choses mō-
daines p lesq̄lles il est dāp-
ne en enfer: & maitenāt de-
māde Vne goutte deaue si
la pouoit auoir mais il ne
laura mie. Le riche hōme
doibt auoir grāt paour q̄
les biēs q̄l a en ce mōde ne
soiēt son guerddō q̄l en fait

si peu pour l'amo^r de dieu
qui les luy a dōne. Les po
ures mēdiens q̄erēt & riēs
ne peuēt auoir. grāt fiāce
selō le pēple du lādre doib
uēt auoir: car leurs peches
seroient espānis et espur
ges en ce monde mais q̄l
Deullent volūtāirement
souffrir ce q̄l ont: et rēdre
graces a dieu de la mesaise
en ce mōde. et trespāsserōt
en vray repos et en gloire
Seign̄rs se dieu vous a
dōne richesses terriēnes pē
ses des pures soustenir.
effaces vos pechez p aul
mosnes. car cest ce q̄ dieu
no^r reprouchera au iō^r du
iugement. Jay eu fain et
soif et vo^r ne maues dōne
a mēger ne a boire. Je fus
nud poit ne me reuestistes
Je fus sans hostel poit ne
me habergeastes. Je fus
biē malade poit ne me vi
sistastes. Et quāt ilz dirōt

Sire ou vo^r deismes no^r
auoir fain et soif ne aultre
mesaise. La ou vous ne le
feistes a vng de mes pos
ures la ne le feistes vous
pas a moy. Alles (fera il)
ou feu p̄durable q̄ est ap
pareille au dyable & a ses
angelz. Et ainsi cōme il
se plaidera des mauuais
hōmes ainsy se loura il de
ceulx q̄ aurōt fait aulmos
nes quāt il leur dira. Des
mes filz & mes filles q̄
aues faitz les biens pour
moy en terre. Recepues le
royaulme q̄ vo^r est appa
reille des le p̄m̄cemēt du
mōde. Car quāt ieus fai
vo^rme dōnastes a mēger
ieus soif vo^rme dōnastes
a boire. Je fus nud vous
me destites. Je fus sās ho
stel vo^rme habergeastes
Je fus malade vo^rme vi
sistastes. Je fus en prison &
vo^rme regardastes. Et

g.iii.

quant ilz te dirent. Sire
ou te veismes no^r auoir
fain ne mesaise quāt nous
te seruiōs. La ou vous le
feistes a Vng de mes po-
ures la le feistes a moy.

Seigneurs faisons aul-
mosnes: faisons bien aup-
poures qui prieront pour
no^r si en serons hōnourez
en terre et sauues au ciel.

Nous les debueriōs prier
de ce q^lz no^r prient q^lz prī-
sent nos aulmosnes. car il
est plus grant prouffit a
nous q^a eulx. Quāt no^r
leur donnons laulmosne
no^r leur faysons biens es
corps: mais nous faisons
bien a nos ames. Des bi-
ens q^a no^r leur faisōs sont
leurs corps sousten^r en ce
siecle q^{est} trespasable. et
nos ames en sont souste-
nues et allegees de leurs
peines en lautre q^{iamais}
ne fauldra. Se no^r nauōs

des biens terriens et dieu
no^r dōne pourete ou enfer
mete de nos corps (sicōme
il fist au ladie) soufrōs bō
nemēt ce q^{dieu} no^r ēuoye
si serons espurges de nos
peches & en aurōs la gloi-
re du ciel. Priōs a dieu q^l
le no^r octroye Per īfinita
seculorū secula. Amen.

Dominica secunda

h Qmo quidā fecit
cenam magnā: et
vocauit multos. Nostre
seign^r nous monstre Vng
exēple en leuāgille du y et
no^r promet que no^r aurōs
sa gloire se no^r la voulōs
desseruir. Il fut (dist nrē
seign^r) Vng preudhōme q^{fit}
Vng grāt menger et se
mōnit moult de gens. Et
quant le mēger fut appa-
reille: si ēuoya son sergent
po^r appeller ceulx q^{estois}

ent semons. Si dist le pie
mier. iay achete Vne Ville
si la me puient aller Deoir
Je ny puis aler: ie te prie q
tu mescuse par Deuers mō
seignr. Lautre dist. iay a
chete clcq iours de boeufz
si les mes cōuient aler es
prouer cōmē ilz tireront
Je te prie que tu mescuses
Et le tiers respōdit. Jay
pris sēme nouuellemēt: et
po'ce ie ny puis aler: mais
ie te prie que tu mescuses
Vers mōseigneur. Et q̄t
le sergent Vint Vers son
seigneur et il luy racōpta
ces nouuelles il fut moult
courrouce: et dist a son ser
gent. Va la Dehors en ces
chemis et en ces Dopes si
mamayne ceans tous les
poures q tu pourras trou
uer foibles/ auengles/ cō
trefaictz et muetz. Sire
(dist le sergēt) Voullētiers
Et quant il eut ce fait il

luy dist. sire iay ēcores peu
de gens. Va encores p les
Voies et amaine tout ce q
tu trouueras. car ie Deulx
que ma maison soit toute
plaine. Et saiches q nul
de ces mauuais hommes
que iauoie semōs ne mēge
ra ia de mon mēger. Sei
gneurs or oyés que signi
fie le preudhōme. Il signi
fie nostre seigneur de qui
Viēt toute prouesser tous
te bonte. Le mēger ou les
hōmes furent appellees si
gnifie la gloire du ciel que
nostre seigneur promist a
ceulx qui ont sa creance: et
aussi la cōgnoissance silz
la Deussent desseruir. Le
sergent qui appella ceulx
qui estoient semons signi
fie la clergie de saīte eglise
les archeuesques/ les eues
ques/ et les bons prestres
et tous ceulx q crestiente
enseignoient a bien faire

G. iiii.

Les hommes qui s'encuserent dōne dieu cōtraire ou po-
et qui ne voulurent venir urete ou efermete de leurs
au manger ou ilz estoient corps. et telles fois dient
semōs signifient les mau a lung et a l'autre tout en
uais crestiens qui pour la sēble par quoy ilz se chasti
vanite de ce mode et pour ent et amēdēt et se pourpē
les choses terriēnes et po- sent q̄ cest mauuaise chose
les delictz de la chair lais de la vanite de ce mode et
sent nostre seigneur a aimer es mauuais delictz qui y
et delaisent la voye par sont. et pour ce se retournēt
laquelle ilz de bueroiēt al a nostre seigneur. Seis
ler a la gloire du ciel. Les gneurs prenes exemple es
poures/les foibles/les a- saintes parolles de ceste
ueugles/les cōtrefaitz si euangille. pense en vous
gnifient les mendiāz/les mesmes: vous scauez que
chetifz/les non puissans dieu na cure de ceulx qui
de ce siecle/et tous ceulx q̄ le despitent qui p̄s'aymēt
nayment point ce monde les biens terriens que luy
ne ne le prisent riens. Cō ne sa gloire quil leur offre
me fist saint benoit et mais Gardes q̄ vous ne soyés
autres bōs hommes. ceulx du nombre ne de la cōpaiz
que ce seigneur enuoya de gnie de ceulx qui sescōdui
puis requerre/ signifient rent daler au beau mēger
ceulx qui ne deullēt lais- du preudōme ou le ser gēt
ser le mal/ ne par bonnes les appella. cest a dire gar
parolles quilz ouyēt dau des q̄ pour les biēs terriēs
truy ne aultremēt: si leur q̄ periz sōt et trespassables

ne perdies les biens du ciel
qui sont grans & perdura-
bles. Allez au bel menger
de nostre seigneur Ne vo-
us esloingnes pas faictes les
oeuvres que dieu a coman-
dees a faire. Adoncques
pres ou bel menger. Car
celuy q̄ biē faict va a dieu
et celuy qui mal faict va
au dyable. Dieu nous ap-
pelle a son mēger & ne no-
us excusons pas. Ne respon-
dons pas ainsi comme les
autres cy dess⁹. Cest a di-
re ne soyons mie es biens
tertiēs si ententifz que no-
us en perdions ceulx du ciel.
En telles manieres vous
contenes que es biens du
ciel puissies venir. Nostre
seigneur loctroye. Qui
viuit et cetera.

Dominica tercia.

Rāt appropinquā
tes ad ihesum pu-
blicaniz peccatores
Et audirent illum. No-
stre seigneur nous mōstre
par exemple en leuā gille
duquel Que se nous audēs en
uers luy meffaict: et nous
ne dueillōs retourner vers
luy nous nous pouōs biē
fier en sa misericorde en sa
grāt pitie & en sa douleur
Car leuā gille duquel le no-
us racompte. Que aucuns
hōmes pecheurs vindrēt
a nostre seignr pour luy
Et quāt les scribes & pha-
riseus virent ce quilz se
faisoient saincts hommes
et religieulx si murmure-
rēt entre eulx et dirēt mal
de ce quil souffroit que les
pecheurs s'approchoiēt de
luy. Si leur respondit no-
stre seigneur. et aussy leur
dist: Quel est celuy de to⁹

Voſil auoit cēt brebis et il sa penitance que de nonā
en perdoit la centiesme q̄ ne te & neuf iustes q̄ nont me
lallast querre sil auoit per stier de penitance. Or ou
due. Et quant il lauroit pes que ce signifie. Le preu
trouuee si la leueroit sus dhoms et la preude fēme
son col et aussi la porteroit signifient nostre seigneur
auec q̄s les autres a grāt Les brebis & vaches signi
plaisir. et aussi a grāt ioye fient les raisonnables crea
Et quant il viendroît a tures. les hommes les an
sa maisō si appelleroit ses gelz. Les nonāte neuf bres
bons amys et ses Voysins bis. et les neuf vaches si
et leur diroit quilz eussent gnifient les. ix ordres dan
ioye auecques luy pour sa gelz qui sont ou ciel. La cē
brebis quil auroit trouuee tiesme brebis et dixiesme
Et qui est orez (ce dist noſtre seigneur) celle preude
femme qui a neuf vaches le premier homme pecha
se elle en perdoit lune quel et perdit la cōpaignie des
le nalamast sa lanterne & āgelz. Mais le preudhōs
quelle ne cerchast p̄ toute nostre seigneur laissa les
sa maisō tant quelle leust nonāte & neuf brebis quāt
trouuee Et quant nostre il laissa les neuf ordres des
seigneur eut dictes ces pa angelz ou ciel & vint quer
rolles si dist apres. Ainsi re la cētiesme brebis en ter
Voſdis ie que plus grāt le mist sus ses espaulles et
ioye auront les angelz du lēporta en la sainte croix
ciel dūg seul pecheur si fait en laquelle pour nous il

fut trauaillie. et nous mōs
disia de nos peches et no
fit dignes destre en la cō
paignie des angelz: aussy
biē pouons nous dire que
la preude fēme aluma sa
lāterne pour querir sa va
che q̄t la sapience de dieu
vint en terre et prist chair
humaine ⁊ aluma le mon
de et retourna l'homme a
la compaignie des angelz
donc il estoit esloingnes.
Les boysins et les boysi
nes qui firēt ioye de la va
che ce sont les āgelz et ver
tus du ciel qui se iouissent
du salut de l'humai ligna
ge ⁊ de l'amendement des
pecheurs. pour ce recepuoit
nostre seignr les pecheurs
⁊ mengoit avecques eulx
Et nostre seigneur mcs
mes dit vne aultre euan
gille quil ne vint pas en
terre pour les iustes mais
pour les pecheurs sauuer
si le nous mōstre par exp
ple. et dist que ceulx qui
sont saints et chasties de
leurs corps ne ont mestier
de mire mais ceulx q̄ sont
enfermes et naures. Seis
gneurs nostre seigneur si
vint en terre pour sauuer
et guerir nos ēfermettez ⁊
nos plaies. car il est nostre
vray mire. il vīt requies
briebs q̄ estoient p̄dues. car
il est nr̄ bon pasteur. Or
regardes q̄mēt le pasteur
ayma ses briebs cest a dire
q̄me nr̄ seignr aima l'ho
q̄l fut mort ⁊ crucif. e pour
luy ⁊ q̄mēt il aime ēcores
car il ne refuse mie les pe
cheurs q̄ amēder se dueil
lēt ⁊ deult q̄lz samēdēt et
s'approchēt de luy pour amē
der leurs vies. or luy priōs
p̄ sō plaisir q̄l noz doint as
mēdemēt de noz pechez si
q̄ a la fi puissōs estre en la
cōpaignie de ses āgels. ou
royaume de paradis

Dominica quarta :

Stote miséricor
e Des sicut et pater
Bester miséricors ē.

Nostre seigneur nous
enseigne en leuāgille duy
que nous soyons piteux
miséricors et si nous dit et
commāde que nous ne iu
gions mie aultruy si ne se
rons pas iuges. Deux
choses sont desquelles no
ne debuons aultruy iuger
Lune est quant nous voy
ons faire a autrui aulcūe
chose qu'on peult aussi biē
tourner a bien comme on
feroit a mal. car no⁹ ne sca
uons pas par quel courai
ge on le faict et pource ne
le debuons nous condem
pner ne iuger. L'autre cho
se est que nous ne debuons
pas iuger de ce q^{est} a ad
uenir. car nous ne scauons
pas quelle fin sera de celui

q^{est} nous iugeons sil est mau
uais pource ne deuons no⁹
mie dire quil soit dampne
car celui qui fait mal huy
et est plain de mauuaise
par la grace de nostre sei
gneur il sera demain repē
tens et amis de dieu. mais
les choses q^{est} nous voyons
appertemēt telles quelles
sont ou bonnes ou malles
de celles pouons nous biē
iuger et dire selon ce q^{est} les
sont. Pource nous dit no
stre seigneur ne iuges mie
aultruy par vos parolles
si ne seres mpe dampnes.
Dōnes pour dieu de vos
biens q^{est} vous gaignes loy
allemēt si vo⁹ sera donne
le biē du ciel a si grāt mesu
re et a si grāt plāte q^{est} cueur
ne pourroit pēser ne lāgue
dire tāt sera grāt selō la me
sure q^{est} vo⁹ mesurerez dit no
stre seignr vo⁹ seres mesu
res. cest adire selō ce q^{est} vo⁹

feres a autrui selō ce aussi
Voſreceptures. Or ſaches
que beaucoup de gēs ſont
que le bien noſtre ſeigneur
leur admōneſte ilz ne deul
lent faire mais ſont plus
volētiers le mal que leur
deffend. ceulx cy ne voyēt
goutte et non pourtant ſi
dueillēt ilz les autres en
ſeigner et mener p la Voie
de ſalut ou eulx meſmes
ne ſe dueillēt conduire. de
ce dit noſtre ſeigneur que
l'aveugle ne peult pas me
ner l'autre aveugle q̄ toſ
deux ne cheent en la foſſe
ceſt adire ſe tu ne voyes le
bien ne ne lentens cōment
le peulx tu a autrui enſei
gner Et pourquoy deulx
tu mener autrui p la Voie
de ſalut et de bien quāt tu
ne ſces ne ny deulx aler. et
pource que noſtre ſeigneur
faiſoit le bien quil diſoit et
quil enſeignoit et pardons

noit le mal quō luy faiſoit
nous demonſtroit il q̄ noſ
ne debuōs mie faire aultre
choſe que ce que luy meſme
faiſoit. pource dit il. le diſci
ple ne doit mpe eſtre ſus
ſon maĩſtre Or ſōt moult
de gēs q̄ ſōt en mais grās
peches ſen orribles et deul
lent chaſtier les autres q̄
ſōt moindres pecheurs poſ
reprendre telles manieres
de gēs de leurs folies et de
leurs ſoultraiges. Si dit
noſtre ſeigneur ceſte parol
le qui eſt en l'euāgille d'uy

Ipocrite gette premiere
ment le tref de tes yeulx.
Adonc pourras veoir le ſe
ſtu en lueil de tō frere. ceſt
adire amende toy premier
des grans peches ou tu es
affin que tu ſoies ſigne de
reprendre ton frere qui eſt
moĩdre pecheur que toy. Le
ſeſtu ſignifie les menues pe
ches. et le tref ſignifie les

grans qui sont criminelz.
O aduient maintes fois
que celluy qui est en fornicatiō
ou en adultere ou en aultre peche
dampnable par quoy il est de sa cōpaiz
gnie de la compaignie de dieu si
doit vng hōme qui soit preulx
et laccuse de soy pre et iuge
fierement et ne garde pas luy mesmes
de b ueroit il mieulx accuser et
reprendre. mais il ny doit
goutte. car il est au eugle.
Seigneurs aduises es parolles
de ceste euāgille iuge vous mesmes
et vous reprenes aincois que vous
reprentes aultruy. Ne dites pas
celluy est tel et si fist ce. Ne blasmes
pas les preudhōmes de ce monde
ne les gens de sainte eglise ne les
princes de la terre. Entendes a
aultruy biē faire et biē dire et se
on vous meffait aulcunes choses

par donnez le tost. Entendes
sur toutes choses de vous cōduire
a nostre seigneur par l'aymer et
seruir. Pries luy que ainsi le
doit faire q̄ vous en ayez sa
grace en terre et sa gloire ou
ciel. Quod nobis.

Dominica quinta.

Receptor per totam
p noctem laborātes
nichil cepimus. In

Verbo autem tuo la parole
reth. Nous trouuons en l'euāgille
d'uy que nostre seigneur quāt il
alloit corporellemēt en terre
estoit vne fois selon vng estāg
qui estoit appelle geneza reth.
il y auoit illec. ii. nefz dont
lune estoit a mon seigneur
saint Pierre Des les nefz
enseignoit nostre seigneur
le peuple q̄ estoit venu pour
ouir sa parole Et quant il eut
parler st

Dist a mon seigneur saint pierre & a tous ses compaignons. Mettes dist plus par fōd la nefz & iettes vos rais pour prendre les poissons. Saint pierre & ses compaignons auoient toute la nuyt travaille pour prendre des poissons et si nauoient riens pris. & saint pierre respondit a nostre seigneur. Sire nous auons toute la nuyt travaille et nauons riens pris. Mais pour acōplir ton commandement getteray ma rais. Et q̄t il eut gettee il prist du pois son tant que la rais en rōpit et ceulx qui estoient en la nefz ne la peurent tirer hors. Si appellerent les homes qui estoient en la nefz pour leur ayder a traire leur rais dehors. Et quant mon seigneur saint pierre vit le miracle que nostre seigneur auoit

faict si luy dist : Sire oste toy dicy. car ie cōgnois biē q̄ ie suis pecheur et ne suis pas digne que tu soyes de costé moy. naies paour dit nostre seigneur. car dorese auant tu pescheras les homes. Et mō seigneur saint pierre et ses compaignons laisserent illec leurs nefz & leurs rais & supuèrent nostre seigneur. Seigneurs ou ouyes que signifie leaue ou les nefz estoient. cest ce monde. car ainsi que leaue est courable ainsi est ce monde de trespassable. Leaue Vn dole & ne peult estre e paip aisi ce mode est tousiours trouble. Saint pierre & les autres pescheurs signifiēt bōs maistres de sainte eglise & les pescheurs & les nefz signifient sainte eglise. Les rais signifient la predication quon y dit. Les poissons signifient les pecheurs

et les pecheresses. **T**outes les fois que nous vo⁹ dis⁹ la parole de dieu pour vous enseigner comment vo⁹ deues nostre seigneur adorer aymer et seruir autant de fois gettons nous la rais pour pre⁹dre toutes les ames po^r mener en paradis. **N**o⁹ besoingne^roit q^u nostre seigneur nous monstrast et enseignast ainsi comme il fist saint pierre et comment nous debu⁹ ietter nos rais cest quant nous deuous dire sa parole. Car ie scay bien que nous faill⁹ souuent a pre⁹dre les poissons quant no⁹ iectons la rais. cest quant nous dis⁹ la parole de dieu. car telle fois est q^u nul ne s'amende de tous ceulx qui nous ouyent pour chose que nous sachons dire et si scau⁹ bien certainem⁹ent q^u le diable les a ainsi auenglez quil ne vueillent entendre le bien ainsi comme la sainte escripture le dit du mauuais home. **N**o⁹ luit intelligere et bⁿ age^ret. Il ne voulut ent⁹dre quil feist bien. Et quant nous parlons a telle maniere de gens quilz ne ont cure dent⁹dre le bien. ad⁹ques faill⁹ nous a pre⁹dre les poissons et traual⁹lons toute nuyt et riens ne prenons. ainsi come saint pierre et ses compaignons qui toute la nuyt traual⁹lerent et riens ne pr⁹di⁹rent. Par la nuit sont signifies les mauuais creatures que le dyable a auenglees de la clarte de n⁹re seigneur et mises en tenebres. **E**t p^rle iour sont signifies ceulx que nostre seigneur a prouez a sa clarte a sa lumiere et a sa gloire. Et de iour iectons nous nos rais par

le cōmandement de nostre quāt par les parolles que
seigneur. Et quant nous no⁹ disons les eschauffōs
preschōs le bien a ceulx q̄ de dieu apmer. Languille
Boulētiers loyent et aussi qui se fiche en la bourbe ne
lentendent et Boulētiers vient pas en noz rais: car
font ce quō leur cōmande elle ne vient pas Boulē
Adoncques charge nostre tiers hors de leau a la clai
rais et plaine: car a ceste te: mais eschappe plusieurs
heure prouffite nostre pa fois. Languille signifie le
rolle & se s'large et acqert a mauuais hōme q̄ est tost
dieu ceulx qui Boulētiers mis et boute es choses ter
loupēt. Adoncques prends riēnes et en lamour de ce
nous les bons poissons ce monde / & es delictz de la
sont ceulx que par les pas chair: et qui euis et a grāt
rolles de dieu sont bōs cre force laisse son peche. Ainsy
stiens en sainte eglise & q̄ cōme languille qui monte
maintes belles Vertus y enuis en hault a la clarte
font. Si leur tirōs lamer et est mal gracieuse a prēs
du cueur quāt nous leur dire & a escorcher. Hōme q̄
ostōs la male Boulēte q̄lz de telle maniere est si ne se
ont eu tout le tēps passe peult legieremēt cōuertir
et leur oston les escailles a biē: car quāt il ouyt par
dehors quāt nous oston ler de dieu son cueur ne si
deulx les males Boulētez peult adresser: mais se tire
& les mauuaises ceuures a lamour du monde et de
dont ilz estoient charges. peche ouquel il a longues
& les mettōs rostir au feu ment este. Ainsi cōme lan

h.i.

guille quāt elle sēt la rois
elle sen fuyt et se boute en
la bourbe q̄lle ne soit prise.
Seigneurs or aduises en
vousmesmes quelz poiss
sons vous estes. gardez q̄
vous ne soyés pas cōme
languille. estoignes vo⁹
de terre. cest a dire ne soiez
pas trop conuoiteux des
choses qui appartiennent
a la terre. mōtes en hault:
approuches vous du ciel
soyés cōuoiteux des cho
ses q̄ appartiennent a faire
vostre sauuemēt. Souf
fres que la predication de
nostre seignr vous accu
eille en la rais/ et que no⁹
puissions estre pris pour a
ler au royaulme de paradis
Quod nobis et vobis.

Dominica septa.

a Men dico vobis ni
si abūdauert iusti

tia Vestra plusq̄ scribarū
et phariseo ū nō itrabitis
in regnū celorū. Nostre
seigneur parloit vne fois
a ses apostres: et leur dist
que se leurs bontes ne sur
mōtoit la bōte des scribes
et pharisiēs quilz nentres
roiet ia ou royaulme de p
adis. Les scribes et phari
siens estoient les esleuz de
iherusalē quilz se faisoient
sainctes personnes et reli
gieux par la demōstrāce
des religieuses Vestures
quilz Vestoient. Mais ilz
nestoient pas bons religi
eux: car ilz hayoient nostre
seigneur et ses parolles/
ses commandemens ⁊ ses
oeuvres Si estoit leur bō
te ⁊ saintete tant seules
ment en la demonstrance
par dehors. car de la Veri
te de bien nauoient ilz poit
en leur couraige. Pource
dist nostre seigneur a ses

apostres que se leurs bons
tes ne surmōtoient celles
des dessusdictz: Ilz nētre
ront ia ou regne du ciel.
car il ne luy plaist point q
on face semblant de bien
par dehors se la vertu et
lamour nest au couraige
de dedens. Apres ce q nos
stre seignr eut ce dit a ses
apostres: il leur dist enco
res ceste parabolle. Vo
aues oup quil fut dit aux
anciens. Tu ne occirras
pas. les anciens appella
il ceulx de la Vieille loy/
ausquelz il fut dit et deffē
du quilz ne feissent homi
cide. et celuy qui le feroit il
feroit digne du iugement
Et nostre seigneur dit en
la nouvelle loy que celluy
qui se courrouce a son pro
chain est coupable & dis
gne de iugement. Sei
gneurs or regardez cōme
nostre seigneur a renfor
cees les choses en la nouuel
le loy: quant celuy qui fais
soit homicide en la Vieille
loy faisoit si grant forfait
quil estoit digne de iuge
ment. Maintenant le fait
aussi grant. Ce dit dieu
en la nouvelle loy Celuy
qui se courrouce a son pro
chain par mal talent/ ia
soit ce que celuy qui se cour
rouce a son prochain si ne
peult mie telle foiz estre cō
dempne par iugement de
homme: car il se courrouce
aucunes fois en son coura
ge. Mais celuy le iugera
qui voyt les pensees des
cœurs. Si dist encores pl
nrē seigneur en ceste euan
gille. Celuy dist il qui dis
ra a son frere racha: il est
digne que lon assemble le
consille. Cest a dire que il
est digne que lon assemble
toz les voisins & aussi les
h.ii.

iuges: et qu'on aduise par
cōmun consile commēt il
doibt cōparer le peche que
a fait racha. Ce mot signi
fie le courroux et le desplai
sir que Vng homme fait a
Vng autre par ire ou par
despit. quant lire vient a
tant q̄l porte courroux a
celuy qui se courrouce. No
stre seigneur dist que celui
est coulparable de consile.
cest a dire le cōmun iuges
ment des Voisins. Et en
cores dit nostre seign̄r q̄t
il dōna la nouuelle loy en
terre q̄ droit a son Voisin
fol par despit q̄l seroit cou
pable du feu denfer. Sei
gneurs escoutes et enten
des que la bouche de dieu
dit: et ayes doubtance de
vousmesmes. D'ayes q̄t
grant peche est de se cour
roucer et desdaigner aul
truy par ire et d'appeller
son Voisin fol par despit.

Entēdes que toutes ces
choses sont grans peches
Chasties Vous de cour
roucer et de folement pler
et que ne dissies folies lūg
a l'autre. Retenes les pa
rolles que dieu dit. q̄ celui
qui se courrouce vers son
frere est homicide. et celui
qui appellera son frere fol
dessert les peines denfer.
Et se vous laues faict le
temps passe amēdes Vo
doreseuuant. Et quant
vous aures meffait ou
mesdit a aucuns d'aucu
nes choses ou il ya aulcū
discorde a vous faictes la
paix. car nostre seigneur
dit. se tu es venu deuant
l'autel / et il te souuiengne
q̄ tu ayes meffait ou mes
dit a autrui d'aucune cho
se de quoy il se plaigne de
toy laisse illecques ton of
frande deuāt l'autel et ba
si fais la paix deuant que

tu soies mal de ton Voisin
a ton tort. Regarde bon
nes gens Vne merueilleu
se chose que dieu dit q'on
doibt laisser son offrande
deuant l'autel / et faire la
paix avec son Voisin. Et
apres dieu receuera lof
frade des que l'homme la
pour pensee en son cueur q
elle doibt estre offerte et a
nostre seigneur. Gardez
vous de dire folie & de fai
re courroux les Vngz vers
les autres / ainsi escheuez
vous les peines den
fer. Aymes l'un l'autre et
par ce conquerres la vie
perdurable Le seigneur
loctroye a vous et a nous
Qui viuit et cetera.

Dominica septima

c Vm turba pluri
ma esset cum ihesu
nec haberent quod man

Ducarent conuocatis disci
pulis suis ait illis. Mis
ereor super turbam etc.

Nous trouuons en la sai
cte euangille d'uy que Vne
fois estoient moult grans
gens enuyron nostre sei
gneur: et nauoiēt que mē
ger. Nostre seigneur ap
pella ses apostres: et leur
dist. J'ay pitie de ces gens
Car ilz ont ia e'te troy
s iours apres moy / et nont
que menger. et se ie les en
laisse aller iūz ilz demou
reront par les voyes. car
de telz en ya qui sōt ven
de loing. Adonc luy dirēt
les disciples. qui pourroit
tant de gēs en ce desert sa
ouler? Quāz pains auez
vous (dist nostre seignr)
Sept (firent ilz) Et nos
stre seigneur les comman
da a seoir a terre. Si prist
les sept pains et Vng pes
tit de poisson & commāda
h.iii

quon le mist deuāt le peu-
 ple qui la estoit. si menges
 rent illecques quatre mil
 le hommes quilz furēt sa-
 oules de sept pains & dūg
 petit de poissō. et du relief
 il y eut sept corbeilles plai-
 nes. Seigneurs moult
 fut beau ce miracle que no-
 stre seigneur fit adōcques
 Encores no⁹ en fait il to⁹
 les iours: et quant il luy
 plaist la sienne mercy. que
 Voules Vous plus grant
 quant il fait naistre dūg
 grain trente cent. Moult
 est bel le miracle q̄t il fait
 naistre dūg seul glā dūg
 grant chasne. Ainsi faict
 Dieu de belles Vert⁹ et be-
 aus miracles: quāt il fait
 naistre le fruit de terre et
 toutes les choses qui sont
 bones pour le corps de lōs
 me soustenir. Mais ainsy
 comme il nous paist cor-
 porellemēt ainsi nous be-
 soingne il et plus encores
 quil nous paiste espirituel-
 lement il nous besoingne
 q̄l paisse nos corps: mais
 plus nous besoingne quil
 paisse nos ames. car no-
 stre seigneur nous saoule
 chascun iour se nous Vou-
 lons espirituellement qui
 saoulla corporellemēt les
 gens dont leu angille dūy
 parle des sept pains & dūg
 peu de poisson. Or oues
 comment les sept pains si-
 gnifient les saintes escri-
 ptures des euāgilles que
 par la grace du saint espe-
 rit sont liurees aux mai-
 stres et gouverneurs de
 sainte eglise. Les poissōs
 signifient la Vie des apo-
 stres, des martirs, des cō-
 fesseurs, & des bons amis
 de nostre seigneur qui fu-
 rēt en la mer: & ou tour
 ment de ce monde ainsi cō-
 me les poissōs sont en la

mer. Mais nostre seigneur met a meger et a boire les
les en a attrais par sa grace et les a mis en sa gloire
ce et les a mis en sa gloire quant on nous racompte
la sainte escripture de nostre seigneur et les exemples
de ses amis. ainsi nous paist dieu des sept pains
et d'un petit de poisson se a nous ne tient. Mes seigneurs
dones vous gardez que vos ames ne meurent
de faim des espirituelles viandes. gardez que
vous ne perdiez par meschef et par defaut d'ensei-
gnement la voye qui va a dieu et les exemples de ses
amis. Apres fain de la viande espirituelle par
quoy nos ames doivent estre saoules et soustenues
plus que de la viande corpelle. De laquelle
moins sont convoiteux et de la viande espirituelle
ne leur chault. Mais hommes sont qui s'ilz ont seules
ment a meger et a boire le ventre plain come pour
ceulx ne leur chault plus. De la viande de l'ame n'ont
ilz cure ne d'ouyr la parole de nostre seigneur. car ilz ont
mis leurs cures et leurs entrees aux choses terri-
ennes et ilz quierent leur gloire et leur deduit et leur de-
tre saoule. ainsi sont les bestes muës. Il ne besoigne
mie que nous fassions ainsi se nous voulons estre saues.
Aucuns nous besoigne que nous fassions entrees es choses qui
appartiennent a nos ames sauuer. Et ceulx qui sont de
loing de nous ont plus grant mestier de ouyr la parole
de nostre seigneur. Ceulx sont de loing de nous qui ont mal fait
ou temps passe: car tant come est de plus grant peche
yssu: de tant est il venu de plus loing et de tant a il plus
grant besoing de ouyr la
h. lili.

parolle de nostre seigneur
et le cōseil des saictes escri
ptures par quoy il se doit
accorder a son createur.

Or prions nostre seigneur
quil no^r doint telle biāde
vser en ceste mortelle vie
que nos ames en soient re
peues au royaume de pa
radis. Quod nobis &c.

Dominica octaua

a Etendite a falsis
prophetis qui de
ntunt ad vos in vestimē
tis ouium. intrinsecus autē
sunt lupi rapaces. Nostre
seigneur no^r enseigne en
leuāgille duy^r nous com
mande que no^r nous gar
dōs des faulx prescheurs
silz viennent a nous. car ce
dit nostre seigneur Ja soit
ce quilz soyent bestes de
bestures de brebis: si sont
ilz dedēs lous rauaiges

Lous rauaiges appelle
nostre seigneur les faulx
prescheurs pour la grant
conuoitise de quoyilz sont
plains. Et pource quilz
ne viennent pour aultre
chose sinō pour auoir les
biens des gens par leurs
faulces predicariōes. Mais
nostre seigneur nous ap
prend a congnoistre telles
gens en leuāgille du iour
duy. car ce dist il par leurs
faictz par leurs oeuvres
les congnoistres. Et si
les nous monstre par expē
ple. Et dit quon ne quiert
mie les raisins es espines:
ne les figues es chardons
Par le fruit (ce dit dieu)
congnois on larbre. Cest
a dire par les oeuvres cō
gnoit on lhōme sil est bon
ou sil est mauuais. Le bon
arbre ne peult faire mau
uais fruit. & le mauuais
arbre ne peult faire le bon

fruct. Les arbres ce dit no
stre seigneur qui ne fōt bō
fruct on les doit trēcher
et mettre ou feu. L'arbre
appelle il l'homme. Le bon
arbre cest le bon homme.

Le mauuais arbre cest
le mauuais homme. et le
mauuais fruct ce sont les
mauuaïses oeuvres quil
faict / et la mauuaïse vie
quil demaine. Le bon ar
bre faict le bon fruct car le
bon hōme faict les bōnes
oeuvres qui plaisēt a dieu
Et le mauuais homme
faict les oeuvres qui des
plaisent a dieu. Et l'arbre
qui ne faict bon fruct doit
on trēcher et mettre ou
feu. cest a dire q̄ est oste de
ceste vie et mis ou feu den
fer. Or saches bien que
les faulx pecheurs et aul
tres mauuaïses gens ne
peulēt entre ou regner du
ciel seulement par bien di

re silz ne font bonnes oeus
ures ensemble. Car nos
stre seigneur le no^r dit en
la fin de ceste euangille.

Non om̄s qui dicit domi
ne domine. Chascun faict
il qui me dira sire sire nens
trera pas ou regne du ciel
Mais ceulx qui ferōt ma
voulēte et tousiours mes
commandemens ceulx y
entreront. Seigneurs cy
poues ouyr cōme peu Tal
lent les biēs que les mau
uaïses gens dient des q̄lz
ne le font ne mettēt a oeus
ures. Prenes vo^r garde
ainsi comme nostre seign̄r
dit du commencement de
ceste euangille quant les
prescheurs viēdrōt a vo^r
silz sont vrayx ou faulx.
Cest a dire silz vo^r dient
verite ou mēsonge. Silz
sont vrayx et bons hom
mes donnez leurs voulē
tiers donnez leur vos aul

seigneur me oste ma ma : auroit pdue sa maiourye.
tourie cōmēt me coduiray Et quāt le seigneur ouyt
ie. ie ne pourray traualier Dire q son maiour eut faict
ne gaigner mō pain et iay si le loua de ce quil auoit
honte de demander que se faict mais il ne lauoit mie
ray ie donc. Je feray tant faict loyallement. Et
Vers les hommes de mon apres dit nostre seigneur
seigneur qlz me recepurōt que les enfans de ce mon
en leurs maisons quāt ie de sont ceulx qui ayment
aurai perdu ma maiourie le monde et sont plus sai
Adonc appella lung des ges en leur generatiō que
debteurs de son seigneur ne sont les filz de lumiere
et luy dist amis que doibz Cest adire ceulx q aymēt
tu a mon seigneur. Je luy ce monde sont tenus plus
doibz dist il cent barrois saiges que ceulx qui de ce
duisse. prēs dist le maiour monde nont cure qui sont
ton escript et en raba cin filz de dieu et seulemēt en
quāte. Adonc en appella tendent a conquerre les
Vng aultre et luy dist que biens de laultre siecle. Et
doibz tu a mon seigneur quant nostre seigneur eut
cent benaistes de froment dicte ceste parolle de ce ma
Dist le maiour apporte our si dist apres a ceulx a
les chartres et en escripult q il parloit. Faictes amis
quatre Vings. Ainsi rela de vos richesses qui vous
cha le maiour les debters recepurontes parmana
de son seigneur pource ql bles maisons quant vo9
luy feissent bien quant il mourres. Cest adire

faictes biē aux pources de
vos richesses affin que p
vos richesses vous puis-
ses estre saulues quant vo-
mourres. Or ouyes que
signifie le preudōs et quoy
le maiour. et quoy la Ville
Le preudhoms signifie no-
stre seigneur. Le maiour si-
gnifie les crestiens La Ville
les biēs que dieu a mises
crestiens. Car ainsi cōme
le maiour doit garder la
Ville de sō seigneur et tou-
tes choses q̄ luy appertien-
nent Ainsi se doit garder
le crestien et tous les biēs
q̄ dieu a mis en luy il doit
garder son ame son corps
sa polle ses oeuvres q̄lles
sont bonnes. et les doit
maintenir et multiplier p
l'ayde de nostre seigneur. et
se il faict ce adonc il est bō
maiour. Mais si se met a
honte et a pecher et se sent
a Vertu q̄ dieu luy a don-

nee Adonc gaste il les biēs
de son seigneur. mais il doit
faire comme le maiour fist
q̄ conquist amis de l'auoir
de son seigneur cest adire q̄
des biēs terriens que dieu
luy a prestes fasse bien au
pources et ilz le recepurōt
es perdurables mansiones
car par laumosne qui leur
aura faicte et par la priere
q̄lz feront a dieu pour luy
auec ce q̄ samendera aura
il la Vie perdurable. Sei-
gneurs ainsi debvōs no-
estre maiour et debvons
multiplier le biē de nostre
seigneur en nous et en au-
truy tant cōme nous pou-
ons. Et se nous auons
gastes les biens de nostre
seigneur et mis a mal par
maise Vie mener amen-
sons nous par repentan-
ce par confession par satis-
faction et p penitence et il

nous pardōnera ⁊ aurōs
la Vie perdurable. Celuy
sire la nous octroye. Qui
Vint et cetera.

Dominica decima.

Um appropiqua
c ret dominus ihūs
iherusalem Vides
ciuitatez fleuit super illaz
Dicens. Quia si cognouis
ses et tu et cetera. Vne
pabolle nous rocompte le
uangille d'uy qui a grant
signifiāce ⁊ est moult prof
fitable a toutes ames sau
uer Se nous le voulons
retenir. La parolle vous
diray auant ⁊ la significa
tion vo⁹ declareray apres
Or entēdes. car prouffit
sera a vos ames. Ce no⁹
racompte le uangille d'uy
que nostre seigneur ihesu
crist Vint Vne fois Vers
la cite de iherusalē ⁊ quāt

Vint la cite si commença a
plourer. Et dist se tu cos
gnoissoies le mal qui test
a aduenir tu plorerois car
tes ennemis Viedront ⁊ te
assauldront tout enuiron
et les filz qui en toy sont ⁊
toymesmes angoisseront
et a terre te getterōt pour
ce q tu ne cōguois le tēps
de ta Visitation. Tu des
maines mainterāt tes io
yes en paiz. mais se tu sca
uoies qui test a aduenir
tu plorerois. aīsi comme
nostre seigneur dist de la
cite de iherusalē aīsi luy
aduit. car apres sa passiō
Vindrent les romains les
quelz assiegerēt la cite de
iherusalem et affamerent
si fort que Vne femme mē
ga son enfāt par deffault
de pain. ceulx destruirent
la cite et les murs et abati
rent le temple et ardirent
la cite et la pl⁹ grāt partie

Des gens affamerent par
le siege q̄ dura quatre ans
et l'autre partie occirent
quant ilz prindrent la cite
Et la tierce partie emme-
nerent en captiuite d̄it le
signaige est esp̄adus par
crestiente. Et ce aduint
a ceulx de iherusalē pour
ce quilz ne congneurent la
visitation de nostre seign̄r
ihesucrist quant il y vint
corporellement pour eulx
racheter des peines d̄enfer.
Or ouyes q̄ ce signifie. ihe-
rusalem a deux significa-
tions. Car elle signifie la
cite de paradis ou no⁹ ha-
bergerōs quant nous par-
tirōs de ce siecle et signifie
encores lame des crestiēs
En ceste euanģille signi-
fie iherusalez lame qui est
en peche mortel et parmi
ce demaine son temps en
grant ioye ne se pouruoye
pas des peines quelle des-
sert. Et ses enemis ce sōt
les dyables qui viendront
au iour de sa mort. si la de-
struyrōt se elle ne se garde
et se elle ne s'amende. car no⁹
lisōs en la sainte escripture
q̄ quant le mauuais meurt
le dyable y viēt po^r auoir
lame de luy et la gette de
son corps et le maine en
captiuite. cest en enfer. Et
no⁹ prestres qui sommes
ou lieu de dieu en terre si
nous estions si saiges que
nous debueriōs et si bons
nous plureriōs celles
ames. Et luy debueriōs
dire ce que nostre seigneur
dist a la cite de iherusalez.
Se tu scauoyes le mal et
aussy bien la douleur que
tu dessers tu plureroyes
car les dyables diēdiont
au dernier iour pour toy
deuorer se tu ne te chasties
et tu ne t'amendes. Ainsi
debueriōs no⁹ dire et plou-

ret les pecheurs et les pe-
cheresses. Aussi debuons
nous a toutes heures crier
pour Deoir se nous pour-
rions nul rappeler de la
peine et de dampnation q
dessert. Or aues ouy la
sainte euangille et ce q^{lle}
signifie. Or aduises en
vous mesmes quelle Vie
vous menes que vous ne
soyes en peches mortelz.
Et vo^d appareilles pour
Dieu seruir et aymer affin
que vous puissies estre di-
gnes dauoir sa gloire. Cel
luy sire le octroye. Qui
viuit et cetera.

Dominica Undecima

Ipitihūs ad quos
dam qui in se con-
fidebant tanq^m ius-
ti et aspernabantur cete-
ros parabolam istam di-

cens Duo homines ascen-
derunt in templū et ora-
rent et cetera. Leuā

gille du y no^d enseigne cō-
ment nous debuons dieu
aymer et seruir. Et nous
enseigne comment nous
debuons garder le bien q
nous faisons que le dy a-
ble ne le nous oste par or-
gueil ou par vaine gloire
Car ce dit leuā gille du y

Nostre seigneur parla
vne fois a ceulx qui se fai-
soyent eulx mesmes ainsy
comme iustes et desprisoi-
ent les aultres. Sileur
dist ceste parabolle.

Deux hommes allerent
adorer au temple. dōt lūg
estoit pharisien. et lautre
publican. Pharisiens
estoyent appellez ceulx q
par dessteure de religion
estoyent differens a ceulx
du temple. Et se faisoient
iustes nō pas pource q^lz le

fussent. mais ilz faisoient
le semblant. Publicains
estoyent appellez ceulx q
recouroyent les rêtes de
l'empereur par les bonnes
villes et marches et faiso
yēt plusieurs mauulx aux
gens par quoy ilz faisoient
moult de peches. Or oyés
les prières q ces deux ho
mes firent. Le pharisien
estant disoit. sire Dieu ie te
rends grace de ce que ie ne
suis comme les autres ne
l'arbre ne courratier ne ad
ultere ne tel encores come
celuy publicain. Je ieune
deux iours de la sepmaine
Je done dismes de toutes
les choses q iay. Et faisoit
seblant q Dieu ne cogneust
son couraige. Le publicai
en estant de loing n'oyt
pas leuer ses yeulx vers
le ciel. ne ne se voloit glori
fier vers Dieu ne vers le mo
de. mais frappoit son pis e

grant cōtriction: et se ren
doit coupable moult hū
blemēt enuers nostre sei
gneur: et disoit Dieu aiez
mercy de moy / et me par
dōnez mes pechiez: car ie
suis vng mauuais et grant
pecheur. Quant nostre sei
gneur eut dicte ceste sem
blance si dist apres. Je vo
ditz drayement que le pu
blicain q sebloit estre mau
uais en allant estoit plus
iuste en sa maison que le
parisien qui sembloit estre
bon. Bonnes gens ces
deux hommes que nostre
seigneur no^r monstre par
exemple signifiēt les cho
ses de ce monde: Car les
vngz font bien pour la fa
ueur de ce monde et pour
ce quilz soient bones gēs
et pour ce quilz puissent bas
rater et trōper les autres
gens plus seurement. ceulx
q en telles manieres mai

tiennent leurs biens sont ypo-
crites ainsi comme le pharizien
estoit qui faisoit pour
vaine gloire les biens qu'il
faisoit. Et telz gens ce dit
nostre seigneur en vne au-
tre euangille nauront autre
guerdon ou regne du ciel.
Le publicain qui prioit no-
stre seigneur tant humble-
ment signifie les bones gens
qui ne font pas les biens qui
ilz font pour le los du monde
de: mais purement pour la
mour de dieu. Bones gens
prenons cy exemple du bien
en trestous les biens que
nous ferons ne despitons
pas les biens d'autrui. car
ainsi nous ne perdrons deuant
dieu les biens que nous au-
rons faits. Et nostre sei-
gneur dit en la fin de ceste
euangille. Qui se humili-
ra sera exalce: et qui se ex-
alcera il sera humilie.
Humilions nous donc en

tous les biens et en toutes
les choses que nous ferons
affin que nous puissions
estre exalces ou royaul-
me du ciel. Le seigneur le
nous octroye. Qui vult.

Dñica Duodecima

e piez ihesus de fini-
bus iheri venit p-
syndonem ad mare gallis-
lee: inter medios fines des-
capoleos. Vng bel mis-
racle nous raconte leuan-
gille d'uy: et a grant signi-
fiance. Le miracle vous
diray deuant et la signifi-
cation apres. Leuangille
d'uy nous raconte que no-
stre seigneur vit vne fois
deuers la mer de galilee:
et luy amena son vng ho-
me qui estoit sourd et muet: et
luy prierent les gens qu'il
mist sa main sur luy pour
luy donner sante. Il le prist

i. i.

Et le mena d'une part hors
De la cōpaignie Et luy mist
les doies en ses oreilles Et de
sa salive luy toucha la lāz
gue. puis regarda Vers le
ciel en gemissant non mie
q̄ luy fust mestier quil ges
mist: mais pour nous don
ner exēple de gemire en nos
necessites. Puis dist au
malade. Effecta quod est
aperire. Soyas (dist il) oy
ans et aussi deslies. Et in
cōtinent furent ouuertes
ses oreilles / et deslies les
nouz de la langue. Adonc
nostre seigneur deffendit
au peuple qui nē dist riēs
aux autres: mais comme
plus leur deffendit plus
disoient. et disoient ainsy q̄l
auoit fait les sourd ouyr Et
parler les muetz. Ce glo
rieux miracle fist nostre
seigneur corporellemēt en
terre: mais ce q̄l fist adonc
en terre corporellemēt no9
besoingne q̄l le face oies es
pirituellemēt. car moult y
en a en ceste eglise de sourd
et de muetz. Ceulx sont
sourd et muetz en corps et
en ame qui aux cōmande
mens de nostre seigneur ne
veullent obeyr. ceulx ont
les bouches serrees et les
oreilles estoupees. car q̄t
on leur dist de p̄ nostre sei
gnr quilz se p̄fessent et q̄lz
laissent leurs peches et re
tournēt a bōne vole ilz ne
veullent au cōmandemēt
de nostre seigneur obeyr.
Ceulx ont les bouches
serrees et les oreilles estou
pees q̄ sont en grās peches
ainsi cōme les fornicateurs
auaricieulx / Usuriers / et
autres pechiez de dāpnas
tion par lesq̄lz ilz sont des
seures de dieu. Et quant
ilz Viēnent a cōfession silz
ne veullent recōgnoistre
leurs peches Et silz les recō

gnoissēt si ne les Deussent mallemēt sours/et les au
ilz pas laisser. car le dyab tres sont muetz nō mie de
ble les a faitz muetz: si ne iurer ne de mentir ne de di
leur laisse recōgnoistre lef re les grās ordures: mais
peches ne a dieu ne a leur de bien dire et de eulx con
prestre qui est messager de fesser. Et de ceulx dit da
dieu. Et dit au pecheur q uid le prophete. Sepul
tient en peche mortel. amp chrum patens est guttur
le peche ou tu es est moult eorum. Leurs gorges
fort bon et moult doulx a sont ainsi comme le sepul
faire. aussi tu ne ten pour chre ouuert. Voſaues biē
roie passer. tu es ieusne: q̄t que le sepulcre cest la fosse
tu sera Dieulx tu en feras ou on met le mort et des
bien penitēce. Ainsi nous uāt quinze iours est moult
enseigne le dyable. et les pe vil et moult ort. Et aussi
cheurs quil tient en leurs qui le leueroit moult en
mauuais peches. Mais istroyt grande puanteur
nul ne sret quiluy est a ad et si grāde que tous ceulx
uenir ne quāt il mourra q̄seroyent entour en pour
ne quelle fin il fera. Pour roient mourir silz ne se des
ce nous debuōs nō repen stournoient. Ainsi est de
tir aincois huy que demai la gorge dung mauuais
Ceulx qui sōt autremēt homme car il est ort dedēs
sont mallemēt muetz. Il y luy et conchie tous ceulx
en ya de telz qui diēt leurs q̄louoient parler. ceulx ne
peches mais ilz nont cure sōt pas saiges q̄ se delectēt
de les laisser. Ceulx sont en lordure q̄lz ouoiet dire

i.ii.

Car la sainte escripture
dit. les males parolles cor-
rōpent les bonnes meurs
Or regardez les bonnes gēs
que vous ne soyés muetz
ne sourd en la maniere q̄
ie vous ay cy dicte. Et se
vous laues cste iusques
icy souffres que nostre sei-
gñr fasse miracle en vous
cest quil vous rēde la pa-
rolle louyr le Deoir espi-
ruelement. Cest a dire
quil vous fasse entendre
et retenir ce que comman-
de/et que vous obeyssies
a ses commandemens.
Confesses vous/ menes
bonne vie et vous oures
la gloire du ciel. Le sei-
gneur loctroye a vous et
a nous. Qui viuit in
secula seculorum. Amen

Dñica Decimatertia.

B Bati oculi qui dicit
Sunt que vos vide-
tis. Leuā gille dū nous
racōpte que nostre seignr
dist dne fois a ses apostres
Bien eueux sont les y-
eulx qui voient ce que vo-
us voyes. Car ie vous ditz
Vrayemēt que mais roys
et mains prophetes vous
lurent Deoir ce que vous
voyes: et ne le dirent mie
Et quāt nostre seigneur
eut parle ainsi: si respōdit
Vng qui estoit des pl^s sai-
ges en la loy: et dist. Mais-
stre q̄ feray ie que ie puisse
auoir la vie p̄durable. Et
nostre seignr luy respōdit
et dist. que lis tu en la loy
cōme ya il en escript. Et il
rēdit. Tu aymeras dieu
de tout ton cuer: et de tou-
te ton ame de toute ta for-
ce: et de toute ta p̄see: et tō
voisin aīsi cōe toy mesmes

Et nostre seigneur luy dist. Et Vng iour apres prist
 Tu as bien respondu : se deux deniers et les dona
 tu faicts cela tu auras la au gouverneur de l'estable:
 Vie perdurable. Adonc ce et luy dist. pren toy garde
 luy si voulut iustifier luy de cestuy homme naure. &
 mesmes. & dit a nre seigneur quant ie reuie dray ie te pai
 qui est mon prochain. Et ray se tu y as tiens mis du
 nostre seigneur lui dist. Vng tlen. Et qnt nostre seigneur
 home descēdit de iherusa eut dicte ceste parolle il de
 lem en iherico: si le trouue manda au saige. Le quel
 rent les larrons / et desro (fist il) te semble estre plus
 berent. & puis le naurerēt proucha de celuy que les
 et le laisserent demy mort. larrons naurerēt. Le saige
 Or aduint que Vng pres respōdit. celuy qui eut pis
 stre passa par celle voye / tie de luy / et luy fist grant
 et le dit biē: mais il ne luy misericorde. Va (dist nre
 dist mot. Apres passa par seigneur) et fais ainsi. Seis
 illecques Vng diacre: & ne gneurs faisons bien. non
 luy dist riens. Au dernier pas a nos cōgnoissāse seul
 passa Vng home de la cite lemēt: mais a tous ceulx
 de samarie: et qnt il le dit qui mestier ont de nostre
 en eut pitie: & s'aproucha ayde. Or aduisōse ®ar
 de luy. Et luy mist Vin et dōs que signifie ceste sems
 huyllē en ses playes: et le blance q nostre seigneur dit
 lya / et le mist sus sa iumēt au saige de la loy. Lhome
 et lēmena en Vne estable: q descendit de iherusalem
 et se prist biē garde de luy. en iherico signifie l'umain

i. lii.

lignaige que par le pechie
de adāz eurent de la gloire
et la clarte de nostre seignr
ou deffaillemēt de ce siecle
Iherusalem signifie Visiō
de paiz. et iherico de faille
ment ou de scēdement. cest
le auallier du consentemēt
par quoy l'home se abaisse
de la gloire de paradis en
la douleur de ceste vie. Et
quāt nostre premier pere
adā se mist en la voye de
peche adoncques le destrō
berent les larrons et le na
urerēt malemēt. car le dy
ble luy osta la vesteure de
innocēce de quoy nostre sei
gneur l'auoit vestu quāt
il le fist. ainsi le naurerent
malement les dyables de
vices et aussi de pechies.
Si sen alerēt et le laissent
a demy vis: car ilz ne luy
peurent pas oster raison
la soit ce qu'ilz luy ostassēt
sa bone sante. Le prestre et
aussy les patriarches qui
passerent par empres luy
signifient les prophetes et
aussy les patriarches qui
passerēt par ceste mortelle
vie: mais oncques ilz ne
peurēt ietter l'homme du
mauuais peche de dāpnā
tion ou il estoit mis. L'home
qui vint au dernier qui es
toit samaritan: cestoit nre
seigneur qui garde ceulx
q'il ayme bien. Vīt en terre
et eut pitie de l'home: et le
leua dessus sa iument et lē
porta a sauuemēt. Quāt
aussi il respādit son sang
en la croiz po' nos peches
en la precieuse chair q'il prit
en la benoiste vierge ma
rie. Et la iument signifie
la chair de nostre seignr.
Car ainsi cōme la iument
est pl9 bas et vault mois
que celui qui la cheuault
che: ainsi fut en nostre sei
gneur la chair moins dī

gne que la Seite qui estoit
en luy Il garist les playes
aup naures quant il osta
le peche de l'homme par bap
tesme et y mist huylle par
la douleur de sa consola
tion: et vin par la sprete de
ses menasses. car luy est
souef et le vin aspre. et la
cōsolation et confort et les
menasses de nostre seigneur
Valiēt aup playes de nos
peches guerir. C'estable si
gnifie sainte eglise. Car
ainsi cōme les bestes lais
sēt es estables leur fumier
ainsi les pecheurs laissent
a sainte eglise leurs peches
qui sont moult ors par la
confession quilz font aup
prestres. Le Varlet q̄ gar
de l'estable cest le prestre q̄
garde sainte eglise: cōme
le cure ou le Vicaire qui ti
ent la parroisse. Les deux
deniers que le preud'homme
Donna au Varlet de l'esta

ble cest la science des deux
loys que les prestres doi
uēt auoir de dieu pour cō
seiller le peuple et silz y met
tent aucūes choses de leur
estude: Nostre seigneur le
leur rendra au iour du ju
gement. Or regardez bō
nes gens cōme nostre sei
gneur fist lui mesmes le pē
ple de la richesse quil com
manda faire au saige de
la loy et a nous mesmes.
Que faisons nous pour
luy pour toutes les cho
ses quil a faites pour no
s Gardons ses commande
mens. Aymons le de tout
nostre cueur / et toute no
stre force: et ainsi aurons
la Vie p'durable. Quod
nobis concedere dignetur
et cetera.

Dominica Decima/
quarta.

l.iiij.

c Vm ingrederetur ihesus in quodam castellum: occurrerunt de cem leprosi. La sainte euāgille duy no⁹ racōpte que nostre seigneur Voult Vne foiz aler en iherusalē Et quāt il Vint a l'entree d'ung chastel luy Vindrēt a lencontre dix meseaulx qui estoient de loing. Si leuerent leurs Voix vers nostre seigneur et luy dirēt. Jhesus ayez mercy de no⁹ Et nostre seigneur leurs dist. allez vous monstres es prestres. Il estoit comz mande en la Vieille loy q^{ue} quāt il y auoit Vng mesel a iuger il debuoit estre iuge par les prestres. & pour ce leur dist nostre seigneur quilz sen alassent mōstrer aup prestres. et ainsi come ilz y aloient ilz furent saines et gueris en la Voie Lung Deulx quant il fut guery si retourna a nostre seigneur / et luy en rendit graces a haulte Voix. Ce luy estoit payen de samarie. Les neufz estoiet iuisz lesquels par leur orgueil ne dengnerent rendre graces a nostre seigneur de la sante qui leur auoit donnee. Et nostre seigneur demanda. Ny en auoit il pas dix de ceulx qui sont gueris: ou sont les autres neuf. Mais il nē retourna que celui tout seul estranger pour rendre graces a nostre seigneur. Adonc nostre seigneur dit a celui Vaten: ta foy ta fait sauer & saner. Or regardōs que signifie la mesellerie. elle signifie les pechiez de dāpnation. ainsi cōme est fornicatiō adultere Vsure roberie larcin gloutonnie puresse faulsete homicide. appeller son Voisi fol p^{our} de

spit. Regarder fēmes ou
hōmes pour les cōuoiter.
La roigne signifie les me-
nus peches ainsi cōme est
trop rire: trop pler: ire que
tost est passée. Ainsi cōe la
mesellerie signifie les grās
pechez: aussi signifie la roi-
gne les menus. Vous sca-
ues biē que par la roigne
nulz ne est desseures de la
compaignie des gene. Ne
pour les men⁹ peches des
q^lz nul ne se peult garder
nest nul desseure de dieu:
ne de la compaignie des
angelz: mais par les pe-
ches mortelz. Bonnes
gens or aues vous ouy le
miracle & la signification
de leuangelille d'uy: Or ad-
uises en vous mesmes que
vous ne soyez en peche de
dampnation: et se vous y
estes monstres vous aux
prestres: ainsi cōme nostre
seigneur dist aux meseaulx

Dont ceste euuangelille par-
le, cest a dire Venes a con-
fession a nostre seigneur &
puis es prestres: Si seres
sains & nectz de tous voz
peches affin q^l vous soiez
dignes destre en sa sainte
cōpaignie et de ses saintz
āgelz ou royaulme de pa-
radis. Qui viuit, &c.

Dñica decima quinta

n *Quomo pōt duobus
Dominis seruire.*

Deux peches sont dont
le dyable tourmēte moult
la crestiente. L'un est l'us-
pure: et l'autre conuoitise.
Car nul ne pourroit cōp-
ter les fornications, les ad-
ulteres: ne les autres
mauluaises ordures que
les mauluaises gens font
deulx mesmes par l'admō-
nestemēt du dyable. L'aut-
re est conuoitise. car nul

ne pourroit cōpter les larrecins/les roberies/et les Usures qui sont faictes p son admonnestement. et p le peche de cōuoitise de cestuy par le leu angille d'uy et nous admonnestes que nous ne soyons cōuoiteux: mais que nous entendions a seruir nostre seigneur. Duquel tout bñe vient. et nous dit que nous ne pouons mie seruir a luy ne aux richesses terriennes. On dit que nul ne peult seruir a deux seigneurs. C'est a dire a dieu et aux richesses mondaines. car celui qui sert a deux seigneurs ne peult pas faire a l'un chascun son plaisir. ou a l'un ou a l'autre sert il plus/et l'autre plus. Nul ne peult bien seruir a dieu et au dyable: car il hayroit l'un et l'autre aymeroit/ou il seruiroit l'un et l'autre despiteroit. Pour ce dit nostre seigneur que nul ne le peult seruir et conuoitise aussi celui qui sert conuoitise qui entend follement a acq̃rir les richesses mondaines et n'est pas pour l'amour de nostre seigneur desseruir. Et quant il a conquis les richesses mondaines il ne les endure a despendre pour dieu ainsi comme il debueroit. Et pour ce que les richesses terriennes nuyent a conquerr et a desseruir les biens du ciel si dit dieu en ceste euangille. Ideo dico vobis ne solliciti sitis anime vestre q̃d manducetis. Ne soyes mie (ce dist nostre seigneur) soigneux que vous mengeres/et que vous vestirez. Lame n'est elle pas plus que viande: et le corps plus que vesture. C'est a dire celui qui donne l'ame don

ne la viande, et celui qui
Donne le corps il donne la
vesture. car celui qui dō
ne les plus grans choses
Donne les moindres. Et
pour nous donner a entē
dre dieu nous donne de ce
ste exemple. Regardez
dist il les oyseaulx: ne ilz
ne sement: ne ilz ne moisson-
nent: ne ilz ne font prou-
sion. Et toute fois nostre
pere du ciel les paist. Ne
vailles vo? dist il mieulx
que vng passeret: Et de
la vesture ce dist dieu po-
quoy estes vo? si curieulx
Regardez les liz et les au-
tres fleurs de ces champs
comme elles croissent: cō-
me elles sont bien et beau-
vestues. elles ne labourēt
ne ne fillēt. Et ie vo? dit
que oncques salomon en
toute sa gloire ne fust si bi-
en vestu comme sont les
fleurs. Car ie veulx que
vo? scaichez que la beaul-
te que salomō eut en sa ve-
sture ne fust mpe si propre
ne si belle. car celle beaulte
fut faicte par maī dhōme
et par art. Mais la beaulte
qui est es fleus des chāps
est naturelle. Et pour ce
dist nostre seigneur q̄ on-
ques salomon ne fut si biē
vestu comme lune de ces
fleurs qui sont es champs
Penses seuremēt que nos-
tre seigneur vo? vestira
bien et beau gēs de petite
foy quant il vest ainsy les
fleurs qui ne sont que her-
bes. au iour duy belles et
demain sont seiches. Ne
soyez mie de vostre vestir
ne de vostre menger si cu-
rieulx. Ne dictez mie que
mēgerons nous. car tout
cela demandent les pay-
ens. Nostre seigneur scet
bien de quoy vous auez
mestier. Et si nous dit.

Queres premierement le
royaulme du ciel. Tropes
en dieu ainsy cōme vous
debuez et le seruez: et il vo⁹
dōnera toutes les choses
necessaires. Seigneurs
or auez ouy que nostre sei⁹
gneur no⁹ desfend que ne
soyons mie trop curieulx
de conquerre les choses q̄
appartiennent au corps.
Il no⁹ desfend de trop grāt
cure: mais il ne nous desfend
pas la pourueance.
Celluy est trop curieulx
des choses terriennes qui
pert les choses celestielles.
Et ia soit ce que no⁹ no⁹
pourueōs des choses qui
no⁹ font mestier: si ne debz
uons nous mye oublier
les biens celestielz. Entē
bons au prouffit de nos a
mes / et dieu pensera des
corps: et nous dōnera en
ceste mortelle vie ce q̄ mes
stier nous sera: et lame cō

Suira en sa gloire. Quod
nobis: et cetera.

Dñica Decimasexta

Bat ihesus in ciui
tatem que vocatur
naryn: et ibant discipuli ei⁹
cū eo / et turba copiosa. et.

Leuāgille duy nous ra
compte q̄ ou tēps que nrē
seignr aloit p terre corps
tellement. Vint dne fois
en dne cite q̄ estoit appelle
naryn. si aloiēt avec luy sez
disciples et mōlt d'autres
gens. Quāt il vint a la
porte de la cite on portoit
en terre le filz d'une fēme q̄
plus nē auoit. et les gens
de la cite aloiēt avec pour
ayder a enterrer le corps.
Et q̄t nrē seignr la vit si
en eut pitie: et luy dist q̄lle
ne plourast pl⁹. adōc sapz
proucha et toucha la biere
et ceuy q̄ ptoiēt sarresterēt

Et nostre seigneur appel
la le mort et luy dist Var
let lieue sus et il se leua le
gierement. & commença a
parler Et nostre seigneur
le prist & le liura a sa mere
Et tous ceulx qui estoient
presens eurent grāt paour
et glorifierēt nostre seignr
et dirēt que dieu auoit vi
site son peuple Cest le mi
racle q̄ leu angille dūy no
ra compte. Or ouyes que
signifie la femme. Elle si
gnifie sainte eglise le filz
qui estoit mort signifie les
pecheurs qui sōt en peche
de dampnation. Car le
peche est le mort. Et le pe
cheur est celui q̄ est mort.
Et ainsi comme la mort oc
cist le corps ainsi occist le pe
che lame. la bierre en quoy
le mort gisoit signifie la
mauuaise coustūe en quoy
le pecheur demeure & gist.
Car quant on luy admō
nestre comme il se doit cō
tenir Vers dieu & Vers sai
cte eglise il respond. sire ie
ne feray pas ce que vous
me dictez Car ce nest pas
nostre coustume. Et ainsi
laisse le commandemēt de
dieu par mauuaises cou
stumes quil tient Ainsi cō
me dit nostre seigneur en
vne aultre euāgille. Vo
laissez dist il les iuiſz les cō
mandemens de dieu par
vos faulſes traditions.
Or retournons a nostre
propos. Les porteurs du
corps signifiēt les dyables
qui s'emportēt a grāt bruit
en le's puās cimetieres les
mauuaies q̄ sont en pechie
de dāpnatiō. Le cimetiere
est moult ort et moult ori
ble car cest enfer En enfer
sōt seuelies ēterres lez mau
uais hommes et les mau
uais femmes. ainsi com
me nous trouuons en la

saincte escripture du mau
uais riche / lequel ne tint
cōpte du poure ladre. En
celuy cimetiere les diables
emportēt les mauuaises
creatures pour estre illec
a tousiours. Seigneurs
et dames moult a mainte
nant par le monde de ces
bieres moult pa de ceulx
de celles qui sōt en peches
dampnables lesqz le dy
ble meīne en enfer toz dīz
Les vngz par luxure les
aultres par conuoitise. et
saincte eglise pleure pour
les pecheurs crestiens qui
en vont en perdition.

Quant on voit son amy
ou son parent en ce mōde
auoir enfermete de corps
ou aussy quant on le voit
mourir adōcques pleure on
se regrete on sō amy. mais
quant on le voit gesir en
peches mortelz quil a fais
on ne pleure mie se nest on

pas courrouce. Quant
vng preudhomme a vng
beau filz et il voit quil est
malade adōc est il moult
doulant. Mais si voit q
soit en fornicatiō ou en au
tres peches dampnables
de ce ne luy chault acois
le tient telle foy a biē. Et
quest ce adire. Il n a pas
ouuers les yeux du cuer
ainsy comme il a ceulx du
corps si ne peult pas deoir
telles choses qui appartiē
nēt a lame ainsi comme il
voyt celle du corps. mais
sil entendoit q son filz fust
desert pour le mal q
il ploureroit la mort de la
me de son filz et chastiroit
pource q
ne cheustes pai
nes denfer. Bōnes gens
ploures pl⁹ pour la mort
des ames q pour la mort
des corps. plourdōs nos pe
ches et ceulx des aultres
Plourons les pecheurs q

les dyables emportent toz
Vifz en enfer par la mau
uaife Vie quilz meinent.
Et prions ihesu crist quil
les ressuscitent des pechez
ou ilz gisēt mors et qui les
rède a leur mere cest a sa
cte eglise. car si le commā
de les diables les laisserōt
des peches ou ilz gysent p
lesquelz ilz sont desseures
de lamour de Dieu qui est
la Vie de lame quāt lame
sen va le corps meurt. et
quant Dieu delaisse lame
p son peche lame pert Dieu
qui est la Vie et sa bieneur
re. Adoncelle meurt
Nous trouuons que Dieu
ressuscita trois mors quāt
il alloit corporellemēt par
terre Il ressuscita Vne mes
chine la fille au maistre de
la synagogue si la ressusc
ta quant le corps estoit en
cores en la maisō de son pe
re. Il ressuscita Vng Bar
let de quoy leuāgilse sup
parle quon lauoit ia por
te dehors les portes de la
cite pour l'enterrer. Il res
suscita saint lazare qui a
uoit ia este quatre iours
ou sepulcre. Ces troy
mors signifient troy ma
nieres de pecheurs q Dieu
nostre seigneur ihesu crist
appelle a sante par grace.
La meschine signifie seul
lement ceulx qui font par
male Voullente en obsci
rite dedens leurs courai
ges mors: et ne peuent ou
ne Veullent demonstrier
par oeuvres quilz sont de
Dens par male Voullente
Le Barlet qui fut ressusc
te dehors les portes de la
cite signifie ceulx qui par
male Voullente et couraige
demonstrent appertemēt
quelz ilz sōt par leurs oeu
ures. A Nōseigneur saint las
zare q fut quatre iours ou

sepulcre signifie ceulx qui nobis et cetera.

longuement ont demoure
en peche et sont ainsi cōme
se ilz puoient pource que
tout le mōde les a suspectz
pour la mauuaise vie q̄lz
ont tousiours demenee.

Et quant nostre seigneur
ressuscita la meschine en
la maison de son pere. Le
Barlet dehors les portes
de la cite. le ladre ou sepul
cre. Adonc oste il l'homme
de sa male volente. L'au
tre de sa male oeuvre. l'au
tre de sa mauuaise coustu
me en quoy il est tout pour
ri Seigneurs or regardōs
quelz noz sōmes ou mors
ou vifz & se nous sommes
mors par peche souffrons
que dieu doint vie & sante
a nos ames. Et luy priōs
quil nous doit faire telles
oeuvres en ceste mortelle
vie q̄ nous puissōs auoir
la gloire du ciel. Quod

dominica decima sep
tima.

i Ntrauit ihesus in
domu cutusdam
principis phariseorū sabba
to manducare panem &c.

Leuangille dūy nous
racōpte que nostre seigneur
entra vne fois p̄ vng iour
de sabbat en la maisō dūg
prince des pharisiēs pour
mēgier et il le regardoyēt
Si vint vng homme de
uant nostre seigneur qui
estoit plain dune maladie
appellee ydropisie. Et no
stre seigneur demanda a
ceulx qui estoient saiges en
la loy son debuoir donner
sante a quelque homme
au iour du sabbat. Mais
ilz se taisirent. Adonc prit
nostre seigneur l'homme q̄
estoit ydropique & le gar

rit. Et quāt les iuiſz vi-
rent q̄l ſut guery ſile blaſ-
merēt en leur cueur: pour
ce que il eſtoit feſte en leur
ſabbat q̄ nous appellons
dimēche. Et noſtre ſeignr
leur diſt. Male celebrat
ſabbatū q̄ vacat a bonis
operib⁹. Celuy fait mau-
uiſemēt la feſte q̄ ſe trait
de bonnes oeuvres faire.
Car au dimēche et aux
iours des bonnes feſtes ſe
doib⁹ on retraire de mal
faire. et doib⁹ on faire les
bonnes oeuvres: car celuy
la fait tresbien la feſte. Et
pource que noſtre ſeignr
ſcauoit bien q̄lz penſeroiēt
mal en leurs cueurs et q̄lz
le reprinſſent Douſētiers
ſilz oſaſſēt. ſi leur diſt Vne
ſemblāce. Lequel eſt celuy
de vo⁹ to⁹ ſe ſon aſne che-
oit en vng puyſ q̄l ne le ti-
raſt de hors au to⁹ du ſab-
bat. et q̄t ilz ouyrēt ce ſine
ſceurēt que dire. Droyes
que ſignifie l'hōme qui eſt
ydropique et plai⁹ de mau-
uiſes humeurs et de mau-
uais acquest: et eſt en fle: et
luy put la laine. et q̄ ſigni-
fie plus droictemēt et pl⁹
uenablemēt lydropique
que l'hōme eſchors et con-
uoiteux pource q̄l eſt plai⁹
d'autrui biens quil a amas-
ſes deſloyallemēt. et quāt
il a tant plus conuoite a
voir. Ainſi cōme lydropiq̄
car quāt plus y boit tant
plus il a ſoiſ. Ceſte mala-
die ſignifie ecores luxure:
de laq̄lle tout le mōde eſt
plain. et celuy ſe delicte en
vſure quāt plus en vſe et
plus luy plaist. Ainſy de
l'auarice quāt plus a vng
hōme et pl⁹ cōuoite. celuy
hōme a la laine puāte: car
il a mauuiſe oudeur de
male rendōmee enuers to⁹
ceulx qui le congnoiſſent.
k. i.

et le fuyent et le delaisissent
Ceulx que dieu ayme le
furent ainsi comme de cel
luy qui a la laine puant.
Or pouons bien dire tou
tes les foyes que dieu oste
l'homme de couuoitise de
luxure autāt de foyes que
rist il lydropique de sa ma
ladie ainsi cōme il fist l'hō
me duquel ceste euangile
parle. Or regardez en
vousmesmes bōnes gēs
que vo⁹ ne soyés gros ne
enfles des biens d'aultrui
que vous apes cōquis de
desloyallement par vsure
par vendre a terme / par
auarice / par acheter ble en
herbe / par larcin / par ro
berie / ou par autre manie
re par quoy on acquiert les
biens d'aultruy mauuaise
semēt. Et se vous laues
faict rendre ce que vous
aues conquis mauuaise
mēt a ceulx a qui il doibt

estre. Et se vous n'aués
pouvoir de rendre si luy en
cries mercy et luy pries qui
le vous pardonne et qui
vous absoult de bon cou
raige et apres vous en cō
fesses a dieu et a vostre pa
steur. et dieu vous p'dōra
ce que vo⁹ auez mesfait p
la penitēce quō vo⁹ dōra.
Seigneurs pries a nos
stre seigneur qui vo⁹ doit
faire telle penitance et tel
les oeures par quoy vo⁹
puisses auoir la gloire de
paradis. Ipso adiuvante
et cetera.

Dominica decima
octaua.

Affiges Dominum
Deum tuum ex to
to corde tuo et ex to
ta anima tua et tota men
te tua et cetera.

Leuangelisse d'uy nous
racompte que vng maiz
stre vint vne foyes a nrē

seigneur et luy Demanda quel cōmandement estoit plus grant en la loy. Et nostre seigneur luy respōdit. Tu aymeras dieu de tout ton cuer / de toute ton ame / et de toute ta pēsee. cest le plus grant cōmandemēt en la loy / et le premier. Le second est semblable a cestuy Tu aymeras ton prochain ainsi cōme toy mesmes. En ces deux cōmandemens pend toute la loy et les prophetes. Bōnes gens se vous Voules dieu aymer et acquerir sa gloire vous pouvez ouyr cōmēt. car se vous aimez dieu de tout vostre cuer / et de toute vostre pēsee: et vostre Voisin aissi comme vous mesmes vous feres ce que dieu cōmande. Seigneurs aussi debvōs nous aimer dieu de tout nostre pouoir / et de tout nrē scauoir. car il nō9 aima plus que nulle creature. et debvōs aimer nostre Voisin aissi cōme nō9 mesmes. Adonc aimerōs nous dieu parfaictement Car nous trouuons en l'escripture que mōseigneur saint iehan leuangeliste dit. Si quis dixerit quia diligo deum: et fratre suū odit: mendax est. Se aucun dit i'ayme dieu / et haït son frere: il est mensonger Nous sommes tous freres en dieu. Celui qui ne aime son frere leq̄l il doit comme peult il doncques aimer dieu q̄ ne doit pas: pource vous dis ie que celui qui aime dieu il aime son frere. Or aduises doncq̄s bonnes gens de toutes les choses q̄ l'homme fait en ce monde nē ia que vne perdurable: et celle se maine à la gloire de paradis

b. ii.

C'est dieu seruir toutes
les autres sont vaines &
trespassables qui nayme
dieu pour neant est tenue
sa vie Car elle ne vault
ne ne vint et mieulx vaul
droit a tel homme q ne fust
mie que ce qui fust a sa dā
pnation: et luy vaul droit
mieulx ql fust mort que
en peche viure. Et se tel
homme pouoit autāt vi
ure comme enoch qui fut
des le commencement du
monde et ql ne morust ius
ques a la fin et eust la for
ce de sa son la beaulte d'ab
salon la sapience de salo
mon et fust aussi legier cō
me azael qui couroit ainsi
cōme les cheureulx. Sil
auoit la richesse de octou
en de rōme leql eut moult
grāt tresor & merueilleux
La puissance d'alipandrie
le grant q moult conquist
et eut presque tout le mon
de en sa puissance si ne luy
vaul droit tout riēs sil ne
seruoit dieu tout son vī
uāt. Car tout ce perdrait
il a la mort et aussi bien y
roit il ou feu denfer des q
nauroit bien seruir dieu.
Ainsi comme nostre seignr
mesmes dit. Quid pros
dest homini si vniuersum
mundum lucretur: anime
vero sue detrimentū pa
tiatur et cetera. Que
vaul a l'homme se dit dieu
sil gaigne tout le monde &
il pert son ame. Le meil
leur de toutes choses est
de seruir dieu se l'homme a
eu or ou argent ou belle fē
me contre la volente de
dieu sil voit ql ne le puis
se seruir il doit tout lais
ser pour auoir l'amour de
dieu. Car ainsi le dist mō
seigneur saint pierre et
saint pol & plusieurs aut
tres saintes qui laisserēt

leurs possessions des quilz ment. Le tiers bien q̄ dieu
viret quilz ne les pouoient a fait pour nous cest quil
tenir avecques lamour de euoya son filz en terre po
dieu. Seigneurs aymons no9: et le liura a mort pouz
nostre seigneur; car il no9 nous liurer a die. pource
ayma premier et no9 pres le debuons no9 bien aymer
che et enseigne asses pour Le quart bien est la vie p
quoy nous le debuons ap durable quil no9 promet
mer Quatre choses sont et quil nous donea se no9
pourquoy nous le debuons le voulons desservir. Pour
aymer. les troys no9 sont toutes ces choses le deuons
ia donees. la quarte nous no9 servir et aymer de tout
promet nostre seigneur se nostre cuer de toute no
nous le voulons servir le stre ame. et nostre voisin
premier. bien est ce monde ainsy come nousmesmes.
que vo9 voyes. le ciel la la sainte escripture se no9
terre. le soleil la lune les comande. Seigneurs ap
estoilles. les oyseaulx les mons nostre voisin ainsy
poissons. les bestes. les ar come nousmesmes. fais
bres: et tout quant que vo9 luy bien sil en a mestier et
voyes tout fist dieu pour se nous auons de quoy: car
nous et pource le debuons autrement nest la charite
no9 aymer. Le second bien de dieu en no9: et se no9 ap
est que nostre seigneur a fait mons dieu sur toutes cho
pour nous est quil nous a ses et nostre voisin ainsy
faictz et formes. et pource comme nousmesmes no9
le debuons aymer diuine aurons la vie perdurable

k.iii.

Quod nobis et cetera
Dominica Decima
nona.

a Scendens ihesus
in nauiculam trans
fretauit et Venit in ciuita
tem sua. Leuangille du
iour d'uy nous racompte
Vng miracle que nostre sei
gneur fist en la cite ou il fut
né. adoncques le supuoient
maintes manieres de gēs
et de diuers couraiges. les
Vngz le supuoient pour le
reprendre pour les choses
quil faisoit/et pour ouyr
pour retenir ses parolles
et sermons. Les aultres le
supuoient pour leur besoig
car ilz nauoient que men
ger. Les gens de celle cite
luy apporterēt Vng hom
me malade d'une maladie
qu'on appelle paralisie: et
luy apporterēt en Vng lit
Et quant nostre seigneur
Vît leur courage si dist au

malade Confide fili res
mittūtur tibi peccata tua
Ayes fiance (ce dist nostre
seigneur) tes pechies te sōt
pdonnes. lieue sue: prens
ton lit et ten Va en ta mai
son. et si fist il. Et quant
le peuple Vît ce: si dōnerēt
louenge a nostre seigneur
Or ouyes que signifie ces
ste maladie dōt cestuy hō
me fut guery. elle est telle
que celluy q la ne se peult
ayder de nul de ses mēbres
Quelles choses signifiēt
plus raisnablenēt ceste
maladie que les pechies p
quoy le dyable naure les
mēbres et tout le corps de
l'hōme et luy toult quil ne
peult bien faire ne dieu ser
uir. Ceulx qui apportēs
rent le malade deuant no
stre seigneur signifient les
bons prestres et les bons
maistres de saincte eglise
qui souuent prient nostre

seigneur pour les peche's
et les destournēt de leurs
peches. Car le mauuais
hōme lequel le dyable tiēt
en peche mortel na pouoir
de retourner a dieu de luy
mesmes. si luy besoingne
doncques les prestres de
saincte eglise luy aydent.

Car le lit ouquel les gēs
appterent le malade signi
fie le coprs des pecheurs
en quoy lame gist en peche
de dāpnation. Et quant
nostre seigneur guerist et
oste le pecheur de peche de
dampnation a donc guer
rist il le paralisiē de sa ma
ladie. Or prions nostre
seigneur quil no' oste les
maladies de nos ames: ce
est quil no' desirē de de to'
maux: et no' doint force
et pouoir de biē faire et tel
bien que nous en puissōs
auoir la gloire de paradis.
Quod nobis et cetera.

Dñica Vicesima

I Amile est regnum
celorū homini regi
qui fecit nuptias filio suo
Nostre seigneur nous ad
moneste en leuāgille d'uy
par Vne semblance: et dīt
que tout ainsy est de saors
nemēt du regne du ciel cō
me du roy qui fist les nopz
ces a son filz: et aussy ens
uoya ses seruiteurs pour
aller appeller ceulx qui es
stoient semons es nopces
de son filz: et leur dist. alez
es hōmes que iay semons
es nopces de mon filz: et lez
dictes q' iay occis mes boz
eufz et mes oyseaulx / et
toutes les choses sont apz
pareillees qui leur fōt me
stier. Ceulx alerēt et leur
dirent q'z venissent: mais
ilz ne voulurent pas ven
ir. Lūg sen ala en sa mar
chādise: l'autre en sa ville
les autres prīdrēt les ser. et
k. iiii.

ies batterent et occirent. ⁊ quant le roy ouyt ce dire il en fut moult courrouce / et euoysa son ost et fist occirre ces homicides: ⁊ ardoir le cite. Adonc dist le roy a ses seruiteurs. Les nopces s'ont appareillees: mais ceulx qui y sont appellez ne sont pas dignes. Allez vo⁹ en par les voyes et to⁹ ceulx que vo⁹ trouueres appelez les aux nopces. ceulx s'en alerent: et assemblerent tous ceulx q̄ trouuerent ⁊ les bons et les mauuais: et tant q̄ la salle fut toute p'aine. Adonc y entra le roy pour veoir ceulx qui estoient assis aux nopces de s'ō filz. Si y auoit vng hōme qui n'estoit mie de ⁊ tu de robes de nopces. cest a dire de hōnorable vesture: et luy dist. Amice quō huc itasti nō habēs vestem nuptialē. Amys

dist le roy cōme es tu entre ceans sans auoir vesture nuptiale. Celuy ne respōdit riēs (ce dist l'escripture) non pas pource que il ne peust bien p'ler: mais pource qu'il ne scauoit que dire. Adoncques appella le roi ses sergēs: et leur dist. l'yez luy les piedz et les mains ⁊ le mettes en tenebres ou il sera a tousiours mais en pleurs et en tourmēs. Et quant nostre seigneur eut dicte ceste semblāce: si dist apres. Multi sunt Vocati pauci vero electi. Auoit en y des appellees (ce dist nostre seigneur) mais biē peu en y a des esleuz. Or ouyes que signifie le roy q̄ fist les nopces. Cest le benoit sauueur du mōde nostre seigneur ihesu crist. Le spause est sainte eglise. Car quant nostre seigneur ihesu crist le filz de dieu res

ceupt mort & passio en la ne le firent pas ainsi come
bre de la croix pour rachet ilz leur comanderent. Les
ter l'humain lignaige. A secons messaigiers q no
Donc espousa il saicte egli tre seigneur leur enuoya
se: Les nopces aussi signis furent les prophetes par
fient la loy et la creance p quoy le peuple des iuis ne
quoy nostre mere saintee se voulut oncques couer
glise est adioustee a nostre tir a dieu. Les tiers messai
seigneur. l'appareillement giers que nostre seigneur
Des nopces cest l'appareil leur enuoya furent les a
slement de nostre creance. postres et les martirs qui
l'occision aussy des boeufz leur preschoient et anun
et des oyseaulx signifient coyent la mort et passion
les peines et les tourmens de nostre seigneur ihu crist
Des martirs q furent mar p quoy saicte eglise estoit
tires pour la creance quilz adioustee a nostre seignr
auoient en dieu. Ceulx q mais despiterent predicati
estoiert appellez aux nop os et les batirert et occirert
ces estoient ceulx de la vi de telz en peut. Et quant
eille loy: cest le peuple dis nostre seigneur dit quilz
rael. Les premiers messai ne croyroient mie en luy &
giers que nostre seigneur quilz auoient batuz et oc
euoya furent moyses et aacis ses messaigiers adonc se
ron qui leur enseignerent courouca a eulx par quoy
la loy. Premierement com ilz furent tous mors et de
ment ilz debuoiert croire struits et menes en prison
en dieu & le seruir. mais ilz apres sa passion. et pource

que les filz d'israel ne fuzēt
 mie dignes d'entrer ensem-
 ble le filz de dieu en sainte
 eglise: dieu dist adonc a ses
 apostres. allez par tout le
 monde/et presches la crea-
 ce et la foy de crestiente: et
 amenes tous ceulx q̄ voſ
 trouueres si que les nop-
 ces soient plaines. Les a-
 postres allerent prescher p̄
 tout le mōde ainsi comme
 dieu leur auoit commāde
 Sainct thomas prescha
 en ynde la plus grant. et
 saint bartholome en ynde
 la mineur. saint symō en
 perse. saint philippe en se-
 cile. saint iehan en aste. et
 saint iacques le grant en
 espaigne. saint iacques le
 moindre en iudee. saint pol
 en grece. saint pierre en lō-
 bardie. saint andrieu en
 achage. Ainsi prescherent
 les apostres et leurs disci-
 ples la creāce de nostre sei-
 gneur par tout le monde:
 Et amenerent de toutes
 pars manieres de gens et
 de tous langaiges. tant q̄
 vous poues veoir que la
 maison de nostre seigneur
 est toute plaine de gens q̄
 sont en la creance. Mais
 ouiez que cest a dire que
 le roy ētra aux nopces de
 son filz pour veoir ceulx
 qui estoient assis/et que il
 dist a l'homme qui estoit
 mal vestu. Amys comme
 entras tu ceans sans ves-
 ture nuptiale. Nostre sei-
 gneur fait tous les iours
 cecy. il regarde comme noſ
 nous contenons en la cre-
 ance ou dieu nous a ap-
 pelles/et quelles oeuvres
 nous faisons: et quelle dieu
 nous menons Car la vie
 et les oeuvres sont signifi-
 ees par la vesture. Celuy
 est honnestement vestu q̄
 maine bonne vie/et aussy

qui bonnes oeuvres faict en seruāt nostre seigneur. Celsuy est mauuaisemēt Vestu qui ne fait fors que mal. la Vesture nuptiale est charite: car aīsi comme la belle robbe couure & hō noure l'homme: aīsi charite et foy surmōtent les autres vertus. Car charite est belle Vesture deuant Dieu: et luy plaist moult. Celsuy a charite qui aime Dieu sur toutes choses: et son voisin comme luy mesmes: celsuy est hōnestemēt Vestu. Celsuy qui a Vesture nuptiale: cest charite nostre seigneur l'appellera rudemēt sil ne faict tāt quil aye la dicte charite: et luy dira. Amys comme entras tu ceans sans Vesture nuptiale. Cest a dire que Dieu dira aux mauuais hommes quant il viendra au iour du iugemēt comme te es tu gouuerne en ma creāce: et quelle Die as tu mene. Et celsuy sera muet pource que il ne scaura que dire. Adoncques appellera Dieu ses sergēs ce sont les mauuais dyables qui sont a luy. et leur commandera quilz luy lient les piedz et les mains et puis le gettent es tenebres denfer ou il ne peult veoir goutte des yeulx du corps. et sera en grāds tourmens en grans pleurs: & grans frideurs de denue. Moult en y a des appellees ce dist nostre seigneur: mais peu en y a de esleuz. Cest a dire mōlt en y a de ceulx qui sont appellees a la creāce & a la foy de nostre seigneur ihesucrist. mais biē peu en y a de ceulx qui ont vraye charite vers luy.

Bönes gens regardes en
vousmesmes que vo9 ne
soies laidemēt vestues es
nopces avec nostre seignr
ihū crist. Laidē vesture et
horrible est destre en peche
mortel. et moult desplaist
a dieu: et durement en est
blasme q̄ en est vestu en la
fin vestōs nous de charite
qui est belle vesture. cest a
dire aymons nostre seignr
sur toutes choses: et nostre
voisin aīsy cōme nous mes
mes. aīsi entrerōs es nop
ces perdurables ou ciel.
Quod nobis &c.

Dominica. ppi.

e Rat quidā regul9
cui9 filius infirma
batur capharnaū. Nous
trouvōs en la sainte euā
gille dūy q̄ vng roy vint
vne foiz a nostre seigneur
et luy pria qu'il venist des

oir son filz qui moroit et q̄l
luy donna sante. Et nos
stre seigneur luy respōdit.
Se vo9 ne voyes signes
et miracles vo9 ne croyes
pas. Et le roy pensoit que
nostre seignr demouroit
tant y aler si luy dist Sire
Viens tost aīns que mon
filz meurt. Et nostre se
gneur luy dist. Vaten ton
filz vit: cest a dire ton filz
est guery. Le roy creust la
parolle q̄ nostre seignr luy
dist et sen ala. et q̄t il apro
cha sa maisō ses seruiteurs
luy vindrent dire que son
filz estoit guery. adonc leur
demanda a quelle heure il
auoit este guery. et ilz dirēt
q̄ hier a la septiesme heure
le lascia la fieure. adonc cō
gneut bien le pere que nos
stre seigneur luy auoit dit
a celle heure que son filz
estoit guery. si creut a nrē
seignr et toute sa maison.

Seigneurs ouyes que ce miracle signifie. Le roy signifie le bon prestre q̄ gouverne espirituellemēt les ames des gēs de sa parol le alsy cōme le roy gouverne corporellemēt les gens de sa cite. Le filz qui estoit malade pour lequel le roy pria a nostre seignr: signifie lame du pecheur qui est en langueur de son pechie lequel approuche la mort pour qui le prestre prie nre seignr nuyt et iour. La maladie aussi signifie le peche dāpnable ainsi q̄me est cōuoitise/luxure/gloutonie p̄ quoy lhōme peult aussy biē mourir de la mort p̄durable. Seignrs gardes voŷ q̄ voŷ ne soyés en peche de dāpnatiō. Noŷ aussi q̄ debuons estre roys de noŷ mesmes et de noŷ ames priōs dieu de iour et de nuyt q̄l nous guerisse de nos

peches. Et nre seignr qui ouyt la priere du roy duq̄l ceste euāgille parle ourra nos prieres: et pour noŷ et pour vous. car chascū est roy de luy mesmes. Si priōs le roy des roys q̄ doint a nos ames force et dignite: q̄ noŷ puissios desservir sa gloire. Quod nobis etc.

Dñica .xxii.

¶ Amile est regnū ces
lorū hōi regi q̄ vos
suis. Nostre seignr
nous mōstre en leuāgille
dun p̄ vne exēple q̄ se noŷ
voulōs q̄l noŷ p̄dōne noŷ
peches q̄t noŷ luy cryrōs
mercy q̄l puiēt pardōner
a ceulx q̄ noŷ ont meffait
silz noŷ cryēt mercy. Et sil
noŷ en offrēt droit cōuenable.
Nostre seignr dit quil
fut vng roy q̄ voulut met

tre ses sergens a raison. et fut amene Vng de ses deb-
teurs deuāt luy q̄ luy deb-
uoit .p. mille marcz d'ar-
gēt. et pour ce quil nauoit
de quoy payer: le roy com-
māda quil fust vendu / et
sa femme & ses enfans tant
quil peust auoir son argēt
Quāt le debteur ouyt ce:
si se agenouilla aux piedz
de son seigneur Sire souf-
fre moy et si matēs de ton
argent: et ie le te renderay
tout. Et quāt le roy ouyt
ce: si en eut pitie et mercy /
et le laissa aler et le quitta
de tout sa debte. Cellyuy
fut moult lye et ioyeux:
et sorta de deuāt le roy. et
en sen allant il rencontra
Vng sien compaignō des
subgetz du roy q̄ luy deb-
uoit cent deniers: si le prit
et le cōmenca a destrādre
et luy dist. rendz moy ce q̄
tu me doibs. Cellyuy
ne p'donnes les Vngz aux
crioit mercy: et luy disoit.
Souffre moy beau sire: &
ie te paieray ce que ie doibs
Cellyuy ne. Boulut: mais
le fist mettre en la chartre
iusques il eut paye tout sō
debte Et quāt les autres
subgetz du roy Virent ce:
si en furēt moult courrou-
ces. & cōpterēt au roy tout
cōme la chose estoit adue-
nue. Adonc appella le roy
& luy dist. Serue neq̄ &c.
Faulx subgetz ie tauoie
q̄tte tout ton debte pource
que tu mē prias: et tu nas
boulū auoir mercy de ton
cōpaignon ainsi cōme lay
eu de toy. si fut le roy mōlt
courrouce: et le cōmāda a
battere tant q̄l luy rēdit sō
debte q̄ luy auoit quitte.
Et q̄t nrē seigneur eut dict
ceste seblāce: si dist apres a
ceulx a q̄ il ploīt. Alsi Voŷ
fera mon pe du ciel se Voŷ
ne p'donnes les Vngz aux

autres les pres de vos cu-
 eurs. Bônes gens ce roy
 signifie nostre seigneur q̄ est
 roy du ciel et de la terre et
 des creatures. Le subiect
 lequel le roy mist a raison
 ce sômes no^r qui de buo^s
 estre sergens a nostre sei-
 gneur a q̄ no^r rendro^s rai-
 sô a la fin de nos oeuvres
 de nos parolles et de nos
 pensees. La debte signifie
 les choses que no^r faisons
 car adonc chascun a son de^s
 te vers dieu q̄ il meffait
 ou quât il peche. Le grât
 debte de dix mille marcs
 d'argent signif e les grans
 pechie^s dâpnables ainsy
 côme adultere/fornicatiô
 homicide/larcin/Usure.
 Les petites debtes signifi-
 ent les petis peches ainsy
 côme est vilaine parolle/
 ou ordure dire par ire a sô
 voisin. Or aduient telle
 fois q̄ vng hôme a fait ho-

micide ou adultere ou au-
 tre peche dânable. Adonc
 est en debte euers dieu de
 grâs debtes. Mais quât
 il entend q̄ dieu le mettra
 a raison au iour du iuge-
 ment et quil sera dampne
 Adonc si crie a dieu mercy
 et se humilie. Viengne a
 brayer onseston. Dieu
 est piteulx et misericordis
 euy et luy pdonnera tout
 ainsy côme le roy fist a son
 sergēt qui luy dōna les. p.
 mille marcs d'argent pour
 ce q̄ ne le pouoit paier. Or
 aduēt aucūes fois que no-
 stre seigneur a pdone a vng
 hôme ses pechez q̄ estoient
 moult grans. Apres aucū
 luy dit vne laide parolle.
 et celui q̄ luy a dicte sen re-
 pent et luy crie mercy. Il
 veult faire lamēde: mais
 il nē veult riēs faire ne q̄
 si luy auoit tuer son pere.
 De celui poues vo^r bien

Dire q̄ dieu luy demādera
le grāt pechie q̄l luy auoit
p̄donne pour la grāt felō-
nie de quoy il est plai. Mes
seign̄rs or aduises q̄ vous
aues faict le tēps passe et
quelz vo⁹ estes de present
Se vo⁹ voies q̄ vo⁹ soiez
en grās peches par quoy
vo⁹ soyés en debte euers
n̄r seign̄r criez luy mercy
de bon cuer: et il vo⁹ p̄dō-
nera. et vo⁹ gardes de pl⁹
rēchoir en peche. Et se au-
cū vo⁹ a fait faulte ou dit
q̄l ne debueroit: pardōnes
luy tost sil vo⁹ en crie mer-
cy et il vo⁹ en offre amens
demēt. car se vo⁹ ne le par-
dōnes dieu le vo⁹ deman-
dera et tous vos peches et
ceulx q̄l vo⁹ aura pardō-
nes. ainsy cōme vo⁹ aues
ouy les polles de ceste eudā-
gille q̄ le roy fist a son felō-
sergēt auquel le roy auoit
donne les dix mille mars
d'argēt. et il ne vout mie
p̄donner a son p̄paignō les
cent deniers q̄ luy debuoit
Tout ainsy vo⁹ fera n̄r
seign̄r si vo⁹ ne pardōnes
les vngz aux aultres les
ires de tous vos cueurs.
car il en ya de telz qui p̄dō-
nēt de bouche: mais de cu-
eur ne veulēt ilz mie par-
dōner: mais retiēnēt leurs
folies en leurs cueurs. et
quāt ilz voient leur lieu si
sen vengent moult laydes
mēt. tel p̄dō nest poit par-
don. Bōnes gens pardōnes
a ceulx q̄ vo⁹ ont mēfait
ou mesdit q̄t ilz vo⁹ crye-
ront mercy. car si vous ne
le faictes dieu ne vo⁹ par-
dōnera mie vos mēfaitz
et se vo⁹ leur pardōnes dieu
vo⁹ pardōnera. Or priōs
dieu quil no⁹ soit en telle
maniere pardōner ce quō
no⁹ a mēfait et mesdit: et
telles oeuvres faire en ces

ste mortelle Vie que nous pres p^r legierement. Sei
puissōs acquerir la gloire gneurs les pharisiēs, m
perdurable. In qua uiuit bloient estre bons par de
et regnat. &c. hors et par dedens estoiet
fils & reprenoient les pa

Unica Vice simatertia

Eddite ergo q̄ sunt mausuais chistiens qui
r cesaris cesari: et que reprennent souuent esfois
sunt dei deo. Leuāgille les prestres de sainte egli
Dup nous racōpte que les se et dient comment peult
pharisiens prindrent cōseil ce estre Verite que nostre
entre eulx de reprendre no prestre presche. cest pource
stre seigneur en la parolle que nous offrions. Or en
si pouoient. et amenerent ya il de telz qui ne sceuent
auec eulx la mesgnie hero reprēdre par deuāt: mais
de puis luy dirēt. maistre ilz reprennent en leurs cu
nous scauons bien que tu eurs quant ilz ne deussēt
es Veritable et que tu esei ouyr la parolle de nostre
que la Voie de Verite seigneur: et pource que ilz
Coustume est au maus naymēt mie dieu naymēt
uais hōme quāt il deult ilz mie la parolle. Ceulx
Decepuoir aulcū q̄ se loue sont semblables aux pha
premier & pource souoient risiens qui deussent reprē
ilz nostre seigneur au com die nrē seigneur en disant
mencement pource qu'ilz Maistre nous scauōs hie
le cui doient Decepuoir a que tu es Vray et que tu.

li.

enseignes la Voie de dieu
en Verite. Or nous dis se
nous Donnons cens et tri
but a l'empereur cesar ou nō
Il estoit aduenue deuāt la
natiuite nostre seigneur q̄
les romains auoient mis
la main en la terre de ihe
rusalem & auoiēt fait que
les iuiſz leur debuoiēt cēs
et rēdoient treu. les vngz
disoient q̄ cestoit bon pour
ce que les romais tenoiēt
la terre et la disoient
de ses ennemis. les autres
disoient que ce n'estoit pas
bon que le peuple q̄ estoit
en la creance de nostre sei
gneur / et q̄ dōnoit dignes
offrandes a nostre seigneur
ne donnast cens ne treu a
seigneur terrien. et ainſy e
stoit discord entre eulx de
ceste chose. Adon. Vindrēt
les pharisiēs qui hāpoiēt
nostre seigneur a luy pour
Demander se ilz debuoiēt
Donner ces cens a l'empere
reur ou non: nō mie pour
scauoir la Verite mais po
ur le reprendre silz pouoient.
car sil eut dit quō ne doiſt
Donner cens a l'empereur:
ilz leussent pris. et pource
auoient ilz menes les gēs
de herodes avec eulx. & sil
eust dit qu'on luy deust dō
ner ilz eussēt dit quil eust
parle p̄tre la franchise au
peuple de dieu. Et quant
nostre seigneur vit leurs
pensees: si leur dist. pour
quoy me tēptes vous ypo
crites qui est celluy q̄ sem
ble estre bon par dehors et
dedēs na point de Verite.
telz estoient les pharisiēs
et pource les appelloit il
ypocrites. Apres si dist. ap
portes moy la monoye du
cēs: et apporterēt. i. denier
ou le nōet symaige de l'em
pere' estoit escripte. Adōc
luy dist. qui est ceste ymai

ge & ceste script. et ilz luy
dirent de l'empereur. Et
il leur dist. rendes a l'empe
reur les choses qui sont a
l'empereur. Et les choses
qui sont a dieu rendes les
a dieu. Bonnes gens a
ceste parolle derriere vo
tenes redire a vos seignrs
terriens ce que vous leur
debuez censes/tailles/for
faiz/seruice/charois/host
cheuauches/rendes leur
tout en temps et en lieu a
vostre saulement. Et a
nostre seigneur debuez dis
mes de telz biens terriens
comme dieu vous a don
ne. rendes ce que vo⁹ deb
uez a nostre seigneur loy
allement a vostre saulue
ment. Encores debuez
vous vne autre chose qui
vous conuient rendre a
nostre seigneur: Cest son
ymaige qui est en vous.

Car ainsi comme l'yma
ge au seigneur terrien est
formee: telle fois est en la
monnoye. Ainsi est l'yma
ge de nostre seigneur ihu
crist formee en nous com
me la scripture le dist. L'ho
me est a l'ymaige et a la se
blance de nostre seigneur
Rendez vous a dieu vo⁹
mesmes par bonnes oeu
ures/par bonne vie pour
ce que en vous est formee
son ymaige & sa semblan
ce. Gardez vous de mal
faire/de mal penser/et de
mal ouyr/de mal veoir/
et daler en beaucoup de li
eux ou il n'est ia besoing.

Serues dieu: non mie
seulement de vos choses
mais de vousmesmes.

Et vous aures la vie p
durable. Ipso adiuvante

Dñica. ppviii.

l. ii.

I Quête ihesu ad apes fiancez creâce: ta foy
turbas ecce princeps ta fait sauue. Si fut la fē
Vn adoraunt eum dicens me guerrie en celle heure.
Domine filia mea modo Meseigneurs ceste fēme
Defuncta est. sed Veni et signifie l'homme qui est en
pone manū tuā super eaz: peche de luxure/ de fornica
et viuet. Leuāgille dū cation/ ou de adultere/ ou
no^r racompte que nostre daultres delitz de la chair
seigneur parloit Vne fois que fait aler a la mort per
aux gens. si Vint Vng pri durable Dieu guerist biē
ce qui la doura et luy dist. celle de son peche quant il
Maistre ma fille est a ceste luy donne pouoir et vous
heure morte. bien & metz lente de Venir a Vraye cō
ta main sur elle & elle vi fission et bonne repentāce
uera. Nostre seigneur les et luy donne par la grace
ua sus & l'assura. illecquez q̄lle peult recepuoir le pre
Vint Vne fēme qui auoit ciculysacrement a sa salu
este malade du fleu de son tation. Meseigneurs il
sang douze ans: si eut cre en pa moult par le monde
ance en son cueur que celle qui sont infermes de ceste
pouoit toucher seullemēt maladie de luxure par la
le Vestement de nostre sei quelle ilz tendēt tous ou
gneur q̄lle gueriroit/ elle feu per durable se dieu nen
Vint derriere luy et toucha a mercy. Moult fait le dy
la frange de sa robbe: et no able grans amas de gens
stre seigneur se tourna de par luxure: car qui pour
uers elle et luy dist. Filie roit cōpter celuy q̄l a mis

en adultere/ceulx q̄l tient
en fornication q̄ tous sont
perdus perdurablement:
silz sont prins en ceste ma-
niere de peche. Ceulx q̄
sont en fornication / ne ne
cuident pas ne ne deussēt
croire quilz soient dāpnez
par telles maieres de pe-
ches: car ilz dient que des
que lhōme na femme ne la
fēme seigneur ce nest pas
peche dāpnable silz gisent
ensemble. mais pour neāt
seroit doncques mariaige
sil est ainsi q̄lz dient. pour
quoy feroit doncques lhō-
me la foy a la femme puis
q̄l pourroit gesir avecq̄s
toutes celles qui naurōiēt
point de mary. Ainsy se cō-
fortent entre eulx qui vōt
aux femmes leigieres/es
vesues/es chāberieres/es
filles des preudhōmes/es
puelles/et a toutes celles
q̄ deussent sentir a leurs

folies. ainsi se cōfortent ilz
entre eulx. Car ilz dient
q̄l nest pas peche de quoy
hōme soit dampne quant
il gist avecques fēme qui
na point de mary: mais se
ilz ne se gardent bien ilz se
sauueront bien malemēt
quant diēdra a la fin. car
la sainte escripture dit q̄
ceulx qui sont en fornica-
tion et en tel peche meurēt
quilz nauront ia part au
royalme de dieu. Et pour
neant en chanteroit on la
messe ne autres biēs pour
eulx silz ne sen estoient as-
mē des deuant leur mort.
Or priēs nostre seigneur
pour eulx et pour toute la
cristiēte quil nous vueille
garder du peche de luxu-
re/et quil nous garde nec-
tement nos cueurs/et nos
yeulx/nos oreilles/aussy
nos bouches. nos maines:
et tous nos mēbres delu-

pure et de tous peches. et
qu'il nous doit faire telles
oeuvres que nous puissions
auoir la vie perdurable.
In qua diuitz regnat &c.

In dedicatione ecclesie.

Domus mea: domus
S oratōis vocabitur:
in ea omnis qui petit acci-
pit et qui querit inuenit et
pulsanti aperietur. Sei-
gneurs nous faisons huy
la feste de la dedication de
saicte eglise de ceste saicte
maison q'est appellee mai-
son de dieu maisō doraisō
en laquelle s'assemblēt les
frables chustiens de nostre
seigneur ihesu crist souuēz
tesfoiz pour faire le seruice
diuin et pour faire leurs o-
raisons. Ceste saicte
maison et les aultres qui
sont sacrees et benistes de

Dieu doit on honnoier et
seruir: et bon entrer y faict
car on y treuue le biē quō
y quiert. Elle est appellee
maison de dieu / maisō de
oraison / & espouse de ihesu
crist. Elle est appellee mai-
son pource qu'on y faict le
sacrifice et la remembrāce
de sa precieuse mort & pas-
sion p tant de fais cōe son
y chāte messe. Elle est ap-
pellee maisō de dieu pour
ce que tout ce quō y d. mā
de a nostre seigneur on y
treuue. Elle est appellee
espouse de ihesu crist pour
ce que quāt nostre seigneur
souffrit mort & passiō po-
le peuple sauuer si fut fait
semblablement de luy et
de saicte eglise et le signe
de la Vraie croix ou no-
stre seigneur fut tormenté
et mort ce fut le poussaillle
de laquelle nostre seigneur
ihesu crist espousa moult

honorablement nostre me-
re sainte eglise. De ce tres
sainct et noble espoux de
celle sainte espouse sommes
nous tous filz et filles aussi
tost que nous auons receu
baptisme. Or conuient il
que nous soyons en la dis-
cipline et en la iustice de no-
stre mere spirituelle ce est
de sainte eglise se nous vou-
lons auoir lheritaige du
ciel. Vous scaues bien
que les loyaux filz doiuent
auoir lheritaige de leur pe-
re: mais les bastars ne lez
auoustres ne l'ont mye.
Ainsi come la sainte escri-
pture dit. Si extra disci-
plinam: estis ergo adulteri
et non filii estis. Se nous
sommes ce dit la sainte escri-
pture hors de la discipline
de dieu et de sainte eglise
nous ne sommes pas filz de
dieu: mais sommes bastars.
Il couient doncques que

nous soyons en toutes choses
obediens a dieu et a sainte
eglise car cest nostre bone
mere et nourrice. nous deb-
uons vers elle venir et asse-
bler chascun iour pour les
spirituelles benedictions recep-
uoir. car elle est congregatio
fidelium. La sainte escriptu-
re dit que sainte eglise est
assemblement des feables de
dieu des bons chrestiens et
chrestiennes. et par son conseil
deuons nous faire les biens
que nous faisons en ce mode.
Car nulz biens ne peu-
ent estre faictz en terre filz ne
sont faictz par sainte eglise. Il
est de constructure que quant on fait
dedication de eglise que on en-
gette les choses que ne sont
point conuenables a cela.
Après les pare on de pare-
mens beaulx quant on est en
lieu que on en peult auoir
affin que soit a dieu plus
conuenables et agreables.

liiii.

Tous ces appareïllemēs
que ie vous ay dit de buez
vo^r faire en vous mesmes
espirituellement se vous
voules faire feste qui soit
aggreable a dieu. Car la
sainte escripture dist que
vo^r estes tēple de dieu / et
dieu veult auoir en vous
sa maison et son estaige.
Faictes doncq^s net le tē
ple de dieu: cest vous mes
mes. Quia quicūq^z vio
lauert tēpluz dñi dispdet
illū deus. Car q^z violera
le tēple de nrē seignr (pme
dict la sainte escripture)
dieu le destruira. se vous
vees maïtenāt vng hom
me prendre la de hors vne
ordure grāde la plus orde
q^z soit ne q^z pourroit estre: et
vous voyes q^l souillast et
ordoiast lautel de ceans et
de toute leglise: vous di
ries et auries droit bien q^l
seroit moult grant peche.
que cupdes vous doncq^s
que celluy face qui ordoye
le tēple que dieu fist a ses
mains. q^z ordoye son ame et
sō corps de peche il ordoye
le tēple nostre seignr. Sei
gnr puis quil est ainsi ne
stoies vous et mōdes dor
dure et de peche se vo^r vo
lez faire feste q^z soit au plai
sir de nostre seignr. gettes
hors de vous mesmes par
repētance / par confession /
par penitance tout ce que
vous aues faict ou dit ou
pense encontre dieu. Car
se vous nē faictes la mai
son de nostre seigneur / et
q^{lle} nē soit nette / scaiches
que dieu nara cure dētrer
en vous: ains vous dam
pnera et destruira pour sa
maison que vous aures
honnie. Et se vo^r nestoiez
vos maysons: cest a dire
vous mesmes vous seres
nettement ou tēple de nos

stre seigneur mais que vous Qui viuit & regnat in se
Vueilles bien faire: car il cula seculorum Amen.

ne souffrit pas de laisser le

mal se on ne fait le bien as

pres. Ainsi comme pare se

glise apres ce q'sse nestoye:

Aussi bien debuons nous

faire le bien apres ce q'no

auons laisse le mal. En

courtinons nous & paros

en l'honneur de nostre seis

gneur come a laymer ser

uir/et par aymer nre Voi

sin/ par bien dire/ par al

ler en sainte eglise/ pour

ouyr le saint seruice/ par

Dieu prier de bon cueur/ p

aumosnes faire/ par ha

berger les pures. par res

uestir nudz: & par toutes

autres bonnes oeuvres

faire. Ainsi vous aymera

Dieu: & feres en Vo' son tē

ple & son estaige. Et ainsi

acquerres la Vie perdura

ble. Celluy seigneur loc

trope a vous & a nous.

In purificatione beate
marie virginis.

p Ostq' cōpleti sūt

dies purgationis

marie tulerunt puerū ihe

sum parētes eius in iheru

salem ut sisterēt cum dño

sicut scriptū est in lege do

mini. Nous trouuons

en leuangille duy q' apres

la gesine nostre dame saiz

cte marie prindrent nostre

seigneur ses parens selon

la natiuite de la chair quil

auoyt prins en la vierge

marie & le porterent en ihe

rusalem pour le presenter

ou temple ainsy comme il

estoit acoustume en la Vi

de. Et ainsi eille loy. Car la femme

debuoit presenter a nostre

seigneur ihesucrist son pres

mier enfant masle: & faire

pour luy offrande. Pour ce le fist la glorieuse Dame de laquelle nous faisons huy la feste non mie pour ce quelle deust riens pour elle ne pour son glorieux filz mais pour le commandement de la loy quelle voult garder et pour tenir la coutume des autres femmes pour ce porta elle et ses parens nostre seigneur au temple offrir a tout deux turtures et deux pigeons. En celuy temps auoit en iherusalem un homme qui auoit nom symeon et estoit iuste et amoit nostre seigneur lequel estoit fort dieulx. Et auoit moult desire et prie nostre seigneur qui ne goutast la mort iusques il eust deu venir nostre seigneur ihesu crist au monde et dieu luy auoit nōcie q̄l ne mourroit iusques il eust deu au monde. Et cum ducerent puerum lesun parētē eius accepit eum symeon in vlnas suas et cetera. Et quant les parens de nostre seigneur le presenterent au temple si le receipt saint symeon entre ses bras et rēdit graces a dieu pource quil deuoit celluy quil auoit tant desire. Seigneurs cest de ce que nous faisons la feste dūy q̄ la glorieuse vierge marie porta le filz de dieu et le sien au temple q̄ celuy symeon le receipt entre ses bras et en rēdit graces a dieu de ce quil auoit tant desceu quil auoit deu celluy quil auoit tant attendu. Ceste feste appelons nous par deux noms cest assavoir la purification et la chandeleur. Nous l'appellons purification pource q̄ nostre dame sainte marie accomplist sa ge

fine au iour d'uy. ainsi cō- re et aussi de tous aultres
me les aultres fēmes non peches desquelz nous serī
mie pource quelle eust me ons imundes deuāt dieu
stier de gesine comme les et ainsi f. rons la purifica
aultres femmes ne de bai tion. ¶ Et faisons aussi la
gner ne despurger. Mais chādeleur a celle fin que
pource geust elie depuis nous apons en nous ce q̄
la natiuite nostre seigne les cierges et aussi les chā
iustques au iour d'uy car el delles signifient. le lumi
le Doult tenir la coustū naire que nous portōs au
me aux aultres femmes. iour d'uy en nos mains si
car nostre seignr ne Doult gnifie la sainte humilite
mie quon sceut apperte que nostre seigneur prist
ment quil fust ne corporel en la Vierge marie. la clar
lement en terre. La chā te aussi dessus dicte signifie
deleur est appellee pource la deite de nostre seigneur
que les crestiens et les cre q̄ est infinie cest le merueil
stiennes portent au iour leup cierge que saint simeō
d'uy cierges ou chādoilles tint entre ses bras et entre
en saicte eglise pour offrir ses mains au iour d'uy. aisi
a la messe. Faisons la pu nous besoingneroit il que
rification nous mesmes car tenissies et eussies nostre
mestier en auons. Nestoy seigneur ainsi comme luy
ons et lauons nos corps et noŷ lauōs et tenōs se en
et nos ames dordure et de noŷ ne tiēt. car celluy q̄ ay
peche dorgueil de haine me bōe dieu fait les euures
enuie. d'auarice de luy q̄ dieu apme celluy a dieu

en soy mesmes. Encores les luminaires que nous tenons en nos mains: cest assauoir les chandelies si gnifiēt la saicte trinite de nostre seignr. cest le pere: le filz & le saint esperit. Il ya troyz choses en la chādelle. cest assauoir le feu: la clarte: & le unemēt. la cire & le unemēt ne feroiēt point de clarte si le feu n'estoit avecq's. le feu ne feroit clarte si la cire & le unement ne estoiēt. & sans le leunemēt ne feroient clarte le feu ne la cire. Or poues veoir q̄ pour faire clarte l'une des choses qui sont en la chādelle ne vault riens sans l'autre. pource debuōs no⁹ croire le pere: le filz: & le saint esperit enseble. car ces troyz p'sonnes sont vng seul dieu. Ceulx q̄ ce croyent fermemēt offrēt loyal semēt la chādelle a nostre seignr. Les deux turtures les signifient chastete: car nous trouuons en escript si la turturelle pert p' aduēture son premier cōpaignon: iamaïs autre n'en aura. Les pīpeons signifient humilite: car no⁹ debuōs offrir a nostre seignr chastete & humilite. S'p'meon q̄ dieillard estoit & q̄ ne deoit signifie le peuple q̄ ne deoit nostre seignr ne ne congnoissoit qui grant tēps auoit este en tenebres deuāt la natite nostre seigneur. mais quāt il fut ne il enlumina le siecle: car il est vray lumiere. Encores signifie le luminaire q̄ no⁹ portons huy la bonne creance & la bonne oeuvre p' quoy nous pouons et debuons nr̄ seignr auoir: & p' quoy no⁹ debuōs resuprecier & demōstrer la voie de salut a ceulx q̄ no⁹ voyēt.

Et ainsy cōme les Vngz
dt les gros cierge en li's
mais et les autres ilz ont
les belles chādell'es. et les
aultres qui ne sont pas si
riches ont les petites. ain
si luisent plus cler deuant
nostre seigneur les Vngz
que les autres et plus ont
de luy. Et celui qui la pl⁹
seruy est plus beau et luy
sant deuant luy. Et selon
ce que chascun aura faict
sera beau et refusant des
uant nostre seigneur. Et
aussi ainsy cōme Vng chas
cun bon crestien doit hui
auoir en ceste eglise lūmis
naire ne se plus ne peult a
uoir au moins Vng mous
cheron de chandelle. ainsi
doibt chascū faire tant de
biens cōme il peult. Car
nostre seigneur qui doit
les grans biens de ceulx
qui les peuent faire: et ilz
les font ne desprise pas les

petis ne ne despise de ce q
ilz ne peuent plus faire. et
se le poure hōme ne peult
plus faire mais que sa bō
ne Doulētē la sainte escri
pture dit que la bōne Dou
lētē est racōptee pour oeu
ure a ceulx qui ne peuent
plus faire. Or prions la
glorieuse Dame / de laq̄lle
nous faisons huy la feste
q̄lle prie son filz pour no⁹
quil no⁹ nestoie de to⁹ pes
ches: et que par sa grace
no⁹ doint estre si clers et si
luisans que tous puissōs
estre dignes dauoir sa glo
re. Quod ipse prestare.

In natiuitate beati io
hannis baptiste.

i. **I**ohānes Vocabitur
nomen eius: et
multi in natiuitate eius
gaudebunt. No⁹ faisons
huy la feste de la natiuite

mōseigneur saint iehan te et que ce aduiēgne que
baptiste leq̃l est glorieux me diez. Car ie suis Viel
amy de nostre seigneur si et ma fēme Vielle cōment
trouuōs en leuāgille dūy pourroit ce estre que nous
que zacharie le pere mōsei aions iamais enfant. Si
gneur saict iehā baptiste aures dist il car ie suis ga
q̃ estoit prestre entra Vne briel lāge q̃ estoit Deuant
fois seul ou temple pour nostre seigneur si suis en
prier dieu et tout le peuple uoye a toy pour te dire ce
demoura de hors ainsi cōe q̃ ie tay dit: Mais saiches
de coustūe estoit en la Vis q̃ tu seras muet et ne pour
elle loy. et quāt il fut a lau ras pler iusques au tour
tel lāge de nostre seignr de sa natiuite pour ce que
luy apparut et quant il le tu es mescreant de ma pa
dit si eut merueilleuse pa rolle. Entendementiers
our. et lāge luy dist. nay que zacharias demouroit
es paour zacharias: Car ou tēple si lātēdoit tout
elizabeth ta femme enfan le peuple de hors et a
tera Vng enfant duquel bien sesmerueilloiet pour
sous aures grātioye car ce quil demouroit tant: et
il sera rempli du saict espe quant il vint de hors si ne
rit des le Vētre de sa mere pouoit point parler. si en
Jehā lappelleras et mōlt tendit bien le peuple quil
de gens sesiourront de sa auoit Deue aulcūe vision
natiuite. Cōment pour ou temple: et quant il eut
ray ie le scauoir dit zacha dit son office il sen alla en
rie a lāge que ce soit veri sa maison et geust avec sa

femme et elle conceut. et
quant il vint a lenfanter
seut. Vng filz et tantost
vindrent les parens et les
amis et les voisins par
grant ioye de ce que dieu
luy auoit fait mercy de ce
qui luy auoit dōne enfāt.
Et quant vint au huyti
esme iour demanderent a
la mere cōment elle vous
loit que son filz eust nō et
elle dit iehan. Voire firent
ilz en toute nostre parēte
na hōme qui aye nō iehā.
Adōcques demanderent
au pere commēt il auroit
nō et il demāda vne escri
ptoire et du parchemin et
escripuit quil eut nō iehā.
Si sesmerueillerēt mōlt.
Et dieu nostre createur
si ouurit la bouche de za
charie tout incontinent et
parla en louant et remer
ciant nostre seigneur ihe
suscrist et dist ainsi.

Benedict⁹ Domin⁹ deus
israel et benoit soit dist
il le dieu disrael: car il a
visite son peuple et si luy
a fait redemption. Bons
nes gēs ces glorieuses pa
rolles trouuons nous en
leuāgille duydu glorieux
amy de dieu monseigneur
sainct iehan baptiste. Du
quel nō⁹ de buōs haultes
ment faire et garder sa fes
te deuant toutes autres:
Car il fut exemple a to⁹
de ferme creance auoir et
daymer et redoubter no
stre seigneur. Il ne vult
auoir vaine gloire ne les
richesses de ce mōde ne lui
plurent oncques les sons
nes viandes pour pastre
sō corps ne de paine ne de
travail quil eust oncques
en ce monde ne se courrou
ca ne de nulle ioye a fust
en ce mōde ne se sioyt. et q⁹ t
fut oultre le fleuve iordā

ou il baptisoit les gens et
preschoit dieu au monde.
les gens cuidoient de luy
pour sa grant saintete q^l
fut ihesu crist sauueur du
m^onde: Mais il leur disoit
bien que ce n'estoit il m^oy.
car il ne se vouloit exaul-
cer ne aussi glorifier. Et si
ne voulut oncques boire
de vin ne manger aussi de
licieuses viandes. mais
m^egeoit herbes & racines
et estoit vestu m^olt aspre-
ment de poil de chamois.
A ce glorieux saint deb-
uons bien prendre ex^emple
de b^ones oeuvres faire et
aussi d'auoir abstinence &
de laisser vaine gloire et
orgueil et aussi de souffrir
les tourm^ents de cestuy m^o-
de et faire penitence pour
l'amour de nostre seigneur.
Car p^o la peine de cestuy
siecle qui est moult petite
on trouue la voie de para-

die. Messeigneurs se vo^u
ne vous poues rem^ember
de tant que ie vous ay dit
si vous droye bi^en que vo^u
missies a memoire ces der-
nieres parolles que vous
fussies humbles et paci^ent
ainsi c^ome fut monseigneur
saint iehan baptiste et q^l
vous remembrast ecores
des polles que l'ange dist
a son pere q^l moult de g^es
sesiouirent de sa natiuite.
Bonnes gens, quelle ioie
et quel resiouissement eut
des vous q^l nostre seigneur
vueille qu'on face. Cui^z
des vous que dieu aime
telle ioie que les folz font
& les folles qui a ceste veil-
le dancent et forcent. et
leur t^eps quilz deburoient
mettre en bien desp^edent
en mal et peche en vanite
en gloutonie en puresse en
puterie et en lischerie aul-
tre chose est rire et belle cho-

se faire. autre chose est soy
galler ⁊ soy desduire belle
ment et hōnestement sās
peche de dampnation. au
tre chose est forcēner et fai
re telle follie par quoy on
peult estre dāpne tousiōs
pource vo⁹ dis ie seignrs
gardes vous de mauuai
ses ioyes: car dieu si ne le
veult pas mais le deffēd
Illud gaudiū querite. ⁊c.
Celle ioye qres et ay mes
qui est du saict esperit: car
elle est vraye ioye ⁊ vous
sainctifiera les ames ⁊ les
corps: il ne vous esloigne
ra pas de dieu mais vo⁹
en approchera. M⁹ priōs
dieu que p les prieres de
monseigneur saint iehan
baptiste nous doint hayr
mauuaies ioyes et tous
peches: et telle vie mener
et faire telles oeuvres que
no⁹ puissions auoir la gloi
re du ciel. In qua viuūt.

Petri et pauli
apostolorum.

g Loriosi pñcipes terz
re quomodo i vita
sua dilexerunt seita et in
morte non sunt separati.
Seigneurs nous faisons
huy la solemnite de deup
glorieux amys de nostre
seignr en nostre mere sain
cte eglise. Cest assauoir
de saint pierre ⁊ de saint
pol: ilz saymerent tant en
leur vie que en la mort ne
se voulurēt desptir. mais
tous ensemble souffrirent
mort et passio pour lamo
de dieu ⁊ ensemble allerēt
en paradis. A ce iour les
fist occire Nero empereur
de romme. Il fist mettre
saint pierre en croix en des
pit de nostre seignr. Adōc
pria saint pierre a ceulx
qui le crucifioiēt que ilz ne
luy meissent les piedz des

m. i.

sus: car il ne vouloit estre
mis en croix ainsi qme no
stre seignr. et saict pol eut
aussi la teste trêchee. Et
trouuôs escript en sa vie
q le sang nē yssit riē: mais
laict q signifie la predica
tion de luy & la parolle de
nostre seignr: de quoy il al
lectoit et nourrissoit molt
de gēs. et par les parolles
& sermons les cōuertissoit
a nostre foy: & creoiēt a no
stre seignr. ces deup saictz
sont bien dignes quō face
grant ioye deulx en nostre
mere sainte eglise / en les
seruāt & hōnorant: car ilz
ont pouoir de lyer & de des
lier le monde en terre & ou
ciel. Car nostre seignr les
dōna le gouuernement de
sainte eglise & la puissāce
de charger & descharger /
de lier & deslier les peche's
ce sont les clefz de paradis
que nostre seigneur dōna

premieremēt a saict pierre
aup apostres / & aup pres
tres de sainte eglise / qui
sōt ministres de nostre sei
gneur. Ainsi cōme leuan
gille dyp le racompte. Ve
nit ihesus in partes cesare
philippi: & interrogabat
discipulos suos dicens.

Quē dicunt homines eē
filium hominis? Leuan
gille nous dit: que nostre
seignr vint vne fois vers
vne cite qui estoit appellee
cesaree: Et la demanda a
ses disciples que les gens
disoiēt de luy & qu'il estoit
Les disciples luy dirēt. les
vngz diēt que tu es iehū
baptiste. les autres que tu
es iheremie. les aultres q
tu es helie / ou lūg des pro
phetes ce disoient les sim
ples gens qui ainsy deulx
soient de nostre seigneur.
Et vo⁹ quen dictes vo⁹
que ie suis. Adonc respon

Dit saint pierre le premier
et dist. Tu es ihesu crist le
filz de dieu. Et nostre sei-
gneur luy respondit. Bea-
tus es symon bariona. qz
caro et sanguis non reuelauit
tibi: sz pater meus qui est
in celis. Bien eueux es tu
symon bariona: car la chair
ne le sang ne font pas mon-
stre ceste chose: mais mon
pere du ciel. Saint pierre
auoit non symon a telle heu-
re: mais nostre seigneur luy
mua son non: et luy mist non
pierre quant il luy eust dit.
tu es ihu crist filz de dieu
Nostre seigneur l'appella
symon ainsi comme on le
souloit appeller: et adious-
ta avecques bariona: cest
filz de colon. par colon at-
te donc non en sainte eglise
saint esperit. et pour ce lui
dist nostre seigneur que le
sang ne la chair ne luy as-
uoit mie reuele celles cho-

ses: mais le pere du ciel.
Chair et sang cest assa-
uoit homme mortel.
Après aussy dist nostre sei-
gneur a saint pierre Et
ego dico tibi quia tu es pe-
trus. Et ie te dis (dist no-
stre seigneur) que tu es pi-
erre: cest a dire ferme. Car
pierre est ferme chose: et il
estoit ferme en la creance
de nostre seigneur. Et su-
per hanc petram edificabo et
et sus ceste pierre: cest a
dire et sus la ferme creance
que tu as edificeray mon eglise
se laquelle croit que ie suis ihu
filz de dieu. et pour ce quelle
soit ferme et bien fondee ne
la peuert vaincre nulz pe-
ches. Et por. in fe. et Et
les portes du enfer ne vain-
cront mie ceste eglise. Les
peches sont les portes: car
ainsy come on entre en la
cite par les portes: ainsi en-
tre on en enfer par les peches
m.ii.

Parquoy on entre en en- De bō cuer. pries les par
 fer ne vaincra mie sain Deuotion: car la puifface
 cte eglise: mais elle vain- est a eulx de vo9 absoul-
 cra & destraira les pechez die de vos peches & aussi
 Apres ces parolles nostre de vo9 mettre en la gloire
 seigneur donna a saint de padie. Venes a nous q
 pierre vng moult riche sōmes leurs seruiteurs: &
 don: car il luy dist. Tibi en lieu deulx en terre. plai-
 dabo claues regni celoru. gnes & laissez vos pechez
 Je te dōneray (dist il) les & no9 vo9 absouldrons &
 clefz du regne du ciel: & ce si vo9 appeilles q vo9 soi-
 luy q tu feras en terre sera es dignes q ces saictz met-
 lie ou ciel. et celuy q tu ab tēt en la fin vos ames en
 souldras en terre sera ab padie. Quod nobis &c.
 soubz ou ciel. Ce grant
 don & ceste grant seignou- In assumptōe bte ma.
 rie donna nostre seigneur a
 a saint pierre & a saint pol a Sūpta ē maria
 Et par ceulx sort les a- in celū gaudēt anz
 postres & les prelas de sai- geli laudātes bñdicūt do-
 cte eglise. Or aues ouy minū. Seignrs huy no9
 bonnes gens cōme grant debuōs moult esiouyr de
 grace & cōme grant bail- la ioye q les āges firēt au-
 lee leur a dōne nostre sei- iour dū de la glorieuse vi-
 gneur. faictes haultemēt ergemarie mere de nostre
 la feste des deup amis de seignr laqle ilz ēporterēt
 nostre seignr. Serues les ou ciel en corps & en ame.

Elle est royne du ciel: das la luy donna en garde au
 me de la terre: cōseilleresse pied de la croix. Et quant
 des pecheurs: saulueresse ce vint au iour que dieu la
 des ames Elle est espouse voulut recepuoir et desp
 de dieu: mere de ihū crist. tē tir de ce siecle il voulut q
 ple du saint esperit. Elle ses apostres fussēt a sa fin
 rappelle les faillā: ayde et a son sepueliment pour
 les chetifz: cōforte les dou eulx pporter leur creāce / r
 lens: relieue les foibles: et pour mōstrer le grant mis
 prie pour le peuple: r faict racle q̄l Vouloit faire Ce
 oraisō pour la clergie mai fut vng grant miracle q̄t
 tenir: hōmes et fēmes des les apostres qui estoiet de
 fend: le mal q̄ vient en ce partis par diuerses pties
 mōde es femmes par eue du monde pour prescher le
 elle la repare r efface. De nom de dieu sceurēt p lād
 ceste glorieuse dame faisōs mōnestemēt du saict espe
 nous huy la feste ainsi cōe rit: ei par les anges de no
 elle passa de ce siecle en lau stre seigneur qui les apor
 tre. Car no9 trouuōs en terent au iour de sa glori
 la saicte escripture quelle euse mere transsit ou Val
 trespassa a ceste iournee de de iosaphat. Et quant
 huy en la terre de iherusa les angels les eurent ap
 lem en vng lieu quon ap portes: et ilz furent ensem
 pelle Val de Josaphat ou ble ilz ēsepuelirēt le corps
 saict iehan leuāgeliste la et menerent grant doleur
 garda depuis celui iour q̄ Les anges emporterēt ou
 ihū crist son glorieux filz ciel le corps de la benoiste
 m.iii.

Vierge marie / & non mie
tant seullemēt les anges
mais tous les esperis qui
sont ou ciel leur vīdīrēt a
lencōtre pour la conduire
en la gloire du ciel. Et sō
benoist filz ihūcrist q̄ com
māda quō hōnourast son
pere & sa mere: sup mesmes
sup vīnt au deuāt (āīsy le
doībt on croyre) et la con
duit ou royaūme de para
dis ou elle siet & regne a
uec sō filz: et prie tousiours
pour les pecheurs & peche
resses qui sont en terre.

Ceste feste que nous fai
sons delle debuons nous
faire dignemēt & sainte
ment: et sur toutes les au
tres festes de lan apres les
festes de nostre seigneur.

Et quāt nous faisons la
feste de la glorieuse mere
de dieu ou les festes de ses
autres amis: si les debuōs
faire tellement que nous

les gardiōs non pas seul
lement des oeuvres terri
ennes faire / mais des pe
ches que dieu hayt plus q̄
nulles oeuvres terriēnes.

Car celluy qui est en pes
che de dampnation / cōme
est adultere / fornication /
conuoitise / gloutonnie / ps
uresse / mentir / sa foy pius
rer / hayner / autres peches
de dampnation. Ne pēsēs
vous quon garde bien les
festes sinon q̄t on se tient
de faire les oeuvres terri
ennes: si fait comme dit la
sainte escripture. car dieu
nayme poīt ceulx qui font
les festes si sont mauuais
et vauldroit mieulx aux
mauuais faire leur besoī
gne terrienne / et la mau
uaise fēme filler sa cogno
isse que penser / ne dire / ne
faire peche mortel. Car
les plusieurs si font le con
traire qui font les bonnes

festes/les dimenches. et se
doibuent garder plus sain
ctement: et ilz font pis. Et
la raison est: car ilz sassem
blent aux places/et la ilz
despartēt les mors/et les
vitz ou ilz sont es tauer
nes ou aultre part: et la
boiuent a oultraige/ou ilz
sont es lieux prines/ ou
ilz font les grans pechies
et les mauuaisties. Mais
q̄ au plaisir de dieu veult
faire si se garde de mal pē
ser/ de mal dire/ de mal fai
re/ et de peche ainsi cōme il
cesse des oeuvres terriēnes
Et ainsi ie loue et p̄seille q̄
vous faictes la feste de la
glorieuse vierge marie me
re de dieu. Or prions no
stre seign̄r que par la prie
re de sa glorieuse mere no
s̄oient ainsi faire ceste feste
et les autres pour le salut
de nos ames que no
s̄ puis
sons conquerre et acquerir

la vie per durable. Quod
nobis et cetera.

In natiuitate beate
marie virginis.

n Attiuitas est hodie
sancte marie virgi
nis cui⁹ vita inclita cun
ctas illustrat ecclesias.

Seigneurs huy est la fe
ste et la solēnite de la glori
euse natiuite nre Dame la
mere de nre sauveur ihū
crist par laquelle natiuite
fut recouuee la ioye de pa
radis qui estoit p̄due par
le pechie q̄ eue fist qui fust
fēme a adam nre premier
pere. car par le fruit q̄ la
vierge marie porta en s̄o
vêtre fut le mōde sauue:
cest par nre seign̄r ihū crist

Or debues scauoir cōme
ceste feste que nous faiso
s̄ huy fut trouuee et establie
Pource ie men fais.

m.iiii.

**Sermo omnium
sanctorum.**

a Vstergez deus oēz
lacrīmā ab oculis
sanctorū et iā non erit am
pli⁹ neqz luctus neqz do
lor erit vltra quoniā prio
ra trāsierūt. Seigneurs
nous faisons huy la feste
de la solēnite de to⁹ saictz
et toutes saintes qui sōt
en la cōpaignie de nostre
seignr. En ceste solēnite
et en ceste feste debuons
nous amēder tout ce que
nous auōs meffait es au
tres festes de lā. car mōlt
de festes sont en lan des
amys de nostre seignr des
quelles on faict le seruice
en saicte eglise que nous
deburīōs celebrer et ferier
Mais on ne les do⁹ anō
ce mie affin que vostre la
bour terrien ne soit delais
se: de quoy les corps doibz

uent estre soustenus en ce
mōde. Et pource fut esta
blie ceste feste par toute
sainte eglise. Et premie
remēt en lhōneur de dieu
et de sa glorieuse mere: et
en apres de tous lez saictz
et saintes: et de tous les
amys de nostre seigneur
affin q̄ vous recoures
ce q̄ vous aues failli aup
aultres. Or debues sca
voir cōment ceste feste fut
establie. Nous trouuons
que saict boniface qui fut
pape de rōme ē celui tēps
que celle feste fut trouuee
il sacra a ce iour vng tēp
ple vne maison ou tous
les diables s'assēbloient a
vng iour chascun an et te
noient concille entre eulx
Celuy tēple estoit appel
le par ceulx de rōme pan
theon cest a dire assemble
ment pource que tous les
diables y furēt adores pre

mieremēt et tenoiēt p̄cille
ensēble. et q̄t ilz deutoiēt
de leur cōcille q̄lz auoiēt
tenu ēsēble en celuy tēple
si faisoient grāt pestilēce p̄
le pays: ou de mortalite
de gens: ou de bestes: ou
de tēpeste ou de autre tor
ment. et q̄t dieu ne vult
pl̄ souffrir ceste pestilēce
si andea p̄ son āge a saict
boniface q̄ estoit apostole
q̄l allaist a celuy tēple qui
estoit appelle tēple de to
les diables: et le psacra en
lhōneur de dieu et de nr̄e
dame saicte marie: de to
les saintz et saictes: et cōs
māda q̄ celle maison fut
appelle p̄gregatiō de to
saintz ainsi cōe elle estoit
apellee p̄gregatiō de to
les diables. Cest leglise
a rōme quon appelle nr̄e
dame la ronde. Seign̄rs
a ceste f. ste que no⁹ faiso
huy de dieu et de ses amis
debuons nous louer tout
premier nostre seigneur q̄
fist toutes choses de neāt
et nous forma a sa sēblāce
et nous dōna corps et ame
sens et vertus par quoy
nous debuds diure en ce
mōde quil multiplie to⁹
les biens: et mieulx nous
promet se nous le voulōs
desservir. Apres no⁹ deb
uds louer nostre seigneur
et celle glorieuse dame ou
dieu prist chair et humani
te pour rendre et rachater
tout le monde. Celle da
me est tāt glorieuse et tāt
digne quelle est exaulcee
dess⁹ tous les saictz dess⁹
toutes creatures. Apres
elle si est ceste feste aux be
nois āges qui sōt au ciel
deuant nostre seigneur et
chātent louēge sans fin et
q̄ font les messaiges a to⁹
ceulx q̄l aime. Apres sont
lez patriarches dignes de

estre hōnores en ceste feste
qui sōt des le cōmēcemēt
du mōde ainsi cōme noel/
abraham/ ysac/ iacob/ io/
seph: a ceulx parla nostre
seigneur en leur tēps par
ses āges & les gouerna
entre les mauuaises gēs
ou ilz estoēt. Apres ceulx
debuōs nous hōnorer lez
prophetes: ceulx aima no
stre seigneur tāt quil les
fist dignes de scauoir son
cōseil et de dire les choses
q̄ estoiet a aduenir iusq̄s
a la fin du mōde. a ceulx
monstra il le sacremēt de
sa naissance/ de sa passiō/
de son ascētion: et cōment
il viēdra au iour du iuge
mēt & rēdra a vng chascū
ce q̄ l'aura desserui. Apres
leur temps vlt nostre sei
gneur en terre et nasquit
corporellement de la vier
ge. & furent avecques luy
en sainte compaignie les

apostres qui furēt les pl⁹
bieneureulx des aultres
pource quilz le veirēt cor
porellement et les belles
vertus qui fist & ouyrent
les saintes parolles que
il dist: et de tant plus les
debuōs nous plus hōno
rer et louer ceste feste: car
ilz furēt pl⁹ priues et pl⁹
familliers de luy. Apres
les apostres doibt on hō
norer les martirs desq̄lz
les vngs furent decolles
pour luy. les aultres des
membres. les autres sapi
des. les aultres rostis. les
aultres noyes. les aultres
estrāgles. les aultres pen
dus. les aultres p diuers
tormens occis: Ilz sont di
gnes apres les apostres
de estre hōnores et exaul
ces a ceste feste. Apres deb
uons hōnorer les bieneu
reux confesseurs qui des
quērent nettemēt en paip

De sainte eglise et firent plu
sieurs belles Vertus par
lesquelles Dieu est exaulte et
honore au monde. En a
pres nous honoreront les
bienheurees Vierges lesquelles
les neurent cure de auoir
maris en terre pour auoir
lespoux qui est roy du ciel
Ainsi faisons nous huy la
feste de Dieu et de ses amis
Nous le devons honorer
et tous ses saintz amys
Aussi faisons nous la gloire
eue pucelle ou print nre
seigneur sag et chair: cest
la benoiste Vierge marie.
Honoreront les anges/ les
patriarches/ les prophe
tes/ les apostres/ les mar
tirs/ les cōfesseurs/ les Vi
erges: et tous les amis de
nostre seigneur. Nous deb
uons donc au iour d'uy en
l'honneur de Dieu et de ses
amis plus honorer et plus
honestement assembler ou

seruice de Dieu plus faire
de biens et d'aumosnes q
d'ung aultre iour: et par ce
nous soit pardonne ce que
nous auons meffaict es
autres festes de cest an
passe qui sont celebrees en
sainte eglise. car pour ce
fut establie en terre. Or
prions nostre seigneur que
par les prieres de sa benoi
ste mere et de tous ses amis
nous doint en telle mani
ere faire ceste feste et ses
oeuvres que ce nous soit
pardonne ce que nous auons
meffaict ou temps passe
et es festes et sans festes et
que nous puissions deme
ner telle Vie en terre que
nous en ayons la gloire
du ciel. In qua Vuit et

Sermo pro defunctis

D It fortissimus ius furent tous mors iusque
 Das collatōe facta a sip. Et quant il fut res-
 Duodecim milia dragmas tourne de celle bataille: si
 argenti misit hierosolimā eut grant desplaisir de ses
 offerri ea ibi pro peccatis gens quil eut perdus. Et se
 mortuorū. Seignrs no⁹ pourpēsa en la quelle ma-
 trouuōs ou saint service niere il peulst faire bien et
 Dup que nostre seignr no⁹ aulmosnes enuers nostre
 mōstre le guerō des biēs seigneur par quoy leurs a-
 faitz q̄ sont faitz pour les mes fussent secourues et
 trespassees de ce siecle q̄ sōt en repos. Il print. vii. m.
 Des amis de nostre seignr. offrandes d'argent: si les
D no⁹ racōpte que Vng enuoya en iherusalē offrir
 noble hōme fut/ leq̄l eut au tēple pour le salut des
 nom iudas machabeus q̄ ames des mors. Et croiez
 estoit moult bon religieus q̄ se le cheualier ne sceust
 et puissant cheualier qui bien q̄ les mors ressuscite-
 se cōbatoit moult souuent ront au iour du iugement
 cōtre les gens qui destruy il nē eust mie faicte si grāt
 soient ceulx qui tenoyent offrāde a nostre seigneur
 la Vieille loy: cestoyent les cōme il fist. **D** poues sca-
 filz disrael. Celluy noble uoir que les mors qui sont
 homme sen aloit Vne fois trespassees de ce mōde attē-
 en bataille contre les gēs dent Vraye resurrection p
 qui estoiet contre la loy de oraison de sainte eglise et
 nostre seigneur. Si aduūt p les aulmosnes/ par les
 quil perdit son peuple/ et biens faitz de leurs amis.

Car comme plus tost
sont secours ou par messes
chanter: ou par oraisons:
ou par aumosnes: ou par
aultres biens faictz: tant
sont ilz plus tost hors des
paines ou ilz sont. Quo-
niā celebratio vni⁹ misse
Car ce dit saint augustin.
le sacremēt de la messe est
tant grant q par ce messe
chāter les ames de ceulx
q sont trespasses de ce mō
de: pour lesquelz on faict
oraisons en la messe: sont
en repos en laultre siecle
.xii. iours et .xii. nuytz. si
poues scauoir q faire chā-
ter messe est moult grant
secours et grāt repos aux
ames en laultre siecle. Et
lescripture le nous ensei-
gne qui dit. Nisi enim &c.
Si nous croyons ferme-
ment que les mors ressus-
citeront en corps en ames
nos oraisons ne sont pas

vaines ne les aumosnes
quon fait pour eulx. Or
debues scauoir et entendre
que laumosne a trois ver-
tus. Elle sauue celuy qui
la fait: et dieu luy promet
la rendre a cent doubles et
la vie p durable que tous
iours durera a celui pour
q on la faict. elle est guer-
donnee au baillāt quelle
vaut. Et celuy mesmes
sauue qui la recoit sil en
fait. ce quil en doibt faire.
Cy poues entendre et cō-
gnoistre que le plus grāt
prouffit de laumosne re-
tourne a celuy qui la fait.
Or vo⁹ enseigne nostre
seignr commēt vous pos-
uees et debues faire aumos-
nes et biens. Facite bonū
ad omnes maxime autē
ad domesticos fidei. No-
stre seignr nous cōmāde
q no⁹ faisons biēs a tous
ceulx qui ont besoing et

mieulx a ceulx q̄ sōt plus
pres de la foy & de l'amour
de dieu. Ce sont les pre-
stres qui le couchent et li-
euvent par le sacrement et
par les oroisōs de sainte
eglise: et pource leur fut e-
stablī le sacrifice des mors
et les faictz. car pareulx
sōt plustost secourus que
par nulz des aultres po-
urez. Quia ipsi sūt medi-
atores dei et hominum.
Car les prestres sont dit
lescripture moyens de di-
eu et des hommes & doib-
uent conduire les ames
deuant nostre seigneur.

Or debues scauoir pour
quoy on fait lez biēs faictz
et les offrandes pour les
mors. au premier. au tiers
au septiesme iour. aussy
au trantainier & lannuel

Le premier iour aussy si-
gnifie le premier iour ou
quel nostre seigneur fist le

ciel et la terre et la clarte
du iour: pource que les bi-
ens et aulmosnes que lon
fait pour le mort se premt
et icur luy soit lumiere et
repos iusq̄s au tiers iour
Les tiers iours signifient
la trinite en laquelle hon-
neur et puissāce on requis-
ert toutes les fois qu'on
chante messe la ou on dit
Suscipe sancta trinitas
Le septiesme iour signifie
le septiesme iour ou nostre
seigneur se reposa de loeu-
ure quil eut faicte audict
septiesme iour. Car aussy
bien y fist il toutes lez cho-
ses qui sont en six iours.
Et quant il eut faict tou-
tes les creatures: apres il
fist lhomme auquel il dō-
na tout son pouoir. pour
ce dieu qui se repose au sep-
tiesme iour doibt auoir le
mort refrigerer et en repos
par le bien faict du septi-

esme iour iusq̃s au .xxx.

Le trātiesme iour signifie
le relieuement des mors :

Car ilz relieuerōt toꝝ au
iour du iugemēt en leage
de .xxx. ans: pource doib
uēt auoir les ames repos
iusq̃s a l'ānuel par le bien
faict du trātainier et par
les offrādes que on faict
pour eulx es dimenches.

Car les pains q̃ on offre
au dimenches doibt estre
leur cōduit et la chādelle
de leur lumiere. L'āniūsai
re qu'on remēbre chascun
an ce sont les festes q̃ l'hōe
doibt faire pour ses prede
cesseurs aīsi cōme on fait
des saintz & des saintes
q̃ p le biē faict des āniuer
saires doibuent attendre
la misericorde de dieu.

Or aues ouy pour quel
guer dō on fait le premier
le tiers/le septiesme/le trē
tiesme/āniūsaire/lez aul

mosnes les offrādes. Cy
apres vous voulōs mon
strer de la feste duy. En
ce iour faict la remēbrāce
de toutes ames q̃ sōt des
feables de dieu pource q̃
maītes ames sōt trespas
sees le tēps iadis de ce mō
de pour lesq̃lles les biens
faictz que iay dit nefurēt
onques faictz espirituel
lement. pource fut ceste fe
ste establie pource q̃ tou
tes lez ānees lez ames des
feaulx chrisiēs q̃ sont tresp
passables de ce siecle solēt
secourues p les biēs faitz
et p les oraisōs que saīcte
eglise faict huy pour tou
tes les ames. Or doibt
vngchascun faire remē
brāce de ses predecesseurs
ainsi cōme iudas macha
beus fist duq̃l ie vous ay
parle trāmist les .xlii. mil
le offerādes en iherusale
pour ses amys si pouons

prier nostre seigneur q̄ silz
sont en paine po^r leur mes
fais quil leur Dueille abre
ger leur penitence et leur
octroye le royaulme de pa
radis. Quod ipse. &c.

Sermo Vniuers martiris.

Isi granuz frumē
n ti cadens in terra
mortuum fuerit ip
sum soluz manet. & cetera
Nous trouuons en la sai
cte escripture q̄ nostre sei
gneur parloit Vne fois au
peuple et disoit les parol
les que ie Vous ay propo
sees se le grain du froment
ne meurt quil chet en terre
en semāt il demeure tout
seul & ne faict poit de fruit
mais sil meurt il fait grāt
fruit. Seigneurs & cela
scaues Vous biē que quāt
le grain de froment chiet
en terre si ne meurt. Cest

adire si ne se prent a lumer
de la terre & si ne se chāge
en aultre nature quil nest
au deuant comme faire sō
germon il demeure tout
seul. Mais sil meurt en la
terre & il se tourne en la na
ture de germō il faict grāt
fruit. Or ouies pour
quoi nostre seigneur disoit
ceste parolle il disoit pour
luy mesmes. Car il est si
gnifie par le grain de fro
ment qui cheut en la terre
quāt dieu prist chair & s'ag
en la Vierge marie & ainsi
comme le grain de fromēt
q̄ chet en la terre ne vault
rien si ne meurt. car il ne
vient point a fruit ainsi
si nous vaultist rien que
dieu prist chair et naqt de
la Vierge si ne fust mort
et sa mort fist elle fruit
ouy moult grant. Or
ouies toutes les ames qui
sont es corps et qui entres

ront en la gloire de paradis toutes gens de tous peu
ilz sont êtres par la mort ples / et de tous langaiges
de nostre seigneur: car toutes Et estoient deuant nostre
en sont rêtees et rachetees seigneur: et estoient vestus de
des paines de fer. Tel est desture blanche, et auoient
le fruit de ce grain. le fruit en leurs mains harpes et
ict de ce merueilleux grain vielles dor. Et chantoient
qui pour nous fut crucifie louage a nostre seigneur. par
fut demontre a saint iehan ceste grant compaignie sont
leuangeliste: et en escriuit signifiez tous ceulx qui sont
vng liure qui est appelle et seront sauues apres ce que
lappocalipse. Car il dist nostre seigneur vint en terre
quil ouyt des. vii. filz dis: et quil fut mis en la croix.
rael cent et quarante et quat Vous pouez ouyr quel grant
tre mille des soignies du fruit est venu de ce grain
ne chascune lignie douze qui cheut en terre et fut mort
mille soignies. par ces cent Car par sa mort sont sau
et quarante quatre mille ues les patriarches / et les
soignies sont signifiees icez prophetes / les appostres /
ceulx qui deuant la passion les martirs / les pfeesseurs
nostre seigneur desquiers et les vierges: et tous ceulx
saintement creurent en luy. qui sont esleuz a la vie per
Après ceulx vit nostre seigneur durable avec le fruit qui
saint iehan leuangeliste yssit de ce grain merueils
vne compaignie si grant que leux: cest le benoist martir
nul ne le pouoit nombrer. saint. n. de qui nous fay
Celle compaignie estoit de sors huy la feste. Car ainsy
n.i.

cōme dit le scripture il ē du
ra grant tourmēt pour la
loy de nostre seigneur ius
quez a la mort si neut pas
paour des parolles des se
lons & mauuais hōmes.
car il estoit fōde sus la fer
me pierre: cest la creāce de
nostre seignr. Et tout le
tēps quil fut en ce monde
il nayma point la folie de
la chair. Et pource regne
il avec nostre seigneur ihe
suscrist en la gloire de para
dis. Laquelle no⁹ octroye
celluy Qui viuit & re
gnat in secula seculorum.

Sermo Vni⁹
confessoris.

Imile est regnum
celorum homini q
seminauit semen bonū in
agro suo &c. Quant nrē
seigneur alloit corporelle
mēt par terre il fit maītes

belles Vertus & mais bes
auly miracles par lesq^{lz}
nrē creance doit estre cō
fermee: il prescha ses com
mandemēs par quoy no⁹
sommes cōfermes & ensei
gnes. Et par ce debuons
cesser le mal & faire le biē
et amender nostre Vie.

Entre les aultres glori
euses & belles choses qⁱ yssi
rent de sa bouche si dist ce
ste parolle que ie vous ay
commencee. Il fut Vng
preudhōme qui sema bon
ne semence en son champ.
Et quant le preudhōme
dormoit: si vit son enemp
et il sema mauuais grain
de gergerie. Et quant le
bon bled leua du bon grāt
& du nect froment la ger
gerie se leua aussi que son
ennemy auoit semee. Et
quāt les Barletz du preu
dhōme regarderent ledict
champ de leur seigneur: &

les mauuaises herbes nai
stre avec le bon froment si
semerueillerent moult: et
vindrent a leur seigneur/
et luy dirēt. Sire ne sema
tu pas bonne semence en
ton champ. Dux (dist le
seigneur) Et que deult ce
dire que la gergerie: et mau
uaises herbes viennent en
ton fromēt. et dist le preu
dhōme: ie le scay bien. Or
vous diray que cest a dire
quant ie semay ma bonne
semence en mon champ si
vindt apres mon ennemy/
et y sema mauuais grain:
Et de ce est la gergerie en
mon fromēt. Adoncques
dirent les sergēs a leur sei
gneur. Sire deulx tu q
nous ostions la gergerie
de ton froment quelle ne
lempesche a croistre. Nēni
(dist le preudhomme): car
vous arracheries le bon
froment avec la gergerie/
laisses croistre le bon fro
ment: et la gergerie ensem
ble iusques a la moisson.
Et adoncques desseurōt
les moissonniers le fromēt
de la gergerie: et la gerge
rie du froment. le froment
metterōt en mes greniers
et en mes granges. Et de
la gergerie ferōt fesseaulx
et les metteront ardoir ou
feu. Seigneurs cest vng
des sermons que fist no
stre seigneur. La parolle si
est courte et petite: en peu
dheure lauds dicte: mais
elle signifie grant chose.
Le preudhōme signifie no
stre seigneur duquel viēt
toute puissance: toute bō
te: et tous biens. Le sien
champ cest ce monde q est
grant et large. Sa semen
ce cest son enseignement p
lequel il enseigne a esche
uer le mal et faire le bien.
et aussi cōment on le doit

croire aymer et servir. Le
preudhomme est doncques
nostre seigneur qui sema
bonne semence en son champ
aussi tost quil enseigna a
homme bien faire et saintement
vivre. Et quant le diable
qui est ennemy de nostre
seigneur vit des le comen
cement du monde que no
stre seigneur commença a
semer bonne semence en son
champ cest au monde: et
quil enseigna comment on
devoit laisser le mal et fai
re le bien: Si en eut envie
et vint apres et sema sa
mauvaise semence cest a
savoir que on fit tous les
maux et qu'on laissast tou
s les biens. Dieu sema et
enseigna qu'on mengeast
et beust par mesure: le di
able sema gloutonie et y
vresse. Dieu sema et ensei
gna qu'on gardast son corps
nettement. et le diable se
ma fornication: adultere
et toutes telles ordures que
hommes et femmes font. Di
eu sema et enseigna qu'on
fist le bien et laulmoine de
ce qu'on gagneroit loyaul
ment. et le diable sema que
on acquerit les biens d'aul
truy a tort et sans cause
raisonnable. qu'on prestast
a usure. qu'on vendist a ter
me: et que on consentist le
peche de la chair. et qu'on
robast et emblast. Dieu se
ma et enseigna qu'on dit des
rites a ses voisins. et le dia
ble mensonges faussetes
mettre sa foy et luy piurer.
Et ainsi contre chascun bien
que dieu enseigna en terre
le diable y enseigna un
mal encotre. Et de la bon
ne semence cest du bien de
nostre seigneur est creue le bon
froment ce sont les bonnes
personnes qui sont esleues en sa
sainte eglise. La gergerie sont

les mauuaises creatures
qui sont avecq's les bones
en sainte eglise ainsi p'me
la gergerie est avec le bon
froment au champ: et p'ie
nēt de leauc benoiste & ou
oyēt le seruice de nostre sei
gneur & recoiuent sō corps
ia soit ce quilz le recopiuent
a leur dāpnation. Or ad
uient maintes fois que les
mauuais hōes font grās
maulx par semblāce aux
bons. car la ou ilz peuent
ilz leur tollent leurs biens
q'z dōt loyaulmēt & a grāt
douleur conquis: et les ac
cusent a leur seigneur ter
rien pour faire perdre leur
acques et leurs biens. Et
quāt les seruiteurs de nrē
seigneur: ce sont les mai
stres de sainte eglise. Les
bons archeuesq's. les bons
euesques. les bons cures.
les preudhōes q' ont chāp
de nostre seigneur a semer

gaigner et garder le peu
ple & a cōseiller: si sen cour
roucent & en sont doulāe:
et priēt nostre seignr en di
sant. Beau sire dieu q' lon
guemēt viuēt ces gens
mauluais être les bons q'
ne cessēt sinō de leur faire
mal. Beau sire dieu combiē
longuement viuront ilz:
oste les dōtre les bons q'z
ne leur soyēt encōbriement
de bien faire. Ceste com
plainte signifie ce que les
sergēs dirent a nrē seignr
Deulx tu que no' aillōs
arracher la gergerie de tō
fromēt. Mais ainsy cōme
le preudhōme ne voulut
mie qu'on ostant la gerges
rie de son fromēt: ainsy ne
deult mie dieu q' les mau
uais hōmes ne soient être
les bons. car il dist que biē
en vien: & vo' diray p'mēt
Deux biēs viennent de ce
que les mauuais hōmes

n.iii.

sont avecques les bons. le premier est que par l'exemple & par l'exortement des bons hommes deuiennent telles foyes les mauuais bons. Et l'autre bien est que par le mal que les mauuais hommes font aux bons sont les bons hommes espurges et hors de pechiez silz les seuffrent bonnement. Et pource deult nostre seigneur que les mauuais soient avec les bons en ceste vie. Quant viendra a la moisson son dieu cueillera son froment & la gergerie aussi. Car il osterá de ceste vie et les bons & les mauuais. Les bons mettra en sa gloire. Et les mauuais fera lier par fesseaulx & les fera getter au feu d'enfer. les liés par fesseaulx est ainsi comme les mauuais hommes sont accompaignies ensemble par pechiez: ainsi seront ilz ensemble en enfer es peines & les usuriers avec les autres. et les pecheurs avec les autres pecheurs. Et tous les bons seront mis en la grange de nostre seigneur: cest en sa gloire ou ilz auront telz biens que peulx d'homme oncques ne vit ne oreille ne peult ouyr ne le cuer d'homme ne peult oncques peser tant est grant. car se toutes les clartes de tous les iours qui sont passez & de tous ceulx qui sont a adueir pouoient deuenir une clarte: et tous les biens d'un seul bien: & toutes les ioyes d'une seule ioye: & toutes les beaulties: si ne valloit droit tout ce riens contre celle gloire que dieu garde a tous ceulx qu'il aime. Or bonnes gens vous aues ouy le sermon de nostre seigneur et la signification. Or regardez en vous mesmes que

Vous estes ou champ de ger le monde. pource que
nostre seigneur. Se Vo^r nous appareillons d'aller
estes gergerie ie Vous con a lencôtre de sup pour fais
seille que Vous deuenies reioye & pour rendre raisō
bon froment. cest que Vo^r du bien et du mal que fait
laisse le mal / et faictes le auons. Or nous racom
bien. Et se Vo^r estes bon pte leuā gille duy que tout
forment: cest bons cristiē ainsī est de la pourueance
gardes le bien que dieu a de son regne commēt des
mis en Vous iusques a la dix pucelles quilz pridiēt
fin que nostre seigneur en leurs lampes pour aller
uoie ses angez au iour du encontre Vne espouy & es
iugement pour Vous met pouse. les cinq de ycelles
tre en sa gloire. Quod estoiet folles et les autres
concedere dignetur &c.

De Virginib⁹ sermo.

Imile est regnum en leurs Vaisseaulx avec
celorum decem vir leurs lāpes. Et les pouy
ginibus que accipiētes lā demoura Vng pou trop lō
pades suas exierunt ob guemēt si se pridiēt toutes
uiam sponso et sponse &c. les pucelles a sōmeiller et
Nostre seigneur nous mō a dormir. Et q^t Vint a la
stre par diuerses semblan minuyt si se leua Vng cry.
ces la duenemēt de son re & cria on leuez s'appellez
que quant il viendra iu Vos lāpes: les pouy Vient

n. iiii.

Adoncques se leuerēt sus
toutes les pucelles pour
appeiller leurs lāpes. Les
saiges qui auoient huyllē
eurēt tātost appareillees
les leurs: mais les folles
ne peurēt appareiller les
leurs car elles nauoiēt de
quoy. adoncques dirēt les
folles aux saiges. Date
nobis de oleo vestro. Dō
nes no⁹ de vostre huyllē
car nos lāpes jōt estaites
brayement estaintes qui
ny auoit q̄ alumer. Adōc
respōdirēt les saiges aux
folles. Nostre huile ne ha
bunderoit mie a nous & a
vo⁹: allez aux huyllies et
en achettes a v^re plaisir.
Celles y allerēt et ce pen
dāt vīt lespoup: et les sai
ges q̄ estoient appeillees
entrerēt avecq^s lespoup
aux nopces: et tantost a
pres les portes furēt closes
Au dernier vīdrēt les fol
les pucelles a la porte & di
rent. Domine dñe aperi
nobis. Sire sire ouure
nous la porte si entrerōs
en ta maisō a tes nopces.
Et lespoup leur respōdit
Vo⁹ nētreres point cēs
car ie ne scay q̄ vo⁹ estes.
Et quāt nostre seigneur
eut dicte ceste sēblance es
gēs ausquelz il parloit si
dist. Vigilate itaqz q¹. &c
Veilles dist il car vo⁹ ne
scaues le iour ne l'heure.
Or ouyes que signifie lespoup.
cest nostre seigneur
ihūcrist. L'espouse cest saī
cte eglise. les nopces signi
fiēt le regne du ciel ou les
pucelles sōt: ce sōt les bōs
christiēs. les folles sōt les
mauuais christiēs. les sai
ges sōt les bons. les cinq
pucelles attendirent lespoup
et l'espouse po^r ētrer
avec eulx es nopces: car
les crestiens attendent le

iour du iugemēt pour en-
trer avec nostre seigneur
et nostre mere sainte eglise
se en sa gloire. les lampes
qui sont cleres signifient
les bones oeuvres qui sont
belles et cleres deuant dieu
luisse signifie foy et charite
ainsi comme la lampe ne
peut luire sans luisse: aussi
ne peut estre bone oeuvre
acceptable a dieu sans foy
et sans charite. Charite
est dieu aymer sur toutes
choses et son prochain com-
me soy mesmes. aussi auoi-
ent ces folles pucelles lan-
pes com les autres: mais
nauoiēt pas huylles ainsy
com les saiges auoiēt: cest
a dire aussi bien font ces
mauvais chrestiens aucun-
ne fois bones oeuvres com-
ment les bons. ilz donnēt
aumosnes. ilz sont en sai-
cte eglise. ilz font autres
bones oeuvres. Mais ces
bons chrestiens qui ont foy
et charite sont tant saoulz
de lamour de dieu que ces
mauvais en sont tout dñis
or demeure cestuy espoux
car nostre seigneur demeure
de venir au iugemēt. les
pucelles dorment: car ces
mauvais chrestiens et les
bons meurent. nostre sei-
gneur viendra au iour du
iugement ainsi come a la
minuyt: et lon ne se done
ra garde de sa venue: quant
les angelz crieront leues
sus apostres. Dorenavant
cest a dire releues de mort
Et se done chascun bien
garde de sa bonne oeuvre
se elle est faicte en foy et en
charite. celluy qui sera bien
apreste sera digne de etrer
es nopces avec lespoux et
lespouse cest avec nostre
seigneur et sainte eglise.
les folles pucelles deman-
derēt es saiges de le huile

mais elles ne loisoient faire
car elles doubtoient q'elles
ne eussent asses po' eulx
et pour elles: cest a dire q'
les mauuais chrestiens
Don'tront au iour du iu
gement que les bons leur
portent tesmoignaige de
le's bones oeuvres mais
les bons ne loferont faire
Car a tel besoing chascun
est charge de rendre sa rai
son et de respondre pour
soy mesmes: adoncques se
ront les oeuvres des mau
uais homes toutes obscu
res: car ilz ne pourrout mo
strer quelles soient faictes
en charite et en foy. Les oeu
ures aux bons chrestiens
seront cleres et luyzans. et
adoncques p'gnostifera chascun
quelles seront faictes par
foy et p' charite. Les bons
chrestiens seront avec nostre
seigneur en sa gloire: et les
mauuais demoureront

dehors perdurablement.
Adonc pourront ilz crier
Domine Domine apert
nobis Sire sire euvre no
la porte: mais ne leur ou
urera pas ne iamaiz ne y
entreront. car la porte de
paradis sera adonc close
sans fin. Or regardez bones
gens se vous auez la
presence de bones oeuvres
gardez q' vous ayez huyllle
ensemble. cest a dire foy et
charite: et que aymes dieu
sur toutes choses et vostre
voisin ainsi come vous mes
mes: et se ainsi le faictes
vous ires avec nostre sei
gneur en la gloire
de paradis. *Ibi bonum
possidebitis quod oculus
non vidit: nec auris audi
uit: nec in cor hois ascendit
quod prepaui de? dilige
tibz se. ibi nostra non habe
bit morte. noscet nostrum
non habebit errorem.* Amice

nostrū nō habebit offensi
onē. Ecce quod erit i fine
erit in fine. Quod nobis
pcedat ihes^{us} christus dñs
noster. qui diuit^{er} regnat
cum deo patre in dñitate
spīritus sancti deus Per
oīa secula seculorū Amen

Ad conuiuū sermo.

I Eigneurs & dames
nous trouuons en
la sainte escripture q̄ fut
establie po^r no^r enseigner
Non est amicus nisi post
mortem. Nostre seigneur
dit qui nest vray amy en
ce monde mais que celluy
qui est amy apres la mort
car adonc doit on qui por
te bonne foy a son compai
gnon ou a sō amy. Vous
aues cy appellees les pre
las de nostre mere sainte
eglise pour lamour de no
stre seigneur ihesu crist: et

pour le secourement de la
me de. **N.** Se vo^r luy por
tes si bone foy q̄ vo^r voul
dies qui fist pour vo^r se
fussies trespassees deuant
luy vous acōplires le cō
mādemēt de dieu & si sere
vrais amis a sō ame. No
stre seigneur mesmement
vo^r promet le bien q̄ vo^r
feres pour luy et pour les

seables christiēs vous se
ra reguerdonne a cēt dou
bles. Cētuplū accipietis
et ditz eternā possidebi
tis. Amys dit nrē seignr
tu recepuras le biē que en
terre feras a cent doubles
et die p^r durable en auras
Cy poues entēdre que le
pl^r grant prouffit demeu
re a celuy qui le bien faict
pour lame de cestuy. La
charge que vo^r aues sus
vous vo^r laues mise sus
no^r car no^r en sōmes char
ges moult se le desseruēs.

Et dieu le nous doint en
telle maniere deseruir que
ce soit au sauuemēt de son
ame & des nostres. Ipso
adiuuante & cetera.

Ad nouam missam

S Eigneurs Vous
estes cy venuz & a
sembles pour lhonneur de
dieu et de son nouuel che
ualier q̄ est ceans arme de
ses armes pour faire Vne
bataille contre ses enemis
et les nostres. Cest cōtra
dyabolicas cateruas: con
tre les compaignies aux
dyables. ce sont nos mor
telz ennemis qui a toutes
heures se painēt & trauail
lent de nous enginer & ce
duire affin que nous fay
sons choses par quoy dieu
se courrouce enuers nous
et par quoy nous perdiōs
sa glorieuse compaignie.

Ainsy comme adāz nostre
premier pere qui trespassa
le commandement de nos
stre seigneur ihūcrīst par
quoy il cheut en la seruitu
de du dyable. Mais nos
seigneur qui vint en terre
humblement qui voulut
prēdre forme dhōme pour
nos forfaitz/et pour nos
peches espēir: Or ouyes
commēt il se combatit au
dyable: il le batquit quāt
il se laissa crucifier/et luy
tollit le pouoir & la seigno
rie quil auoit cōquise par
le forfait de adam: ainsy
comme les scripture le tes
moigne *Semetipsum
obtulit oblationem* Et līs
beraret omnes qui a dyas
bolo detinebantur. &c.
Luy mesmes se voulut of
frir a mort pource quil des
liurast de mort toꝝ ceulx
qui estoient en la puissāce
et captiuite du dyable:

Cest la bataille que nre seigneur fist contre le diable par laquelle efer fut brise et desrober le diable descō fit. celle glorieuse bataille renouuellent les cheualiers de nostre seigneur. celui qui est ceans arme: et les autres quant ilz traictēt en sainte eglise et sacriēt le corps de nostre seigneur p lequel le dyable est trahy et engine. ce croyōs nous biē et do9 aussi le debues croire que tāt de fois que le sacrement de nre seigneur ihesu crist se faict en sainte eglise: autāt de fois estre nouuēlee sa glorieuse passion. car l. i. mesmes le dit aux apostres le ieu di au soir a la cene quant il leur donna le pain quil auoit sacre et benist. Sumite hoc est corpus meū quod pro vobis tradetur. Prenez ce dit nostre seigneur ce pain car cest mō corps qui pour vous sera trahi et crucifie. et aussi quant il leur donna le vin quil auoit saintifie si leur dist. Hic est sanguis meus qui pro vobis et pro multis effundetur. cest mon sang q pour vous et pour le peuple sera espādu. Et quāt ilz eurent receu le sacremēt du corps et du sang de nostre seigneur de ses glorieuses mains si leur dist. Hec quotiescūqz et c. Par tant de fois dist nostre seigneur que vous feres ce sacrement en la maniere de moy en la remēbrance de ma mort autāt de fois le faictes. pour ce disons nous hardiment que le sacremēt du corps de nostre seigneur que lon faict en sainte eglise renouuelle sa glorieuse mort. car il cōmāda a ses apostres et a

ceulx de leurs ordres que nen soies participās. Or
 en sa remēbrāce le feissēt priēs nostre seigneur que
 Seigneurs Vo^r estes de tel seruice luy doint faire
 n^a ceste nouuelle messe Guy & autres fois qui soit
 que Vous appellez nou acceptable a nrē seign^r le
 uelle et Vous dites Voir. sucrist et prouffitable a
 car elle est nouuelle & tou luy et a uous tous. Ipso
 tes les autres aussi: mais adiuuante. &c.
 ceste cy y est appellee pour
 ce que elle ne fut oncques
 ouy ne celebre p la bou
 che de cestuy. Vo^r y estes
 Venus et estes acompai
 gnes a ses biensfaictz: bō
 nes graces en ayes Vous
 De dieu et de luy. Sachez
 certainement quil ne fera
 iamaïs oraisōs ne prieres
 ne aultres biens que Vo^r

Cy finissēt les exposi
 tiōs des euāgilles en frā
 cois Imprimees a paris
 p Anthoine cayllaut de
 mourant en la rue saint
 iacques a lēseigne de l'hō
 me sauluaige. Lan mil
 .cccc. quatre Vingt & .vii.
 Le .viij. iour de ianvier.
 Laus Deo.



